

**Hungara Vivo**  
**Enhavlisto 1961-1990**  
(la litero “k” aludas kovrilpaĝon)

1961-1

El mia lando — de J. Baghy .....	6101-01
Stefano Dobi .....	6101-02
Aleksandro Petőfi kaj liaj poemoj — trad. K. Kalocsay .....	6101-03
Aleksandro Komját — de Stefano Király.....	6101-05
Poemoj de Komját — trad. K. Kalocsay .....	6101-06
Dekjara urbo — de Géza Baróti .....	6101-07
Persona propraĵo en Hungarlando .....	6101-10
Eminentaj hungaraj virinoj — de B. Szerémi.....	6101-12
La arto de la liberiĝinta Budapeŝt — de M. Gilicz.....	6101-14
Ekspozicio pri la 1-a de sept. 1930.....	6101-16
Antaŭen — de Stefano Kossa .....	6101-17
Distingitaj hungaraj esperantistoj .....	6101-18
Sklavokanto — poemo de J. Baghy.....	6101-19
Sub la helblua standardo — de L. Dezséry.....	6101-20

Nefermita letero al Radio Varsovio — de E. Botos .....	6101-21
J. Bolyai — de T. Újlaky-Nagy .....	6101-22
Kempelen la sorĉisto — de J. Pap .....	6101-23
La torĉo — poemo de L. Tárkony .....	6101-23
Ekspozicio de bulgaraj grafikistoj — de S. P. Nolipa .....	6101-24
La hungara teatra kaj muzika vivo — de E. Szenes .....	6101-25
La hungara sporto — de B. Szerémi .....	6101-28
La lago Balaton — de K. Mezei .....	6101-29
Filatelio — de N. Lett kaj G. Sulyán .....	6101-31

1961-2

Hungara Esperanto-movado — de Fr. Nemes .....	6102-01
D-ro Ferenc Münnich .....	6102-02
Vörösmarty kaj lia Proklamo — trad de Kalocsay .....	6102-03
La hungara blazono — de M. Gilicz .....	6102-04
Pottier kaj Degeyter kaj la Internacio .....	6102-05
Mateo Zalka — Sz. B .....	6102-07
Tri 1-aj de Majo — de L. Réti .....	6102-09
Ĉu volis militon la hungara popolo? — de I. Szenes .....	6102-11
La pastro de Pálfa — de Gy. Kékesdi .....	6102-14
Ĝis la venk' — de Emba .....	6102-15

Eminentaj hungaraj virinoj — de B. Szerémi.....	6102-16
Letero al Udmurtio — de J. Baghy.....	6102-17
Pri malofta renkontiĝo .....	6102-18
De kiam estas nigra la ŝlosiltruo — de F. Móra .....	6102-20
La nova vizaĝo de Budapeŝto .....	6102-22
Teatro de milionoj — de L. Lóránd.....	6102-26
La viva kalkulmaŝino — de E. Bajor-Nagy.....	6102-28
Lingvaj demandoj — de I. Botos.....	6102-29
Novaj hungaraj poŝtmarkoj.....	6102-30
Tago en Budapeŝto de B. Lukács .....	6102-31
Sur la titolpaĝo: Miskolc—Lillafüred .....	6102-k1

1961-3

Saluto de János Kádár al Hungara Vivo .....	6103-01
János Kádár.....	6103-01
La „blanka negro” kaj la ceteraj — I. Békés .....	6103-02
Heine: La sklavoŝipo — trad. K. Kalocsay .....	6103-04
La hungaraj sindikatoj — J. Füleki.....	6103-05
Attila József — K. Kalocsay.....	6103-09
Poemoj de A. József — trad. K. Kalocsay.....	6103-10
Patrin- kaj infanprotektado — K. Mezei .....	6103-12

Katarina Hámán — B. Szerémi .....	6103-15
Zólyomi: Katarina Hámán (poemo) — trad. Emba .....	6103-16
La sescentjara hungara urbo — E. Várkonyi .....	6103-17
La groto stalaktita de Aggtelek — K. Mezei .....	6103-13
Dek ordonoj de la socialista moralo .....	6103-21
Dek kvinjara la hungara pionirmovado — B. Szerémi .....	6103-22
La aŭtobusoj de Thalia — I. Szenes .....	6103-24
Tri hungaraj amikoj de Romain Rolland — L. Kökény .....	6103-26
Szabolcsi: Béla Bartók .....	6103-27
Virina Renkontiĝo en Budapeŝto — B. Szerémi .....	6103-29
Saluto, poemo de J. Baghy .....	6103-31
La fabriko Goldberger — Józsefné Nagy .....	6103-31
Ni prezentas la Fabrikon Orion — Balkányi kaj Kökény .....	6103-33
Virinoj en la malpeza industrio — Józsefné Nagy .....	6103-36
La hungara gastigado — Ida Eged .....	6103-38
Hungara esperantista familio — L. Kökény .....	6103-39
La situacio de la hungaraj blinduloj — G. Lukács .....	6103-41
Lingvaj rimarkoj pri Hungara Vivo — I. Botos .....	6103-43
Simonyi: Hungaraj elementoj en la eŭropaj lingvoj .....	6103-44
La loka muzeo de Pesterzsébet — V. Csánk .....	6103-46

Mihály Munkácsy — T. Ujlaky-Nagy.....	6103-48
Móricz: Sep krejceroj (novelo) — trad. S. Szalay.....	6103-51
Heltai: Disĉiploj (novelo) — trad. L. Somlai .....	6103-52
Mikszáth: La vidvineco de Zsófi Timár (novelo) — trad. L. Tárkony.....	6103-54
J. Baghy: La ŝuflikisto — novelo .....	6103-55
Vizito en nuntempa gimnazio — P. Balkányi .....	6103-57
La 75-jara transformatoro — T. Ujlaky-Nagy.....	6103-59
Du poemoj — L. Tárkony.....	6103-61
Novaj vagonoj de la Hungara Ŝtatfervojo — L. Kapitány .....	6103-61
Filatelio — M. Lett .....	6103-63
Utila konsilo por filatelistoj — G. Sulyán.....	6103-64
Sur la titolpaĝo: La refreŝiĝ-ŝipo de la sindikatoj sur la Danubo .....	6103-k1
	1962-1
I. Kossa — Kongreso sen interpretisto.....	6201-01
S. Harmati — La Hungara Patriota Popolfronto .....	6201-01
El la parlamenta parolado de J. Kádár .....	6201-02
Gy. Gracza, Gy. Spira kaj I. Békés — La ekstera mondo kaj la hungara liberecmilito en 1848/49 .....	6201-03

L. Dezséry — La urbo Tatabánya en la pasinto kaj nun — trad. J. Mátéffy.....	6201-06
Gy. Juhász — Anna eterna — trad. K. Kalocsay .....	6201-08
Heine — La poeto Firduzi — trad. G. Waringhien .....	6201-09
EMBA — Laboristaj hoteloj en Budapeŝto.....	6201-10
B. Szerémi-Tóth — La urbo de internaciaj renkontiĝoj.....	6201-13
S. Szathmári — Gratula letero al Kalocsay .....	6201-16
B. Szerémi-Tóth — La virinoj en la pacmovado.....	6201-16
S. Petőfi: Du poemoj — trad. K. Kalocsay.....	6201-17
J. Baghy — Legendo kaj historio .....	6201-18
Gy. Krudy — Glaso da juniperbrando kaj ties sekvoj, I-a parto — trad. L. Tárkony .....	6201-20
T. Ujlaky-Nagy — Ferenc Medgyessy.....	6201-22
L. Lesznai — Ferenc Liszt.....	6201-24
L. Tárkony — Pécs.....	6201-25
A. Pechan — Pécs, la dumiljara urbo .....	6201-25
S. Fancsali — La libro bindita en intiman subvestaĵon .....	6201-28
K. Mezei — La rolo de lingvo internacia en la scienca vivo .....	6201-29
I. Botos — Lingva respondo al nia leganto .....	6201-30
M. Lett — Int. Poŝtmarko Ekspozicio en Budapeŝto .....	6201-31

Á. Lukács: Desegnaĵoj ( en tiu ĉi n-ro: 16-21, 28, 29)	
S-inoj E. Cotton kaj D. Ibarruri ĉe la Konferenco de IDVF.....	6201-k1
	1962-2
La Hungara Scienca Akademio .....	6202-01
L. Dezséry, Post Stockholm.....	6202-03
K.K., EMBA .....	6202-05
Poemoj de Emba.....	6202-06
P. B., La parolo de F. Nezával.....	6202-07
S. Csóra, Fervojistoj — fervoristoj.....	6202-08
P. Szabó, Vizito en kuracpedagogia lernejo .....	6202-10
K. Lyka, Pri Pál Szinyei Merse. Trad. A. Reiber .....	6202-12
S. Rókás, La subtera Budapeŝto .....	6202-16
E. Korányi, Eŭropo en hungara vilaĝo .....	6202-18
Cs. Anghi, la Zoologia ĝardeno en Budapeŝto Trad. J. Mátéffy .....	6202-19
J. Györki, Vivo de juna agrikultura sezondungito trad. L. Somlai.....	6202-22
Á. Lukács, Biblioteko de infanoj.....	6202-25
F. Móra, Fabelo, Trad. T. Ujlaky-Nagy.....	6202-26
G. Németh: Kiu kiun elektas? Trad. P. Balkányi .....	6202-27
Gy. Krúdy, Glaso da juniperbrando – Trad. L. Tárkony .....	6202-29
I. Botos, Oftaj eraroj en manuskriptoj .....	6202-31

M. Lett, Filatelio .....	6202-32
I. Szenes, Anekdotoj .....	6202-11,15
Á. Lukács, Desegnaĵoj (22-30)	
Knabino-konduktoro de la Pionir-Fervojo en Budapeŝto .....	6202-k1
1962-3	
B. Szerémi-Tóth, Mihály Károlyi .....	6203-01
Gy. Ortutay, Scienco kaj politiko .....	6203-03
K. K., Janus Pannonius .....	6203-05
Poemoj de Janus Pannonius. Trad. K. Kalocsay.....	6203-06
Intervjuo kun prof. Germanus. — T. Ujlaky-Nagy .....	6203-08
Gy. Germanus. Pilgrimo al la Sankta Ŝtono – Trad. I. Nagy.....	6203-10
J. Mátéffy, Memorajoj pri la roma imperio .....	6203-11
P. Balkányi, Esperanto en Hungarlando .....	6203-13
E. Kaposi, La hungaraj popoldancoj. Trad. T. Ujlaky — Nagy .....	6203-15
L. Kapitány, IFEF Kongreso en Budapeŝto.....	6203-18
O. Haszpra, La hidroteknika laboratorio .....	6203-21
P. Balkányi, Prof. Imre Ungár .....	6203-23
L. Kökény, Du dramformaj fabeloj .....	6203-24, 26
K. Eötvös, Kio estas la rido? Trad. S. Szalay .....	6203-25
J. Heltai, La morto kaj la kuracisto. Trad. L. Somlai .....	6203-27



I. Botos, Skribo kaj prononco en la hungara lingvo .....	6203-29
M. Lett, Filatelio .....	6203-31
Gajaj minutoj, el la Ludas Matyi — Kovrilpaĝo .....	6203-k3
K. Mezei, Anekdotoj pri medicinistoj .....	6203-17, 20
Ágnes Lukács, Desegnaĵoj (en tiu ĉi n-ro: 24, 26—28)	
Tuko-danco .....	6203-k1
	1962-4
Agu! Agu! Agu!.....	6204-01
T. Újlaky-Nagy, La savinto de la patrinuj .....	6204-04
K. Kalocsay, Lajos Tárkony .....	6204-06
L. Tárkony. Poemoj .....	6204-08
K. Mezei, Anekdotoj pri medicinistoj .....	6204-09
K. Bodó, La stato de la katolika eklezio .....	6204-10
Zs. Nagy, La muziko apartenu al ĉiu .....	6204-12
I. Bácskai. La eĥo pri la IFEF-Kongreso .....	6204-13
A. Pechan, Jubilea Hungara Esperanto-Kongreso .....	6204-16
B. Szerémi-Tóth, Somera Esp. Universitato en Gyula .....	6204-19
J. Baghy, Alo Dino kaj la edzina ruzo .....	6204-21
K. Mezei, La Servo de le Unua Med. Helpo .....	6204-22
A. Kárpáti, De Stratford al Stratford. El la hungara: K. Bodó .....	6204-24

J. Zágon, Satiro. El la hungara: T. Újlaky-Nagy .....	6204-27
G. Németh, Kiu kion respondas.....	6204-28
I. Botos, Lingva respondo.....	6204-29
M. Lelt, Filatelio .....	6204-30
La redakcio respondas .....	6204-31
Gajaj minutoj el Ludas Matyi .....	6204-32
Ágnes Lukács, Desegnaĵoj (en tiu ĉi n-ro: 21, 24, 25, 27)	
Statuo de Semmelweis .....	6204-k1
	1963-1
S. Beckl, En la spirito de la laborista internacieco .....	6301-01
K. Kalocsay, János Arany.....	6301-03
J. Arany, Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony .....	6301-05
K. Lyka, János Pásztor, la skulptisto .....	6301-07
B. Szerémi-Tóth, Perloj el la historio de Esperanto .....	6301-10
EĤO: La Zoo-ĝardeno en Budapeŝto .....	6301-12
L. Szemenyei, Pri Zsigmond Móricz.....	6301-13
Zs. Móricz, Suzana en Klagenfurto. Trad. L. Tárkony.....	6301-14
J. Baghy, Zonavari kaj Zatovo.....	6301-17
T. Koós, La arboreto de Zirc .....	6301-19
K. Kalocsay, Hungarismoj en Esperanto .....	6301-20

Korespondi deziras .....	6301-21
M. Gyárfás, Nur kuraĝe, Metuŝelaĥ. Trad. K. Bodó .....	6301-22
L. Kökény, La rozarbo kaj la kapro .....	6301-25
K. Mikszáth, Glogova. Trad. L. Somlai .....	6301-26
Sz. Darvas, Boneco. Trad. K. Mezei .....	6301-28
J. Reininger, La libroeldonado en Hungarlando .....	6301-29
L. T., Plena Verkaro de Dante .....	6301-30
M. Lett, Filatelio .....	6301-31
Ludas Matyi-paĝo .....	6301-32
La Agrikultura Muzeo en Budapeŝto.....	6301-k1

1963-2

B. Szerémi-Tóth, Kvar jaroj de Hungarlando.....	6302-01
Magda Jóború, UNESCO, kaj la kunlaborado de Hungarujo.....	6302-03
K. Kalocsay, Endre Ady .....	6302-05
E. Ady, La Fuliko kaj Feri; trad. L. Tárkony.....	6302-06
Endre Ady, Poemoj.....	6302-08
E. Ady, Hungara problemo .....	6302-09
K. Bodó, Frigyes Karinthy.....	6302-10
L. Tárkony, La unua de majo.....	6302-11
Fr. Karinthy, Senespera amo; trad. K. Bodó.....	6302-12

K. Kalocsay, Karlo Bodó.....	6302-15
T. Ujlaly-Nagy, Tivadar Puskás .....	6302-16
J. Baghy, La teatra korbo.....	6302-18
P. Balkányi, Rememoroj.....	6302-21
J. Mátéffy, Poezio en ŝtono.....	6302-23
M. Gilicz, La vivo de la hodiaŭa hungara junularo .....	6302-25
Du sukcesaj jaroj de HEA.....	6302-27
V. Benczik, Dum vespera horo.....	6302-27
J. Klup: La fondo de Infanurbo.....	6302-28
I. Botos, Recenzo.....	6302-30
I. Botos, La komo .....	6302-30
M. Lett, Filatelio .....	6302-31
La redakcio respondas .....	6302-32
Gaja paĝo el Ludas Matyi.....	6302-k3
Infanoj sur la mezepoka fortikaĵmuro de Buda .....	6302-k1
1963-3	
János Brutyó, La agado de la hungaraj sindikatoj .....	6303-01
K. Kalocsay, Árpád Tóth .....	6303-03
Á. Tóth, Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony.....	6303-03
Á. Tóth, La reĝo Ara-Sir. Trad. V. Benczik.....	6303-05

S. Toldi-Varga, La fortikaĵo en Buda, Trad. J. Mátéffy .....	6303-06
T. Újlaky-Nagy, Tivadar Csontváry .....	6303-09
Zoltán Tildy, Kisbalaton. Trad. T. Újlaky-Nagy .....	6303-12
J. Baghy, Sagaca knabino .....	6303-14
Edit Kaposi, Pri la hungara popolo kaj popolarto. Trad. J. Mátéffy.....	6303-17
Lajos Nagy, Cerbopley bavas pezan kapon. Trad. L. Tárkony .....	6303-18
Gyula Varga, Fundamento.....	6303-20
József Súlyom, Ŝi tamen estos patrino. Trad. B. Szerémi .....	6303-21
Andreo Szabó, Mesaĝo de la hejmo .....	6303-23
L. Tárkony, Vespero ĉe l' stacidomo.....	6303-24
P. Balkányi, Rememoroj.....	6303-25
K. Mezei, La misteroj de la groto Báthory .....	6303-26
Béla Illés, La diplomo de Julia Balog. Trad. P. Balkányi .....	6303-27
K. Kalocsay, Ferenc Kazinczy kaj la lingvonovigo .....	6303-29
K. Mezei, El la laborejo de la hungara scienco .....	6303-31
Paĝo Ludas Matyi .....	6303-32
Sur la frontpaĝo: Familio de nobla egreto .....	6303-k1
Desegnaĵoj en tiu ĉi n-ro estas de Ágnes Lukács 1963- 4	
Ernő Mihályfi: La internaciaj interrilatoj de Hungario.....	6304-01

Gyula Juhász: Poemoj. Trad. K. Kalocsay .....	6304-03
Gyula Juhász: Espero. Trad. Ernő Farkas.....	6304-04
L. Kökény: Homo en la senhomeco. (Valdemar Langlet).....	6304-05
F. Szilágyi: Animeksprese .....	6304-06
J. Mátéffy: La Agrikultura Muzeo en Budapeŝto .....	6304-07
L. Tárkony: Verda Helikono.....	6304-09
B. Szerémi-Tóth La II-a Somera Esp. universitato en Gyula.....	6304-10
I. Botos: Pri nia alfabeto .....	6304-11
Kálmán Mikszáth: La maljuna onklo Prikler. Trad. S. Szalay .....	6304-12
Tibor Tardos: La nigranaza. Trad. L. Tárkony.....	6304-14
László Szabó: Tri lundoj. Trad. L. Kökény .....	6304-16
K. Kalocsay: Kazinczy kaj la hungara lingvonovigo .....	6304-18
István György : Anna kaj Anna. Trad. T. Újlaky-Nagy .....	6304-20
L. Kökény: Esperanto-kursoj ĉe la lago Balaton .....	6304-22
B. Szerémi—Tóth: La 48a Universala Kongreso kaj la hungaraj geesperantistoj.....	6304-23
T. Újlaky-Nagy: Kongresaj kaj vojaĝaj impresoj.....	6304-24
Ágnes Lukács: Infankongreso en Sofio.....	6304-27
Beethoven en hungaraj koroj .....	6304-28
Iom el Hungario.....	6304-28

A. M. Abonyi: Kiel koncepti? .....	6304-29
Lingvaj splitoj.....	6304-29
Miklós Lett: La historio de la hungara popolo en poŝtmarkoj.....	6304-30
Paĝo Ludas Matyi .....	6304-32
La desegnaĵoj estas de Ágnes Lukács	
Parto el la Agrikultura Muzeo en Budapeŝto.....	6304-k1
	1964-1
Antal Apró, Hungarlando kaj KREH.....	6401-01
M. Korach, Kontraŭaĵoj kaj konformaĵoj de la teknikaj-sciencaj lingvoj Trad. K. Kalocsay .....	6401-02
Árpád Tóth, Aprilo. Trad. K. Kalocsay .....	6401-05
Péter Ruffy, La nevidebla homo. Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6401-05
Gyula Juhász, Eterna tapiŝo. Trad. K. Kalocsay.....	6401-07
G. Gárdonyi, Trakto pri kulp-afero. Trad. T. Ujlaky-Nagy.....	6401-08
B. Szerémi-Tóth, Perloj el la historio de Esperanto .....	6401-10
Julio Baghy, 1:1 (Granda Ludo) .....	6401-12
K. Kalocsay, Paŭlo Balkányi .....	6401-15
Sylvia Bódis, Muziko kaj eduko. Trad. L. Tárkony .....	6401-16
István Gábor, Babilo kun József Szigeti, Trad. L. Tárkony .....	6401-18
Antal Szerb, Amo en la botelo. Trad. L. Tárkony .....	6401-19

M. Gilicz, Familiaj festoj, kutimoj Trad. J. Mátéffy .....	6401-23
S. László, Pri la hungara sporto Trad. J. Mátéffy .....	6401-25
I. Botos, Por la unueco de la lingvo internacia .....	6401-28
Recenzo. La papalagoj.....	6401-21
Korespondi deziras .....	6401-29
M. Lett, La hungara historio en poŝtmarkoj .....	6401-30
Mirindaj aferoj .....	6401-26
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6401-26
Ripetu la gramatikon.....	6401-27
L. Kökény, Kion faris Kaĉjo en la fruktoĝardeno? .....	6401-27
Paĝo Ludas Matyi .....	6401-32
Desegnaĵoj de Ágnes Lukács (en tiu ĉi n-ro: 8, 9, 27)	
Panoramo en Esztergom kun la katedralo .....	6401-k1
	1964-2
Gyula Kállai, Hungario sur la vojo de la prospero .....	6402-01
Borbála Szerémi-Tóth, Pri la brigadmovado en Hungarlando .....	6402-02
L. Kökény, György Dózsa kaj la kampana milito en 1514 .....	6402-05
György Dózsa, Parolo en Cegléd.....	6402-08
K. Kalocsay, Imre Madách .....	6402-09
Imre Madách, El la Tragedio de l' homo. Trad. K. Kalocsay .....	6402-11



Eĥo.....	6402-12
T. Ujlaky-Nagy, Zsigmond Kisfaludi Strobl .....	6402-13
J. Mátéffy, Vizito en urbo Eger .....	6402-16
P. Balkányi, Hungarlando — la plej granda antropologia muzeo .....	6402-18
Endre Fejes, La mensogulo. Trad. L. Tárkony .....	6402-19
T. Ujlaky-Nagy, Intervjuo kun Miĥaelo Sárosi .....	6402-22
Sarolta Toldi-Varga, La Margaretinsulo. Trad. J. Mátéffy.....	6402-24
J. Baghy, Vesperigás vagabond'. Muziko de M. Sárosi.....	6402-27
V. Benczik, Nazim Hikmet.....	6402-28
For la batalilojn! .....	6402-28
Komuna vivo — komuna lingvo .....	6402-29
Lingvaj splitoj.....	6402-29
J. Baghy, Praktika instrumentado.....	6402-30
Ludas Matyi paĝo .....	6402-30
M. Lett, La historio de Hungario en poŝtmarkoj .....	6402-31
La pafarkisto de Zsigmond Kisfaludi Strobl .....	6402-k1
Desegnaĵoj de Agnes Lukács	
	1964-3
Pál Ilku: La hungara lerneja reformo.....	6403-01
K. Kalocsay: Mihály Babits.....	6403-03

István Simon: Nuksoŝelo. Trad. J. Varga .....	6403-04
M. Babits: Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony .....	6403-05
L. Lesznai: La vivo de Bartók .....	6403-06
Péfer Ruffy: Brilo de la maljunaĝo. Trad. L. Tárkony .....	6403-08
T. Ujlaky-Nagy: Miklós Ybl.....	6403-10
S. Varga-Toldi: Pri la Gerharda monto Trad. J. Mátéffy.....	6403-13
B. Szerémi-Tóth: István Kun, hungara pentroartisto.....	6403-15
Kálmán László: Dancas la Parnaso. Sceno. Trad. E. Spita.....	6403-17
L. Kapitány: La trajtoj de Petőfi .....	6403-19
J. Baghy: Fraŭlino Degel .....	6403-20
J. Cseszkó: La Fabriko Ikarus.....	6403-23
J. Mátéffy: Sepcentjara triopo.....	6403-25
P. Balkányi: La romano de la hungara lingvo .....	6403-27
L. Kökény: Shakespeare en Hungarlando .....	6403-28
La komenco .....	6403-28
Demandoj I. El la vivo de Zamenhof.....	6403-29
V. Benczik: La hungara junularo kaj Esperanto.....	6403-29
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6403-29
For la batalilojn! .....	6403-30
Komuna vivo — komuna lingvo .....	6403-30

J. Baghy: Ho, ruĝa rozo .....	6403-30
Pri la sufiksoj -aj kaj -ec .....	6403-30
M. Lett: Filatelio. Trad. L. Mezei .....	6403-31
Béla Bartók .....	6403-k1
Paĝo Ludas Matyi .....	6403-k3

1964-4

B. Szerémi-Tóth: Por la paco en la atom-epoko .....	6404-01
K. Kalocsay: Mihály Vörösmarty .....	6404-03
Mihály Vörösmarty: Poemoj. Trad. K. Kalocsay .....	6404-04
Ágnes Lukács: Gyula Derkovits .....	6404-06
Béla Balázs: Filmkulturo kaj filmeduko. Trad. L. Kökény .....	6404-09
P. Balkányi: Ferenc Móra .....	6404-10
Ferenc Móra: Septembra memoro. Trad. L. Tárkony .....	6404-11
J. Beininger: Renkontiĝo kun Henri Barbusse .....	6404-14
K. Kalocsay: Lingva rastado .....	6404-15
Julio Baghy: Tri kamaradoj .....	6404-17
Sarolta Toldi-Varga: Banurbo Budapeŝto. Trad. J. Mátéffy .....	6404-20
B. Szerémi-Tóth: La III-a Somera Esperanto-Universitato .....	6404-22
Jenő Várady: Ĉevaljungaĵoj en Hungarujo. Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6404-24
P. Balkányi: Intervjuo kun d-ro N. Bánó .....	6404-26

K. Mezei: Du grotoj .....	6404-28
Recenzoj .....	6404-29
M. Eminescu: Sapiro. Trad. K. Kalocsay .....	6404-29
P. Balkányi: Emil Setälä kaj la hungaroj .....	6404-30
For la batalilojn! .....	6404-30
Demandoj II. ....	6404-31
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6404-31
Ripetu la gramatikon! .....	6404-31
Paĝo Ludas Matyi .....	6404-32
Pentraĵo de Gyula Derkovits — Mia edzino kaj mi .....	6404-k1
Desegnaĵoj de Ágnes Lukács	

1965-1

B. Szerémi-Tóth: 1945-1965 .....	6501-01
El nia vivo kaj kulturo .....	6501-02
K. Kalocsay: Miklós Radnóti .....	6501-04
M. Radnóti: Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony.....	6501-05
J. Mátéffy: Mozaikoj el la historio de Budapeŝto.....	6501-06
Ádám Szirtes: Mi fariĝis homo. Trad: I. Botos .....	6501-09
V. Benczik: Fideleco .....	6501-10
Ervin Baktay: Sándor Kőrösi Csoma. Trad. István Nagy.....	6501-11

Utilaj ĉarmaj semajnoj en Balatonkenese.....	6501-12
Márta Gilicz: Hungaraj popolkostumoj. Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6501-13
J. Baghy: La rusa samovaro.....	6501-15
Tri hungaraj esperantistoj de la 'Pratempo' Julio Molnár, d-ro	
Stefano Joó kaj d-ro Karlo Mezei .....	6501-16
I. Botos: Ĉu korekte? Ĉu malbone?.....	6501-17
L. Lesznai: Internacia renkontiĝo de muzikpedagogoj.....	6501-18
Gyula Juhász: Sur barbsekiga benko. Trad. K. Kalocsay.....	6501-19
J. Mátéffy: La Renesanco en Hungarlando.....	6501-20
L. Tárkony: La bobenoj .....	6501-23
Anna László: Malebla knabo. Trad. L. Tárkony.....	6501-24
Recenzoj .....	6501-26
Bálint Szilárd: La gustumaĵo .....	6501-27
Dante en Hungarlando .....	6501-29
Korespondi deziras .....	6501-29
Demandoj III. ....	6501-30
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6501-30
M. Lett: La historio de la hungara popolo en poŝtmarkoj (Filatelio) .....	6501-30
Gajaj minutoj, el la „Ludas Matyi” .....	6501-32
Niaj feliĉaj infanoj .....	6501-k1

1965-2

Ferenc Vadász: Statuo ekparolas .....	6502-01
Béla Illés: La liberigo de la „getto” en Budapeŝto .....	6502-03
István Kossa mortis.....	6502-03
B. Szerémi-Tóth: Printempo en Budapeŝto en 1945 .....	6502-04
J. Mátéffy: La Elizabeta ponto.....	6502-05
T. Ujlaky-Nagy: Esztergom.....	6502-07
L. Tárkony: Lagborda memoro.....	6502-09
Imre Székely: Szeged. Subĉielaj teatraĵoj. - Esperanto Pedagogia Tendaro .....	6502-10
J. Baghy: Eterna pentrado.....	6502-12
B. Szerémi-Tóth: El la vivo de la hungara Esperanto-movado .....	6502-13
J. Varga: Soleca tajpistino .....	6502-13
Ferenc Őrsi: Unu el la tridek milionoj. Trad. V. Benczik .....	6502-14
László Tabi: Tri humuraĵoj. Trad. K. Kalocsay.....	6502-16
László Molnár: La stenometrio. Trad. T. Ujlaky-Nagy.....	6502-18
S. Szathmári: Genezo.....	6502-20
István Csurka: La maljuna statisto. Trad. Marianne Khék-Rieth .....	6502-21
Recenzoj .....	6502-22, 32
Sarolta Toldi-Varga: Heroaj tempoj de la hungara teatro .....	6502-24

Béla Bán: La fianĉo-anstataŭanto. Trad. P. Balkányi.....	6502-26
L. Kökény: Ottó Herman .....	6502-27
M. Lett: Filatelio.....	6502-28
Sándor Wedres: Produktantoj. Trad. Géza Boldog .....	6502-31
Korespondi deziras .....	6502-29
La diamantmonero de la malgranda koko. Trad. I. Nagy.....	6502-30
László Lengyel: Unu historio en kvin ĉapitroj .....	6502-31
Mirindaj aferoj .....	6502-32
Paĝo de Ludas Matyi .....	6502-k3
Preter Balaton .....	6502-k1

1965-3

Attila József: Ĉe la urborando. Trad. K. Kalocsay .....	6503-01
P. Balkányi: Je la memoro de István Kossa.....	6503-02
B. Szerémi-Tóth: La 51-a! .....	6503-03
Csaba Anghi: Askania Nova, Trad. J. Mátéffy.....	6503-04
Pál Tomcsányi: La fruktoproduktado, Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6503-06
L. Kökény: La grafikartisto Paŭlo Varsányi.....	6503-09
Eĥo.....	6503-13
K. Kalocsay: Ferenc Szilágyi .....	6503-14

S. Toldi-Varga: Lujza Blaha, „la najtingalo de la nacio”. Trad. L. Kökény.....	6503-15
El nia vivo kaj kulturo .....	6503-16, 31
L. Tárkony: Pacifika triptiko .....	6503-17
P. Balkányi: Pri la uzo de „çi” .....	6503-17
Korespondi deziras .....	6503-17
L. Lesznai: Pri la hungara popolkanto.....	6503-18
S. Szathmári: Szentendre, la urbo de la historio kaj arto.....	6503-20
J. Baghy: Pala romantiko.....	6503-22
Gyula Kékesdi: Filo de sia patro. Trad. B. Szerémi-Tóth .....	6503-23
Emil Kolozsvári Grandpierre: Geedziĝo en hodiaŭa maniero. Trad. K. Kalocsay.....	6503-25
László Feleki: Tri humuraĵoj. Trad. L. Tárkony.....	6503-28
Ellen Niit: Du poemoj. Trad. Hilda Dresen.....	6503-30
A. Fáy: Tri fabloj. Trad. S. Szalay.....	6503-32
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6503-32
Paĝo Ludas Matyi.....	6503-k3
Sur la frontpaĝo: Attila JÓZSEF .....	6503-k1



Imre Szenes: La hungaraj sindikatoj — patronoj de la Esperanto- movado.....	6504-01
S. Szathmári: Julio Baghy.....	6504-03
Viola Dettre; Parenca rememoro el Udmurtio.....	6504-04
Julio Baghy. El miaj novaj poemoj.....	6504-05
B. Szerémi-Tóth: Post la 50-a Universala Kongreso.....	6504-06
51-a Universala Kongreso de Esperanto.....	6504-08
V. Benczik: Eŭropa Esperanto-Konferenco en Vieno.....	6504-08
I. Bácskai; Fervoĵista Esperanto-Kongreso en Hamar.....	6504-09
József Fodor: Pri la utilo kaj plezuro de la verslegado.....	6504-10
J. Mátéffy: Pri la „hungara maro”.....	6504-11
Somera Universitato en Gyula.....	6504-13
Korespondi deziras.....	6504-14
Eva Farkas: La pentroartisto Stefano Barta.....	6504-15
Jenő Heltai: Anĝelo. Trad. L. Somlai.....	6504-17
K. Kalocsay: Lajos Kassák.....	6504-20
Lajos Kassák: Poemoj. Trad. K. Kalocsay.....	6504-21
Sz. Bálint: Ĵaluzo — sur lokomotivo.....	6504-22
Jenő Kortsák: La unua. Trad. L. Tárkony.....	6504-24

Márta R. Gilicz; La popolaj artoj de Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6504-26
V. Benczik: La 22-a Kongreso de TEJO en Pécs .....	6504-28
Andreo Szabó: Pravo post jarmiloj.....	6504-28
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6504-29
M. Lett: Filatelio. Trad. K. Mezei .....	6504-30
Krucvortenigmo .....	6504-31
Paĝo Ludas Matyi .....	6504-32
El nia vivo kaj kulturo (pp. 2, 7, 23, 25, 27).....	6504-
Bazaltorgenoj de la monto Sankta Georgo (Badacsony) .....	6504-k1
1966-1	
Julio Baghy: Du kongresoj — du epokoj .....	6601-01
S. Szathmári: Kion scii pri Hungario por kongresanoj.....	6601-02
L. Kökény: Nia ĉefurbo de sur la Gellért-monto .....	6601-05
B. Szerémi-Tóth: Junpionira palaco en Budapest.....	6601-07
Ágnes Lukács: Vizito en la Belarta Muzeo .....	6601-09
L. Lesznai: Budapest, la urbo de la muzikaj konkursoj.....	6601-13
El nia vivo kaj kulturo .....	6601-14, 32
J. Mátéffy: La urbo Debrecen .....	6601-15
K. Kalocsay: Dezső Kosztolányi .....	6601-17
D. Kosztolányi: Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony.....	6601-17

D. Kosztolányi: Trovita mono. Trad. L. Tárkony.....	6601-19
Publika letero .....	6601-21
István László: Gaudeamus igitur. Trad. L. Tárkony.....	6601-23
A. Pechan: Inter lernantaj pedagogoj en Szeged .....	6601-24
M. Gaal: Internacia renkontiĝo en Szolnok.....	6601-27
Márta Nádásdi: Somerfina seminario en Balatonkenese .....	6601-26
Filatelio .....	6601-27
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6601-27
P. Balkányi: Kverelo ĉe la lago .....	6601-28
Informoj .....	6601-29
Palma Grand: Demoneto kaj sorĉisto .....	6601-30
Paĝo de Ludas Matyi .....	6601-31
La Danuba dancistino .....	6601-k1
1966-2	
Kongresa saluto .....	6602-01
Gábor Fekete: Budapeŝto (Trad. L. Tárkony).....	6602-02
András Mezei: Pri l' mondo parolu. Trad. K. Kalocsay.....	6602-03
M. Radnóti: Paco, teruro. Trad. L. Tárkony .....	6602-03
Ágnes Lukács: Vizito en la Nacia Galerio .....	6602-04
I. Székely: Szeged, urbo de la Postkongreso .....	6602-07

S. Szathmári: La Danubangulo .....	6602-08
L. Tárkony: La Elizabeta-ponto .....	6602-09
Mihály Gergely: Konfeso pri mia urbo (Miskolc).....	6602-10
Gy. Németh: Kecskemét kaj Dunaújváros.....	6602-11
A: Pechan: Pécs, Kongresurbo de TEJO .....	6602-13
J. Mátéffy: Vojaĝo ĉirkaŭ la lago Balaton.....	6602-14
J. Baghy: Ĉu sukceso aŭ fiasko .....	6602-16
Tibor Ujlaky-Nagy: Ferenc Erkel .....	6602-17
S. Szathmári: Hungara gastronomio .....	6602-20
Korespondi deziras .....	6602-21
Sz. Bálint: Fablo pri la milito .....	6602-22
János Arany: Pont-inaŭguro. Trad. K. Kalocsay .....	6602-23
László Jakucs: Gaserupcio ĉe la vilaĝo Szank, Trad. T. Ujlaky- Nagy .....	6602-24
El nia vivo kaj kulturo .....	6602-25
Recenzoj (E — moderna lingvo) .....	6602-27
György Lantos: Fremdultrafiko en Hungarlando .....	6602-28
M. Lett: Filatelio. Tr. K. Mezei .....	6602-29
Krucvortenigmo n-ro 2. ....	6602-29
P. Balkányi: Leciono .....	6602-30

Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6602-31
Ludas Matyi .....	6602-32
Panoramo de Budapeŝto kun la Elizabeta-ponto .....	6602-k1
1966-3	
Borbála Szerémi-Tóth: Adiaŭo.....	6603-01
S. Szathmári: Trikvarono de jarcento .....	6603-02
Mozaiko el la vivo de Kalocsay.....	6603-04
Károly Jobbágy: Gyula Illyés Trad. L. Kökény.....	6603-06
Gyula Illyés: Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony .....	6603-08, 18
Gyula Illyés: La popolo de la stepkortoj. Trad. L. Tárkony .....	6603-10
Kálmán Mikszáth: La prudenta Naŝtja. Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6603-12
J. Baghy: Incendio .....	6603-13
Ferenc Felkai: Trompiĝinta Migrulo. Trad. K. Gyulai .....	6603-14
El nia vivo kaj kulturo .....	6603-11, 15
Károly Jobbágy: Altranga invito. Trad. L. Tárkony.....	6603-17
Mihály Gergely: Profunde en la arbaro .....	6603-19
Imre Szenes: Malfacila nasko. Trad. L. Tárkony .....	6603-21
I. Botos: Kiel la maŝino analizas la frazojn? .....	6603-23
Korespondi deziras .....	6603-24
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6603-25

M. Nádasdi: Per Esperanto al feliĉo .....	6603-25
Imre Madách. Tragedio de l'Homo. Trad. K. Kalocsay. Recenzo de L. Tárkony.....	6603-26
Sarolta Toldi-Varga: Muzeo Bajor Gizi. Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6603-27
L. Lesznai: Montoj kaj valoj de nia lando .....	6603-30
M. Lett: Filatelio. Trad. E. Mezei.....	6603-32
Paĝo Ludas Matyi.....	6603-k3
Ekskurso proksime al Budapest (Nagykopasz) .....	6603-k1
1966-4	
Ödön Kisházi: Saluto al la 51-a Kongreso .....	6604-01
Ivo Lapenna: Festparolado dum la Inaŭguro .....	6604-02
T. Ujlaky — Nagy: Longe vivos la memoro de nia 51a.....	6604-04
B. Szerémi-Tóth: El la perloj de la 51-a UK .....	6604-08
Hilda Dresen .....	6604-10
Lőrinc Szabó.....	6604-11
Lőrinc Szabó: Poemoj. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony .....	6604-12
B. Szerémi-Tóth: Sur la maldekstra bordo de Danubo.....	6604-13
Mozaiko el la vivo de Julio Baghy .....	6604-15
El nia vivo kaj kulturo .....	6604-17,24
S. Szathmári: Enciklopeditis.....	6604-18

Tamás Bárány: Enhaveniĝo. Trad. L. Tárkony .....	6604-20
David Buss: La verkaro de Zamenhof .....	6604-21
Tibor Barabás: La infanoj de Sarastro. Trad. P. Balkányi.....	6604-23
Pál Királyhegyi: La mondfamo kaj mi. Trad. L. Kökény.....	6604-23
János Arany: En senfrukta horo. Trad. L. Tárkony .....	6604-28
S. Szathmári: Dante en la hungara arto .....	6604-28
István Kamjén: Unu minuto. Trad. S. Szalay .....	6604-29
Endre Simon: La ondoj. Trad. Sándor Polacsek.....	6604-30
Korespondi deziras .....	6604-24
Ágnes Lukács: La 10-a Infana Kongreseto .....	6604-26
Magda Donászy: La grilo kaj la formiko.....	6604-27
Paĝo Ludas Matyi .....	6604-32
Konstruiĝas la Fortikaĵo de la Kulturo sur loko de la iama Reĝa Palaco de Buda.....	6604-k1
1967-1	
Mór Korach: Esperanto kiel scienca lingvo.....	6701-01
Gaston Waringhien: La Budapeŝta Skolo.....	6701-02
P. Balkányi: Kongresaj eĥoj .....	6701-05
Lajos H. Barta: Tornista konkurso. Trad. S. Szathmári.....	6701-07
El nia vivo kaj kulturo .....	6701-09

Julio Baghy: Intima vespero. (El „La Verda Koro”)	6701-12
Jolán József: La bakisto-lernanto kaj Attila József	6701-13
S. Szathmári: La Parkmuzeo en Szentendre	6701-14
L. Lesznai: Internacia muzika konkurso en Budapeŝto	6701-15
Maria Benczik: 125 jaroj de la hungara foto-arto	6701-16
Boris Palotai: La pendmaŝeto. Trad: K. Kalocsay	6701-18
Sz. Bálint: Rompŝtelisto en la vilaĝo	6701-20
Marta Nádasdi: Historio de la saĝa abelo	6701-21
B. Szerémi Tóth: La tasko kaj rolo de la literaturo	6701-22
Recenzoj pri „Ora Duopo”, „Vojaĝo inter la tempoj”, „Vuk” kaj „Ĉu ankaŭ vi scias?”	6701-24
Sándor Hunyady: Pantalono kaj amo. Trad: T. Ujlaky-Nagy	6701-26
Korespondi deziras	6701-27
Eĥo — reeĥo	6701-28
V. Benczik: Postvortoj al la 22-a Int. Junulara Kongreso	6701-29
Krucenigmo	6701-29
Hungara Filatelia Muzeo	6701-30
Márta Nádasdi: Intervjuo kun kvinjara knabino	6701-31
Onklo Paŭlo: Zime-zum kantetoj	6701-31
Maria Benczik: La unua Infana Rondo Amika en Hungario	6701-32



Stranga matematiko .....	6701-32
Julio Baghy kaj Kolomano Kalocsay (Foto de Lajos Hattyár, la 7-an de oktobro 1966 en la loĝejo de Kalocsay).....	6701-k1
1967-2	
Lajos Lesznai: Zoltán Kodály (1882—1967) .....	6702-01
Gaston Waringhien: La Budapeŝta Skolo.....	6702-03
F. Dobos kaj J. Mátéffy: La antikva Savaria .....	6702-05
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6702-07
István Pál: Vere okazis .....	6702-07
Julio Baghy (1891—1967) .....	6702-08
János Arany: Klara Zách. Trad. K. Kalocsay .....	6702-08
János Arany: Familia rondo. Trad. T.Ujlaky-Nagy.....	6702-09
Borbála Szerémi-Tóth: La mirinda forto de la nobla homa kreopotenco.....	6702-10
Julio Baghy: La Majstro mortis .....	6702-11
Ferenc Jáki: Eaperanto kaj la problemo de la scienca mondlingvo.....	6702-12
Marta Nádasdi: La subtera trapasejo EMKE en Budapeŝto .....	6702-14
El nia vivo kaj kulturo .....	6702-12,15
László Feleki: Futbal-matĉo. Trad. L. Tárkony.....	6702-17
Simono Csóra: La Hungara Muzeo de Interkomunikado .....	6702-20

Sándor Szathmári: Esperanto estas lingvo de la moderna tekniko .....	6702-23
B. Szerémi-Tóth: El nia historio .....	6702-25
Miklós Lett: Filatelio. Trad. Tibor Réthelyi .....	6702-27
Korespondi deziras .....	6702-28
Oĉjo Ludo: La anseroj venkis la porkon.....	6702-28
Lajos Pusztai: La Budapeŝta Radio kaj Esperanto .....	6702-29
Recenzo: „Unesteno” .....	6702-30
Elizabeta Regőczi-Szabó: Babilado kun Pupeto Laĉjo .....	6702-31
Marta Vári: Rememoroj de la gelernantoj de Szirmabesenyő.....	6702-32
Zoltán Kodály .....	6702-k1
Paĝo Ludas Matyi .....	6702-k3

1967-3

Pasis kvindek jaroj.....	6703-01
Anna Oehlmacher: Pri ĵa arto de Bertalan Pór. Trad. L. Tárkony.....	6703-02
Tibor Ujlaky-Nagy: Forpasis nia kara Julio Baghy.....	6703-04
Márta Vári: „Ĉielarko” de Julio Baghy .....	6703-07
Ludmila Jevseveja: Foriris poeto.....	6703-07
Lucretius kaj Martialis: Poemoj. Trad. K. Kalocsay .....	6703-08
József Timmer: Zsigmond Tiborc. Trad. d-ro Tibor Réthelyi.....	6703-09
Lajos Lesznai: La plej malnova orgeno de la mondo .....	6703-11

István Garamvölgyi: Foiro en la Urba Arbareto Trad. L. Tárkony .....	6703-12
Sarolta Toldi-Varga: La historio de la hungara libro. Trad. d-ro J. Mátéffy.....	6703-14
Paŭlo Balkányi: Pri István Tömörkény.....	6703-16
István Tömörkény: Tiel estis destinite. Trad. Lenke Kun .....	6703-16
Kálmán Mikszáth: La ŝuldo de Anna Bede. Trad. S. Szalay.....	6703-18
Sándor Szathmári: Pythagoras .....	6703-20
András Szabó: La gurdo .....	6703-22
Lajos Pusztai: Pri kio interesiĝas la aŭskultantoj de Radio Budapeŝt? .....	6703-24
La rezultoj de la kolektado de subskriboj en Hungarujo .....	6703-25
Julio Baghy: Konfeso .....	6703-26
Éva Anka: Pionirfervojoj .....	6703-27
Márta Nádasdi: Tri koncertoj de ŝlagrokantistoj .....	6703-27
Korespondi deziras .....	6703-30
Krucvortenigmo n-ro 4 .....	6703-29
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6703-30
Klára Fehér: Historieto pri la figo. Trad. Márta Vári .....	6703-31
Interamikiĝo de ĉeĥaj kaj hungaraj geknaboj.....	6703-31
Onklo Paŭlo: Pri la elefanto en Azio .....	6703-31

El nia vivo kaj kulturo (pp. 6, 10, 19, 32).....	6703-
Bertalan Pór: Memportreto .....	6703-k1
Paĝo Ludas Matyi .....	6703-k3

1967-4

D-ro György Csanádi: Centjara jubileo de la Hungara Poŝto.	
Intervjuo de d-ro Stefano Bácskai.....	6704-01
D-ro Jozefo Mátéffy: Hungara konstruisto en spegulo de jarmilo.....	6704-03
Márta Nádasdi: Zseni Várnai.....	6704-06
Zseni Várnai: En kor' de l'milionoj. Trad. L. Kökény.....	6704-07
Zseni Várnai: Ne pafu fil' Trad. T. Ujlaky-Nagy.....	6704-07
Zseni Várnai: Ĥoro en soprano. Trad. Julio Baghy.....	6704-08
Ágnes Lukács: La hungara pentroartisto László Mednyánszky.....	6704-08
Lajos Márkus: La internaciisto Rudolf Garasin. Trad. S. Szalay.....	6704-10
Borbála Szerémi-Tóth: Tiel komenciĝis.....	6704-11
Lajos Lesznai: Tri hungaraj komponistoj.....	6704-12
Korespondi deziras .....	6704-13
El nia vivo kaj kulturo .....	6704-14
Recenzo.....	6704-15
Eva Farkas: Kvarcent-jara estas la hungara reformita eklezio .....	6704-16
Sándor Szathmári: Anekdotoj pri Attila József .....	6704-17

Lajos Tárkony — membro de Akademio de Esperanto (K. K.).....	6704-18
József Nádass: Konfeso. Trad. L. Kökény.....	6704-18
Reto Rossetti: Sur la kapo.....	6704-19
Milán Füst: Reĝo Melas aŭ la praktika valoro de la filozofio. Trad. K. Kalocsay.....	6704-20
Szilárd Bálint: La embarasita rendevuo.....	6704-23
Ludoviko Kökény: Esperantista familio en Budapeŝto .....	6704-25
D-ro Jozefo Mátéffy: Post la 5-a Somera Esperanto-Universitato en Gyula.....	6704-28
Krisztina Nyitray: IVa Internacia Pedagogia Esperanto-Serainario en Szeged .....	6704-26
Jenő Cseszkó: La loĝejkonstruado en Budapeŝto post la liberiĝo.....	6704-29
Eĥo — reeĥo .....	6704-22
Ágnes Lukács; Desegnaĵoj .....	6704-23, 31
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6704-31
La ĉapelo de la „matyó”-oj. Trad. Márta Vári.....	6704-31
Paĝo Ludas Matyi.....	6704-32
Retovolbo de la golika kalvinana preĝejo en Nyírbátor .....	6704-k1 1968-1
Mortis Ferenc Szilágyi.....	6801-01

Jenő Cseszkó: Hungaraj esperantistoj en Mez-Azio .....	6801-02
László Tiszai: La 600-jara Universitato de Pécs .....	6801-04
Lajos Lesznai: Tri hungaraj pianistoj .....	6801-05
M. Szilágyi—I. Kádár: La deveno de la hungararo.....	6801-06
Károly Jobbágy: Du poemoj. Trad. T. Ujlaky-Nagy .....	6801-09
Recenzo.....	6801-09
Mozaiko pri Julio Baghy.....	6801-10
Sándor Kökény: Progreso de la tajpado en Hungario.....	6801-12
El nia vivo kaj kulturo .....	6801-13, 29
Eĥo-Reeĥo .....	6801-14
Pri Sándor Szathmári (K. K.).....	6801-15
Robert Burns: Tri poemoj. Trad. Reto Rossetti.....	6801-15
Márta Nádasdi: La organizita ripozado de la laboruloj .....	6801-17
Lajos Pusztai: Spertoj de la E-dissendoj de Radio Budapeŝt .....	6801-18
Mihály Váci: Rozoj sur la glacio. Trad. L. Tárkony.....	6801-19
P. Balkányi: Vilho Setälä: Fortoj de l' vivo .....	6801-20
El „Tutmonda Sonoro”. Gilgameŝ: La morto de Enkidu. Trad. K. Kalocsay.....	6801-21
Szilárd Bálint: La sekreto de la riĉiĝo .....	6801-22

Lajos Kovács: La bazaltvulkanoj de la Balaton-regiono kiel atestantoj .....	6801-24
Korespondi deziras .....	6801-26
István Bencsik: Dunai Vasmű .....	6801-27
P. Balkányi: Andersen en Hungarujo .....	6801-28
Aladár Puy: La bredado de la hungaraj hundospecoj. Trad. T. Ujlaky-Nagy.....	6801-30
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6801-22, 23
Irén L. Szász: Stelo sur la ĉielo kaj floro sur la tero.....	6801-32
Puto Zsolnay: Pécs.....	6801-k1
Miklós Lett: La historio de Hungario en spegulo de poŝtmarkoj .....	6801-k3
Ágnes Lukács: Ilustraĵoj .....	6801-07, 32
1968-2	
Sándor Illés: Sescent-jara estas la urbo de la esperoj: Kecskemét Trad. Tibor Ujlaky-Nagy .....	6802-01
L. Kökény: Petőfi.....	6802-04
Sándor Petőfi: Poemoj. Trad. K. Kalocsay.....	6802-06
D-ro J. Mátéffy: Baroko en Hungarlando.....	6802-07
D-ro F. Jáki: Esperanto kaj mondliteraturo .....	6802-08
El nia vivo kaj kulturo .....	6802-03, 11

Frigyes Karinthy: En la mondon venis nova sento. Trad. L. Tárkony .....	6802-14
Frigyes Karinthy: La cirko. Trad. S. Szathmári.....	6802-16
Sinofera morto .....	6802-18
Jenő Heltai: La hundo de la morto. Trad. Lenke Kun .....	6802-19
Miĥaelo Gergely: Babela aventuro .....	6802-20
La esperantistaro funebras Ferenc Szilágyi .....	6802-20
William Auld: Memore al Ferenc Szilágyi.....	6802-21
S. Szathmári: Nigraj okuloj .....	6802-21
Ernő Farkas: Mia renkontiĝo kun sekretario de Leo Tolstoj.....	6802-22
V. Toldi Sarolta: Magyar László. Trad. d-ro J. Mátéffy.....	6802-24
Gvidlibro Por Supera Ekzameno n-ro II.....	6802-25
Eĥo-Reeĥo .....	6802-26
György Szépe: La 10a internacia kongreso de lingvistoj. Trad. I. Botos .....	6802-27
Imre Zoltán: Prospektarkivo .....	6802-28
P. Balkányi: La ĉioscia princino .....	6802-29
Attila József: La maljuna ŝuisto. Trad. Márta Vári .....	6802-30
P. Balkányi: Nia hundo.....	6802-30
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6802-31



Lajos Lesznai: La hungara muzikhistorio sur diskoj.....	6802-31
Paĝo Ludas Matyi .....	6802-32
Korespondi deziras .....	6802-32
Ilustraĵoj de Ágnes Lukács .....	6802-19, 29, 30
Adamo Mányoki (1673-1768): Francisko Rákóczi la II-a.....	6802-k1
	1968-3
Ágnes Lukács: La hungara pentroartisto István Dési Huber .....	6803-01
István Kende: Vjetnamaj ŝirmejoj. Trad. K. Kalocsay.....	6803-05
Béla Lengyel: Gorkij kaj la hungaroj. Trad. P. Balkányi .....	6803-06
Tibor Ujlaky-Nagy: La Esperanto-instruado en Hungarlando .....	6803-08
El nia vivo kaj kulturo .....	6803-09, 29
Etelka P. Balasi: Árpád Tóth. Trad. L. Kökény.....	6803-12
Árpád Tóth: Elegio al genistarbeto. Trad. K. Kalocsay.....	6803-12
Magda Szabó: La rolo. Trad. L. Tárkony .....	6803-13
Aurél Ponorí Thewrewk: Pri la spacesploradoj .....	6803-15
Zsigmond Móricz: Jóska Samu Kis. Trad. Krisztina Nyitray.....	6803-17
Sándor Szathmári: La Tragedio de l'Homo.....	6803-18
Kelkaj hungaraj kantoj. Trad. K. Kalcemy.....	6803-20
Recenzo.....	6803-07, 21
Eĥo—Reeĥo.....	6803-21

Lajos Lesznai: Dudek horoj.....	6803-22
Lajos Pusztai: La sporto kaj Esperanto.....	6803-23
Imre Szenes: Kiuj duafoje venas en la mondon. Trad. Z. Illéssy .....	6803-25
Márta Nádasdi: Pri la teatroj de Budapeŝto .....	6803-20
Jenő Csongrádi: Hidropneŭmatika dragmaŝino. Trad. F. Egry .....	6803-28
Sándor Tatay: La memorlibro. Trad. K. Gyulai .....	6803-24
Géza Gárdonyi: Por niaj karaj infanoj. Trad. Ada Csiszár .....	6803-30
Korespondi deziras .....	6803-31
Ridetu! Ridu! Ridegu! .....	6803-31
Ludas Matyi .....	6803-32
István Dési Huber, Memportreto .....	6803-21

1968-4

K. Kalocsay: Vilmos Bleier .....	6804-01
L. Kökény: Karlo Marx .....	6804-03
D-ro István Szerdahelyi: Reveninte.....	6804-04
Éva Farkas: Momentfotoj pri la 53-a UK.....	6804-06
El nia vivo kaj kulturo (L. K.) .....	6804-08
Imre Botos: Pri nia lingvouzo.....	6804-11
Tibor Ujlaky-Nagy: Jókai — nuntempe .....	6804-12
Józsi Jenő Tersánszky: Novelo pri novelo. Trad. Ladislao Halka.....	6804-16

Du poemoj el Vjetnamio. Trad. K. Kalocsay kaj L. Tárkony.....	6804-17
Lingvaj problemoj en la Hungara Radio .....	6804-17
Eĥo — reeĥo .....	6804-18
Recenzo.....	6804-19
D-ro Jozefo Mátéffy: Kememoro pri la 6-a Somera Esperanto- Universitato en Gyula .....	6804-20
Marjorie Boulton: Lasta letero.....	6804-21
Mozaiko pri la vivo de Julio Baghy — III.....	6804-21
Damjan Vahen-Svetinov: Urbo Szeged sunbrila.....	6804-28
Marianna Kertész: La 5-a Internacia Pedagoĝa Esperanto- Seminario en Szeged.....	6804-23
Sándor Szathmári: Kain kaj Abel .....	6804-24
Ferenc Móra: Tiu malbona infano Nikolao. Trad. Sándor Szalay.....	6804-20
István Fekete: Julio. Trad. Lenke Kun.....	6804-28
L. Kafanova: La renkontiĝo estis neatendita! Trad. Petro Poliŝĉuk (Taŝkent) .....	6804-29
Humuraĵoj (L. K.).....	6804-30
Miklós Lett: Filatelio. Trad. P. Balkányi.....	6804-31
Márta Nádasdi: La naskiĝo de la nova terpomo .....	6804-32
Du knabinoj en popolkostumo (Decs, dep. Tolna).....	6804-k1

## 1969-1

Mihály Gergely: Saluto al niaj legantoj.....	6901-01
Valeria Szabó: Panoramo .....	6901-02
István Örkény. Tr. L. Tárkony.....	6901-05
Gasta paĝo de W. Auld.....	6901-07
Paŭlo Balkányi: Okazis antaŭ kvindek jaroj.....	6901-08
Kálmán Mikszáth: La ĉevalo, la ŝafideto kaj la leporo .....	6901-10
Originala Esperanto-Poezio de A. Ponori Thewrewk.....	6901-11
Portreto pri filmreĝisoro A. Kovács, Tr. L. Kökény.....	6901-12
I. Szerdahelyi: Metodo kaj metodoj.....	6901-14
T. Völgyi: Recenzo pri „Fabeloj” de J. Dorosmai.....	6901-15
F. Juhász: Konfeso pri la grafika arto de J. Kass, Tr. T. Ujlaky- Nagy.....	6901-15
J. D. Mondfama hungara fabriko: MOM. Tr. L. Kökény.....	6901-18
F. Jáki: Recenzo pri Turisma Vortaro de A. Pechan .....	6901-19
I. Bácskai: Leĝo pri la nova hungara trafikpolitiko :.....	6901-20
L. Benjámín: Du jardekoj. Tr. K. Kalocsay.....	6901-22
L. Lesznai: Budapeŝtaj Muzikaj Semajnoj 1968 .....	6901-23
Sz. Bálint: La petolema telefono .....	6901-24
Korespondi deziras. — Leterkesto .....	6901-26

E. Farkas: Kreskanta nombro — pliiĝantaj aranĝaĵoj .....	6901-29
I. Szenes: Nia humuro.....	6901-30
El la 2-a numero de Hungara Vivo .....	6901-31
Glosaro.....	6901-31
La frontpaĝo kaj sur ĝi la grafikaĵo: Kapo de Mozeo — laboro de János Kass.....	6901-k1
1969-2	
Mihály Gergely: Renoviĝi .....	6902-01
Sándor Somogyi Tóth: Koni. Tr. L. Tárkony .....	6902-02
d-ro Ferenc Jáki: Kiel mi malkovris la finnan-hungaran lingvoparencecon inter la mankantaj kornoj de la bovino? .....	6902-04
Valeria Szabó: Panoramo .....	6902-06
Lajos Lesznai: Nova hungara opero — Hamlet .....	6902-08
Sándor Szathmári: Tria preĝo de Pygmalion.....	6902-09
Mihály Váci: Limo kaj stelo polusa.....	6902-11
Sándor Csoóri: Ke mallume ne estu .....	6902-11
La plej eminenta hungara lingvisto-esperantisto .....	6902-12
Ervin Fenyvesi :Vojo al novaj medikamentoj .....	6902-14
Mihály Gergely: Afiŝarto de 1919.....	6902-16
György Moldova: La turnebla soldato. Tr. L. Tárkony .....	6902-18

Gasta paĝo — Hilda Dresen .....	6902-19
Famaj hungaroj en la mondo — Albert Szent-Györgyi.....	6902-20
Aurél Ponori Thewrewk: La plirapidiĝanta tempo .....	6902-22
Sándor Rákos: Heredaĵo, Sovagbesto. Trad. Kolomano Kalocsay.....	6902-23
K. Kalocsay: Domfabriko .....	6902-23
d-ro István Bácskai: La konstruiĝanta Budapeŝta Metro.....	6902-24
Nia humuro .....	6902-25
d-ro István Szerdahelyi: Metodo kaj metodoj .....	6902-26
Gábor Vigh: Muzika edukado .....	6902-29
Korespondi deziras. — Recenzo.....	6902-29
L. Kökény: Leterkesto — El la leteroj.....	6902-30
El la 3-a numero de Hungara Vivo .....	6902-31
Glosaro.....	6902-31
Sur la kovrilpaĝo — Bertalan Pór: Por edzinoj, infanoj, antaŭen! .....	6902-k1
1969-3	
Nia forumo: — Gábor Vigh:.....	6903-01
András Simonffy: Bonega tago. Tr. L. Tárkony.....	6903-02
Kiu estis Julio Baghy? — Vilmos Benczik, Ludviko Kökény, Péter Rados.....	6903-04
Valéria Szabó: Panoramo .....	6903-06

Lajos Lesznai: Muzika vivo en Hungario en printempo de 1919.....	6903-08
Gasta paĝo de Edwin de Kock.....	6903-09
Miguel Angel Asturias, Pablo Neruda: Manĝante en Hungario Tr. K. Kalocsay.....	6903-10
Mór Korach: Pensoj pri la internacia lingvo.....	6903-12
K. Kalocsay: Domfabriko.....	6903-12
Lajos Tárkony: Esperanto.....	6903-13
Ada Csiszár: Esperanto en la Hungara gazetaro.....	6903-13
Mária Szabó: La Hungarlanda Esperanto-Muzeo kaj Biblioteko.....	6903-14
El novaj poemoj de István Simon.....	6903-16
Mihály Gergely: Kálmán Csohány .....	6903-16
Vilmos Benczik: Akcidento.....	6903-18
I. Szerdahelyi: Metodo kaj Metodoj .....	6903-20
József Szekeres: Maja rendezo en Budapeŝto .....	6903-21
G. Waringhien: La verko kaj la traduko .....	6903-22
Originala Esperanto-Poezio de P. Avar .....	6903-23
Lajos Jánossy: Pensoludo pri la ritmo de la tempo. Trad. János Tóth.....	6903-24
Korespondi deziras .....	6903-24

J. Ingusz: Internacia Esperanto-Ekspozicio de Infandeseĝnaĵoj en Budapeŝto.....	6903-25
Nia humuro .....	6903-26
T. Völgyi: Esperanto 2 — Daŭriga kurso .....	6903-27
Sz. Bálint: Krucenigmo .....	6903-27
Tibor Vaskó: Esperanto, Studobjekto en la Budapeŝta Universitato.....	6903-28
Novaĵo de Esperantujo.....	6903-30
Leterkesto .....	6903-30
Glosaro.....	6903-31
M. Lett: Filatelio Tr.: L. Kökény .....	6903-32
E. Fenyvesi: Latva poezio — 1945-1966 .....	6903-32
M. Nádasdi: Kiamaniere redonis mian vivemon Esperanto? .....	6903-32
Kálmán Csohány: Ŝvebo.....	6903-k1
1969-4	
Nia forumo — Diskuto .....	6904-01
Anna Németh: Nobel-premia Esperanto.....	6904-02
Novaj talentoj — Attila Hlavaty, Jozefo Horváth .....	6904-03
Panoramo .....	6904-04
Mihály Gergely: Soleca telefonulo .....	6904-06
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	6904-08



D-ro Jozefo Mátéffy: Rememoro pri la 54-a UK en Helsinki .....	6904-09
D-ro Jenő Reisinger: Nia ekslibris-arto. Tr: Ujlaky Nagy.....	6904-10
D-ro József Bognár—Gábor Vigh: Reformo de la hungara ekonomio.....	6904-11
L. Kökény: 101 teknikaj novaĵoj de geedza paro .....	6904-12
Nur por virinoj .....	6904-14
Gábor Vigh: Niaj zorgoj Hungarlandaj .....	6904-15
Lajos Tárkony: Poemoj.....	6904-16
M. Gergely: Endre Szász .....	6904-16
Sándor Szathmári: Donna Juana.....	6904-18
Valéria Szabó: Hungaraj popolkutimoj .....	6904-20
Lajos Lesznai: Kongreso de junaj muzikamantoj.....	6904-22
László Nagy: Himno en ĉiuj tempoj. Tr: K. Kalocsay .....	6904-24
Margit Szécsi: La ekflorintaj manoj. Tr: K. Kalocsay.....	6904-25
Erika László: Esperanto kiel peranto en kulturaj interrilatoj.....	6904-25
K. Kalocsay: Noto por la legantoj .....	6904-25
József Szekeres: Vojaĝo en Italio .....	6904-26
Ervin Fenyresi: Turismo .....	6904-26
Paŭlo Balkányi: Vivi kiel esperantisto .....	6904-27
E. Fenyvesi, Gabriella G. Nagy: Recenzo .....	6904-28

Babela humoro.....	6904-29
La Esperanta Internacia orkestro .....	6904-29
La ritmo de nia vivo.....	6904-29
Leterkesto .....	6904-30
Glosaro, El la 1-a numero .....	6904-31
Krucenigmo .....	6904-32
Szlanka Tamás: La 2a Apud-Danuba Folkloro Dancofestivalo .....	6904-32
Zsolt Gyarmathy: Nova vojo por la junigo de Esperantujo .....	6904-32
Sur la kovrilpaĝo: Endre Szász — Madono .....	6904-k1
1970-1	
Béla Bercei: Dudek kvin jaroj .....	7001-01
Béla Abody: Vivo-savo. Tr. L. Tárkony.....	7001-02
János Tóth: Momentfotoj pri niaj matematikistoj .....	7001-05
J. Szekeres: Panoramo .....	7001-06
Szilárd Bálint: Tiel komenciĝis .....	7001-08
Olešj Hončar: Danuba etudo. Tr. Nadija Andrianova .....	7001-10
Gábor Rudnai: Poemoj. Tr. K. Kalocsay, János Tóth .....	7001-11
László Gyurkó: Lenin, oktobro.....	7001-12
Gyula Ortutay: Humanisma etnografio .....	7001-14
Kálmán Mikszáth: La majstroj de signoj.....	7001-15

Adám Würtz: Grafiko .....	7001-10, 17
L. Kökény: Corvina eldonos la Petőfi-poemaron .....	7001-16
K. K: Intervjuo kun Lajos Kökény .....	7001-18
Ada Csiszár: Nur por virinoj.....	7001-20
K. K: La plej belaj vortoj.....	7001-21
L. Tárkony: Haŭtŝanĝo .....	7001-21
L. Tárkony: Bevuo de revuoj.....	7001-22
László Feleki: Famaj homoj .....	7001-24
K. Kalocsay: Domfabriko .....	7001-25
Lajos Lesznai: Novaĵoj el la Budapeŝta operdomo .....	7001-26
La plej granda fridigo-turo de Eŭropo .....	7001-27
Korespondi deziras, Leterkesto .....	7001-28
Gábor Vigh: Niaj zorgoj Hungarlandaj .....	7001-29
Imre Szenes: El la humoro de 25 jaroj.....	7001-30
El la 2-a numero, Glosaro.....	7001-31
Sándor Szathmári: Centro de Eŭropo .....	7001-32
Krucenigmo .....	7001-32
La nova Elizabeta-ponto. — Foto de János Eifert.....	7001-k1
1970-2	
L. Kökény: Kalocsay honorigita.....	7002-01

K. Szakonyi: Laŭvorte. Tr. L. Tárkony .....	7002-02
J. Szekeres: Panoramo .....	7002-04
L. Tárkony: Revuo de revuoj.....	7002-08
Realĝintaj revoj sur la tornilo .....	7002-07
S. Hemberger: Hungara arto en la kurento de la internacia kooperado.....	7002-08
Dr. I. Szerdahelyi: E-o kaj la moderna lingvoscienco .....	7002-10
V. Benczik: Morto de Ŝanek.....	7002-12
M. Füst: Letero pri morto de Edipo. Tr. K. Kalocsay.....	7002-13
A. Thewrewk: Por kio veturi surlunen .....	7002-14
G. Vigh: Kuracado per akvo .....	7002-15
Pál Barczy.....	7002-16
Á. Dutka, S. Weöres: Poemoj. Tr. P. Rados, K. Kalocsay .....	7002-16
L. Kökény: Eaperanto en Hungario, 1945 —1949 .....	7002-18
Diskuto.....	7002-19
Nur por virinoj .....	7002-20
O. Haszpra: Kvinkontinenta vojaĝo .....	7002-22
G. Vigh: Niaj zorgoj hungarlandaj .....	7002-23
L. Lesznai: Hungaraj muzikaj sukcesoj.....	7002-24
S. Szathmári: La falsa aŭguro .....	7002-25

Esperanta seminario apud Balatono.....	7002-26
Domfabriko. Nia ex-libris-arto .....	7002-27
Juneco, juneco! Humuro .....	7002-28
E. Fenyvesi: Béla Balázs .....	7002-28
Leterkesto. Diversaj.....	7002-30
Krucvortenigmo. Filatelio.....	7002-32
Generacioj — Foto de János Eifert.....	7002-k1
1970-3	
D-ro J. Mátéffy: Pace vivi unu apud la alia.....	7003-01
J. Csurka: LSD. Tr. L. Tárkony .....	7003-02
D-ro P. Avar: János Selye kaj lia stress-teorio .....	7003-04
Panoramo .....	7003-06
Gy. Radó: La loko kaj valoro de la E-teksto en la historio de la tradukoj de „La tragedio de l’ homo” .....	7003-08
L. Tárkony: Poemoj.....	7003-09
R. Schwartz: Botoĉel .....	7003-10
G. Vigh: Intervjuo kun Dr. I. Lapenna .....	7003-11
V. Szabó: Kie troviĝas hungaroj en la mondo? .....	7003-12
L. Tárkony: Revuo de revuoj.....	7003-13
K. Jobbágy: Cégénydányád. Tr. L. Tárkony.....	7003-14

S. Weöres: El „Orbis Pictus”, poemoj, Tr. K. Kalocsay.....	7003-16
Teatra kroniko.....	7003-20
János Tóth: Juneco, Juneco.....	7003-21
D-ro I. Szerdahelyi: Esperanto kaj la moderna lingvoscienco .....	7003-22
D-ro J. Mátéffy: La defendo de artobjektoj en la spegulo de niaj 25 jaroj .....	7003-24
Najbareco, amikeco .....	7003-26
Ada Csiszár: Nur por virinoj.....	7003-28
I. László: Sporto, Tr. T. Ujlaky-Nagy.....	7003-29
Leterkesto .....	7003-30
L. Lesznai: Muzika vivo en Budapeŝto .....	7003-30
Filatelio .....	7003-31
Krucvortenigmo.....	7003-32
Juneco — Foto de János Eifert .....	7003-k1
1970-4	
K. Kalocsay: Reĝo Stefano, la fondinto de la hungara ŝtato .....	7004-01
I. Katkó: Ĉiam aliloken. Tr. K. Kalocsay.....	7004-02
J. Szekeres: Panoramo .....	7004-04
J. Molnár: Hungaraj studentoj eksterlande — eksterlandaj en Hungario. Tr. B. Farkas .....	7004-06

E. Fenyresi: La libroj kaj la legado.....	7004-06
L. Kökény: Konversado kun István Barta .....	7004-08
V. Benczik: Sobriga humanismo .....	7004-09
S. László-Bencsik: Sud-Ameriko kaj la hungaroj. Tr. V. Szabó.....	7004-12
P. Rados: Memoroj pri la 55-a UK.....	7004-14
Dr-o I. Bácskai: Renkontiĝo kun Bartók en Bologna.....	7004-14
E. Fenyvesi: Ágnes Lukács.....	7004-16
J. Berda: La bakistjunuloj, poemo. Tr. L. Tárkony .....	7004-16
M. Gergely: Petego por homa vorto .....	7004-18
L. Tárkony: Revuo de revuoj.....	7004-20
L. Lesznai: Beethoven kaj Hungario .....	7004-22
L. Zesznai: Muzika vivo .....	7004-22
M. Major: Arto de spaco-, lumo-, kaj tempodinamismo. Tr. E. Fenyvesi .....	7004-23
A. Csiszár: Nur por virinoj .....	7004-24
P. Balkányi: Mortis la aŭtoro de „Vuk” .....	7004-24
P. Balkányi: Teatra kroniko .....	7004-25
Najbareco, amikeco .....	7004-26
Centmil hungaraj vizitantoj atendataj el okcidento .....	7004-26
T. Ujlaky-Nagy: Esperanta Sporta Lingvo .....	7004-28

Juneco, juneco.....	7004-28
T. Ujlaky-Nagy: Sporto .....	7004-29
Vivu la muziko .....	7004-30
El la leteroj.....	7004-30
J. Szekeres: Humuro .....	7004-31
Dr-o F. Jáki, E. Fenyvesi: Recenzoj .....	7004-32
Kristnaska ĝojo. Foto de János Eifert.....	7004-k1
1971-1	
M. Gergely: Hungara Vivo estas dekjara .....	7101-01
I. Örkény: La homo sopiras varmecon. Tr. J. Dévai .....	7101-02
J. Szekeres: Panoramo.....	7101-04
V. Benczik: Pensoj pri la Esperanta Literaturo .....	7101-06
Gr. Gorin: Kial la bandaĝo estis sur la piedo? (Gasta paĝo) Tr. S. V. Filippov .....	7101-08
É. Farkas-Tatár: Interparolo kun László Németh .....	7101-09
Humuro .....	7101-11
L. Kónya: Poemoj. Tr. K. Kalocsay .....	7101-12
D-ro Gy. Kulin: Amatorastronomio en Hungario. Tr. A. Ponori Thewrewk .....	7101-13
A. Münnich: Komputado kaj l'estonto de Internacia Lingvo.....	7101- 14



P. Balkányi: Komenius .....	7101-16
Gy. Radó: Pri la Esperanta tradukarto en la finn-ugra kongreso. Tr. J. Mátéffy .....	7101-18
M. Gergely: Internacia exlibris-kongreso en Budapeŝto .....	7101-19
I. Kökény: Esperanto en Hungario 1950 -1960 .....	7101-20
D-ro I. Szerdahelyi: Progresiva paŝo en nia movada historio .....	7101-21
A. Csiszár: Sur la benko de akuzatoj .....	7101-22
T. Ujlaky-Nagy: Sporto .....	7101-23
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7101-24
G. Vigh: Publika letero al usona profesoro .....	7101-26
Teatra Kroniko.....	7101-28
J. Tóth: Juneco, Juneco .....	7101-29
Najbareco, amikeco .....	7101-30
El la leteroj.....	7101-31
Zs. Haszonits-Vargha: Recenzo.....	7101-32
Krucvortenigmo:.....	7101-32
Printempo — Foto de János Eifert.....	7101-k1
1971-2	
S. Szenes: Konfeso pri la patrio. Tr. J. Mátéffy.....	7102-01
I. László: La hungaraj pioniroj de la tekniko.....	7102-02

Géza Molnár: Ŝanoar. Tr. S. Szathmári.....	7102-03
J. Szekeres: Panoramo .....	7102-06
M. Ladányi: Poemoj. Tr. K. Kalocsay .....	7102-08
Interesaj artikoloj .....	7102-08-9
Bácskai: Intervjuo kun la nova prezidanto de UIC.....	7102-09
P. Morvai: Budapeŝta Internacia Foiro '71.....	7102-10
M. Gergely: Károly Reich .....	7102-12
K. Reich: Du desegnaĵoj.....	7102-12, 13
K. Jobbágy: Poemoj. Tr. P. Rados.....	7102-12
Enhavtabelo de Hungara Vivo 1961-1970. Kompilis: L. Kókény .....	7102-15-18
L. Tárkony: Revuo de revuoj .....	7102-19
A. Münnich: Komputado kaj estonto de l' Int. Lingvo .....	7102-20
J. Tóth: Kandidato antaŭ diplomo. Intervjuo.....	7102-21
Jozefo Bata: Rememoraĵoj.....	7102-22
„Paŝoj al plena posedo”. Recenzo .....	7102-22
Teatra kroniko (P. Avar kaj KVK) .....	7102-24
K. Kalocsay: Plena ilustrita vortaro de esperanto.....	7102-26
Leterkesto .....	7102-26
L. Lesznai: La Tragedio del' homo — opero .....	7102-27
T. Ujlaki-Nagy: Sporto .....	7102-28

S. László Bencsik: Hungaroj en Azio. Tr. V. Szabó .....	7102-28
Sz. Bálint: La konsiderema edziĝonto .....	7102-29
El leteroj. Korepsondi deziras.....	7102-30
Humuro .....	7102-31
Kie oni povas aboni Hungaran Vivon?.....	7102-31
FERI: Krucvortenigmo — Poeto al poeto .....	7102-32
E. Fenyvesi: Edvin de Kock: Kviu Elementoj. Recenzo .....	7102-32
Botela danco — foto de János Eifert .....	7102-k1
1971-3	
Ivo Lapenna: Al Kálmán Kalocsay.....	7103-01
William Auld: K. Kalocsay .....	7103-02
Angla gazetaro pri la hungara krono .....	7103-02
Juan Régulo-Pérez: Saluton al Kalocsay, 80-jara.....	7103-03
L. Tárkony: Intervjuo kun Kalocsay.....	7103-04
K. Kalocsay: Kion fari por la E-a literaturo .....	7103-06
V. Benczik: Vespero sur la ponto .....	7103-08
Mihály Váci: Sen titolo. Tr. Kalocsay .....	7103-09
Panoramo. Komp.: J. Szekeres .....	7103-10
K. Kalocsay: Diskuteto pri apostrof-ekstermo .....	7103-12
Lajos Nagy: La sentalenta verkisto. Tr. Kr. Nyitray .....	7103-13

János Tóth: Intervjuo kun prof. Bruno Straub .....	7103-14
Enhavtabelo de H. V. 1961—1970. Kunmetis L. Kökény .....	7103-15-18
Gergely Mihály: Zoltán Balássy .....	7103-20
Károly Bari: Migraj ciganoj. Tr. Kalocsay .....	7103-20
Humuro .....	7103-22
Esperanto-semajnoj en Hungario — 1972.....	7103-22
László István: Anyos Jedlik kaj lia dinamo.....	7103-22
A. Pechán: Ladislao Somlai (nekrologo).....	7103-24
Vizito ĉe la 3-a Teritoria Komitato de HEA.....	7103-25
L. L.: Komponi aŭ vivi .....	7103-25
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7103-26
Zs. Varga—Haszonits: E-tagoj en la Budapeŝta Universitato.....	7103-28
Korespondi deziras .....	7103-28
El la leteroj.....	7103-29
A. Pechán: Antaŭ dulingva aŭskultantaro .....	7103-29
Najbareco, amikeco .....	7103-29
Gy. Szondi: Perspektivoj de veterfabrikado .....	7103-30
R. Eicholz: Slipara Vortaro. Rec. E. Fenyvesi .....	7103-30
Hungara dramfestivalo en USSR.....	7103-30
Feri: Krucvortenigmo „Liberaj kaj amo” .....	7103-31

Interparolo kun Alina Nowak .....	7103-32
Fotoportreto de K. Kalocsay, fare de János Eifert .....	7103-k1
1971-4	
Béla Bercei: Hungara KulturFestivalo .....	7104-01
Provizora programo (de HKF).....	7104-02
Gábor Vigh: La prezidanto de nia mondmovado .....	7104-03
Lajos Galambos: Mono. Tr. K. Kalocsay.....	7104-04
Gasta paĝo — William Auld: Poemoj.....	7104-07
J. Szekeres: Panoramo .....	7104-08
Ada Csiszár: Koloroj .....	7104-10
Dr. István Bácskai: La 56-a Univ. Kongreso.....	7104-12
Vilmos Benczik: Pasia komunikemo.....	7104-13
El la artikoloj de Julio Baghy .....	7104-14
Gergely Mihály: Gyula Feledy .....	7104-16
Ervin Fenyvesi: La Komuno de Parizo.....	7104-18
Kompletigu la jarkolektojn de HV .....	7104-18
János Tóth: Juneco, juneco .....	7104-20
Lajos Lesznai: Ĉapitroj el la hungara muzikhistorio I. ....	7104-21
1972: Libro-Jaro .....	7104-21
K. Kalocsay: Bar-Kohba-ludo .....	7104-22

K. Tamkó Sirató: Vagabonda Paŭl. Tr. P. Rados .....	7104-24
T. Ujlaky—Nagy: Sporto.....	7104-24
Humuro .....	7104-24
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7104-25
Najbareco, amikeco .....	7104-26
T. Kulagin, N. Sulje: E. A. Bokarev (nekrologo).....	7104-26
A. Ponori Thewrewk: Poemoj .....	7104-27
P. Balkányi: Filmo pri la „stress” kaj ties scienculo.....	7104-27
Recenzoj .....	7104-28
El la leteroj — Leterkesto — Korespondi deziras.....	7104-30
Feri: Espero en Esperanto. Krucvortenigmo .....	7104-31
La fortikaĵo de Gyula, scenejo de teatraj prezentadoj. (Foto: MTI).....	7104-k1
	1972-1
Hungario — kiel niaj legantoj vidas .....	7201-01
Dezső Kosztolányi: Anĝelo. Tr. d-ro K. Obermayer.....	7201-02
I. Patrubány: „Grand Prix”. Tr. P. Kristek.....	7201-03
I. László: Hungaraj pioniroj de la tekniko .....	7201-03
M. R. Szabó: Budapeŝto .....	7201-04
Interesaĵoj .....	7201-06
J. Szekeres: Panoramo .....	7201-08

S. Szathmári: EMBA .....	7201-10
L. Lesznai: Budapeŝto — Muzikurbo.....	7201-12
L. Tárkony: Revuo de revuoj.....	7201-14
Gegely Mihály: Zoltán Lenkey.....	7201-16
L. Benjamin: La knabo edukita de lupoj. Tr. K. Kalocsay.....	7201-16
T. Ujlaky—Nagy: Hungarlando gastigis la I. Ĉasistan Mond- ekspozicion .....	7201-18
J. Mátéffy: Restaĵoj de la islama arkitekturo en Hungarlando .....	7201-20
P. B.: Filmoj pri Hungarlando .....	7201-21
Siberia humuro.....	7201-22
Dévai: Sveda gasto en nia librovendejo.....	7201-22
Zs. Gyarmathy: Sekretoj de virinaj nomoj .....	7201-24
G. Kurucz: La lernantaro, nia estonteco .....	7201-24
Sz. Bálint: Tri mirakloj de Sankta Antonio .....	7201-25
kvk: Niaj landaj zorgoj .....	7201-26
Niaj legantoj skribas .....	7201-26
Leterkesto .....	7201-28
Recenzo.....	7201-30
FERI: Esperanto-semajnoj en Hungario. Krucvortenigmo .....	7201-31
Korespondi deziras .....	7201-32

Budapeŝta panoramo.....	7201-k1
1972-2	
HEA: BONVENON! .....	7202-01
Sz. Bálint: Pratikaj informoj.....	7202-02
P. Balkányi: Memorigiloj pri esperantistoj en Budapeŝto .....	7202-03
J. Mátéffy: Pri la festivalaj ekskursoj .....	7202-04
gm.: Aladár Farkas.....	7202-06
Gy. Sípos: Poemoj, Tr. M. Fejes .....	7202-06
gm.: István Barta.....	7202-07
Anna Pardi: Poemoj, Tr. K. Kalocsay .....	7202-07
Ferenc Karinthy: Bösendorfer. Tr. K. Kalocsay.....	7202-08
Humuro .....	7202-10
Panoramo .....	7202-12
É. Tófalvi: Pécs.....	7202-14
gm.: I. P. Nolipa.....	7202-16
V. Benczik: L. Tárkony 70-jara .....	7202-16
gm.: Ágnes Lukács .....	7202-17
gm.: Z. Váli.....	7202-18
gm.: P. Varsányi .....	7202-19
L. Tárkony: Tririmoj.....	7202-19



L. Lesznai: Ĉapitroj el la hungara muzikhistorio II. ....	7202-20
Sukcesa turneo de la Hungara Radio-orkestro en Usono .....	7202-20
Gy. Mikes: Bibliotek-ordigado. Tr.: K. K .....	7202-22
Infanbuŝo .....	7202-23
Interesaĵoj .....	7202-23
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7202-24
L. Kökény: La miljara Székesfehérvár .....	7202-26
Forumo.....	7202-26
Nur por virinoj .....	7202-26
—eta—: Coffea arabica .....	7202-28
Menciinde .....	7202-28
G. Ósz: Hungara Ŝtata Pupteatro en Zagrab .....	7202-29
I. Szenes: Kiu bone scias arablingve .....	7202-29
FERI: Nia jardeko. Krucvortenigmo .....	7202-30
„Ĉu ekzistas vivo post naskiĝo?” (A. Szent-Györgyi) .....	7202-31
Leterkesto .....	7202-32

1972-3

Zoltán Fábrián: Historio de sepdekkvin sekundoj. Tr. L. Kökény.....	7203-02
K. Kalocsay: Janus Pannonius .....	7203-05
J. Szekeres: Panoramo .....	7203-06

L. Lesznai: Baroka muziko en Hungario.....	7203-08
J. Mátéfiy: Jubileas Budapeŝto .....	7203-10
T. Dóra-dr. O. Haszpra: La akvonodo de Kisköre.....	7203-12
Attila Hlavaty: Pseŭda psalm' .....	7203-12
Andor Buzás: Mia vivo. Tr. P. Rados.....	7203-12
Intervjuoj kun prof. Albert Szent Györgyi, kaj prof. Dénes Gábor. Tr. M. Fejes, L. Rieth.....	7203-14
Jaán Ojalo: La Tragedio de l' homo en Estonio .....	7203-16
gm. Csaba Rékassy .....	7203-17
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7203-18
V. Benczik: Ludoviko Kökény 75-jara.....	7203-20
kk.: Zanzo .....	7203-22
Intervjuo kun prof. Lajos Jánossy. Tr. István László .....	7203-22
Recenzoj. ....	7203-23, 28, 29
V. Benczik: Pri la taskoj kaj rolo de la Esperanta literaturo.....	7203-24
Facilaj legaĵoj. Humuro, anekdotoj .....	7203-25
Leterkesto .....	7203-29
Korespondi deziras .....	7203-29
FERI: Mesaĝo de PETŐFI. Krucvortenigmo .....	7203-31
Csaba Rékassy: — Popolfabeloj.....	7203-k1

## 1972-4

V. Benczik: Jubileo de Literatura Mondo.....	7204-01
K. Kalocsay: La tri vivoj de Literatura Mondo .....	7204-04
L. Kökény: La libroeldonagado de Literatura Mondo.....	7204-06
Titolpaĝoj de Literatura Mondo (fotomuntaĵo) .....	7204-07
György Moldova: La filino de la pordisto. Tr. K. Kalocsay .....	7204-08
J. Szekeres: Panoramo .....	7204-10
Karlo Nagy: Aluminio, la hungara arĝento .....	7204-12
L. Lesznai: Ĉapitroj de la hungara muzikhistorio .....	7204-14
E. Fenyvesi: Milito de kamparanoj (Gy. Dózsa naskiĝis antaŭ 500 jaroj).....	7204-16
M. Gergely: József Somogyi .....	7204-17
József Somogyi: Dózsa (Skulpturo kaj desegnaĵo) .....	7204-16,17
Tibor Újlaky-Nagy: Post Munkeno .....	7204-18
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7204-20
Ada Csíszár: Alfonso Pechan fariĝis 70-jara.....	7204-22
Sándor Weöres: Poemoj. Tr. K. Kalocsay .....	7204-24
P. Balkányi: Historia romano de Esperanto.....	7204-24
Zoltán Zelk: Sinjorinoj en kafejo. Tr. Márton Fejes.....	7204-25
La Babelo de la scienco .....	7204-25

Ĉu ni estas malfacilaj? .....	7204-26
RO-LO, -gng-: Recenzoj .....	7204-28
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7204-30
FERI: Pri Literatura Mondo (Krucvortenigmo) .....	7204-31
József Somogyi: Dózsa. Foto: Viktor Gábor .....	7204-k1
1973-1	
István Simon: La ekzemplo de Petőfi, Tr. VK .....	7301-01
Sándor Petőfi: Poemoj, tr. K. Kalocsay .....	7301-03
El taglibro de Petőfi, tr. Krisztina Nyitray .....	7301-04
Sándor Petőfi: Al arboj flustras, tr. K. Kalocsay .....	7301-04
M. Fejes: Petőfi eksterlande .....	7301-05
Henri Vatré: Libero kaj amo de Petőfi .....	7301-06
P. Balkányi: La grafo de Petőfi .....	7301-07
Tibor Déry: Remi-Romeo, tr. Lajos Tárkony .....	7301-10
J. Szekeres: Panoramo .....	7301-12
I. Bácskai: La Metro de Budapeŝto .....	7301-14
Gabriella Ósz: Amikaj kontaktoj inter la teatroj .....	7301-16
Zsuzsa D. Fehér: Lajos Szalay .....	7301-17
Lajos Szalay: Du desegnoj .....	7301-17
A. Pechan: Imre Ungár (1909—1972) .....	7301-18

L. Kökény: Seminario ĉe la Balatono.....	7301-18
Szilárd Bálint: Mesaĝo al Vjetnamio.....	7301-19
Gasta paĝo: Eli Urbanova.....	7301-19
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7301-20
Facilaj legaĵoj.....	7301-22—23
Lajos Lesznai: Internacia famo de hungaraj gramafon-diskoj .....	7301-23
K. Kalocsay: Memore al Tomáš Pumpr .....	7301-24
Beograd invitas vin.....	7301-24
E. Fenyvesy: Religieco en Hungarlando .....	7301-25
Ekzameno sen risko .....	7301-25
E. Farkas: La unua Zamenhof-letero al Hungarujo .....	7301-28
my: Lilli Promet: Kuŝanta tigro.....	7301-28
Forumo — Leterkesto — Korespondi deziras.....	7301-30
FERI: Krucvortenigmo .....	7301-31
Árpád Máthé: Por pura aero .....	7301-32
Sándor Petőfi (dagerotipio).....	7301-k1

1973-2

Gyula Illyés sepdek-jara .....	7302-01
Gy. Illyés: Sur la boato de Kharono, tr. Kalocsay, Tárkony.....	7302-04
Gy. Illyés: Bartók, trad. K. Kalocsay.....	7302-06

Gy. Illyés: Sándor Petőfi, trad. J. Mátéffy .....	7302-07
Gy. Illyés: La popolo de la „puszta”, tr. E. Fenyvesi .....	7302-08
P. Balkányi: 1975-Internacia Finn-Ugra Kongreso .....	7302-09
J. Szekeres: Panoramo .....	7302-10
Zoltán Molnár: Böce, Voço, trad. Szilárd Bálint.....	7302-12
Imre Szenes: La centjara Népszava .....	7302-13
E. Pallós: Vizito en librovendejo .....	7302-14
D-ro Lajos Lesznaí: Muzika vivo .....	7302-16
Mihály Gergely: Miklós Borsos .....	7302-17
Miklós Borsos: Du skulptaĵoj .....	7302-17
István László: Vizito en la Atomkern-esplora Instituto.....	7302-18
Márton Fejes: Jardekoj en la servo de hungara kulturo.....	7302-20
Najbareco. amikeco (T. Kulagin, R. Haabvere) .....	7302-22
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7302-24
Facilaj legaĵoj (Ida Tarján, Ada Csiszár).....	7302-26
P. Balkányi: Spirita eksporto .....	7302-27
L. Kökény: Hungara Fervoĵista Mondo.....	7302-27
Recenzo (Kalocsay).....	7302-27
L. Kökény: Esperanto en la Budapeŝta Scienca Universitato.....	7302-28
V. Benczik: Ekzameno sen risko .....	7302-28

Ada Csiszár: L. Kökény — Ni konversaciu Esperante! .....	7302-30
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7302-30
FERI: Krucvortenigmo (pri Gy. Illyés) .....	7302-31
Interesaĵoj .....	7302-32
Géza Kurucz: „Juna amiko” kaj la lernantaro .....	7302-32
Miklós Borsos — Torso (marmoro) .....	7302-k1

1973-3

Gábor Garai: Mia turmento kaj plezuro Budapest (tr. Kalocsay).....	7303-01
Béla Vihar: Budapest: Eŭropo (tr. Kalocsay) .....	7303-01
L. Kökény: La loksidiĝoj de Budapeŝto dum 2000 jaroj.....	7303-02
Dr. L. Lesznai: Budapeŝtaj stratoj rakontas muzikhistorion.....	7303-06
P. Rados: Pri la Budapeŝta teatro THALIA.....	7303-07
Sz. Bálint: La hungara tipografio estas 500-jara .....	7303-08
Sz. Bálint: Historio de Budapeŝta statuo .....	7303-08
Hukaja Ŝitoŝi: Unu japano en Budapeŝto .....	7303-09
Panoramo pri Budapeŝto.....	7303-10
J. Mátéffy: Kelke da elstaraj arkitekturaj restaĵoj en Budapeŝto .....	7303-12
Leo Szilárd: Raporto el la Centra Stacidomo (tr. V. Benczik) .....	7303-14
Mihály Ladányi: Sen ekstazo (tr. Kalocsay).....	7303-16
Péter Kuczka: Stratoj, domoj, placoj (tr. M. Fejes) .....	7303-16

Lajos Tárkony: Mia Budapeŝto .....	7303-16
Zsolt Gyarmathy: Johano Bólyai kaj la lingvo .....	7303-18
Miklós Gáboros: Tajdo en karsto .....	7303-19
Árpád Rátkai: Fondiĝo de HESL antaŭ 60 jaroj.....	7303-20
P. Balkányi: Moseo, alia dramo de Madách .....	7303-21
Árpád Abonyi-Nagy: Iam mi havis ĉevalon.....	7303-24
Elek Benedek: La kaproungoj en Balatono (tr. K. Nyitray) .....	7303-25
Humuro.....	7303-25
Lajos Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7303-26
Károly Szakonyi: Je la sepa horo (tr. L. Oberding).....	7303-27
Recenzoj .....	7303-28
V. Benczik: Ekzameno sen risko .....	7303-29
Forumo.....	7303-29
Leterkesto. Al ĉiuj esperantistoj .....	7303-30
Korespondi deziras .....	7303-30
FERI: Krucvortenigmo pri Budapeŝto.....	7303-31
1973-4	
El la eĥoj de la verkaro de Szathmári .....	7304-01
V. Benczik: Intervjuo kun S. Szathmári .....	7304-02
S. Szathmári: Honorigo .....	7304-04



S. Szathmári: Urania.....	7304-07
Panoramo .....	7304-10
H. L. Barta: Kiu scias hungare? (Tr. Tárkony).....	7304-12
P. Balkányi: „Information Hungary” .....	7304-12
Dro L. Lesznai: E-o kaj la muziko.....	7304-14
I. Szenes: „Se mi estos ambasadoro en Turkio” (Tárkony).....	7304-15
L. Rieth: Orienta kolektaĵo de la H. Sc. Akademio .....	7304-16
L. Rieth: Sukcesoj de la hungara ceramiko .....	7304-16
Ernő Holló: Du poemoj (K. Kalocsay).....	7304-16
M. Gergely: Margit Kovács .....	7304-17
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7304-18
A. Pechán: El la vivo de hungara E-pioniro Kajetano Seper.....	7304-19
Subĉiela etnografia muzeo en Göcsej (tr. A. Csiszár) .....	7304-22
B. Szilárd: Alibio .....	7304-24
Interesaĵoj .....	7304-25
Humoro .....	7304-25
Hungario en la spegulo de la mondekonomio .....	7304-26
Nova scienca verko kun E-a resumo (E. F.) .....	7304-26
I. Ráth-Végh: La netuŝebla verdikto (Tr. Kalocsay) .....	7304-27
El la mondo de la lingvoj (Tr. Újlaky-Nagy) .....	7304-28

Kiom da hungaroj parolas hungare en Usono kaj Kanado? .....	7304-28
P. B.: Kiam la hungara lingvo fariĝis oficiala ŝtatlingvo?.....	7304-29
Leterkesto .....	7304-30
Intereskaptaj libroj .....	7304-30
Elzameno sen risko (V. Benczik) .....	7304-30
Krucvortenigmo (FERI).....	7304-31
Korespondi deziras .....	7304-32
Göcsej — de János Eifert .....	7304-k1

1974-1

W. Auld: Esperantaj romanoj .....	7401-02
Lajos Tárkony: Portreto .....	7401-04
K. Kalocsay: La Esperanta novelo.....	7401-05
Alvoko .....	7401-06
V. Benczik: Gravega kultura evento.....	7401-07
V. Benczik: La proza stilo en Esperanto .....	7401-08
J. Szekeres: Panoramo .....	7401-10
J. Mátéffy: Esztergom 1000-jara .....	7401-12
L. Reith: Pri „Eszperantó Magazin” .....	7401-14
Gyula Fekete: Gepatra lingvo de la egalrajteco.....	7401-15
József Lengyel: Kolomboj. Tr: Éva kaj Bernard Golden .....	7401-16

Mihály Csokonai Vitéz: Poemoj Tr. K. Kalocsay .....	7401-17
Ferenc László: Cirkaŭaĵo-protekto kaj akvomastrumado en Hungario .....	7401-18
L. Lesznai: Pri la mondfamo de la hungaraj ĥoroj .....	7401-21
A. Pechan: Géza Bárczi jubileas.....	7401-22
Milán Füst: Maljuneco — Tr. K. Kalocsay .....	7401-23
Miklós Gábor: Per plumo .....	7401-26
Ekzameno sen risko .....	7401-27
Korespondi deziras .....	7401-27
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7401-28
Humuro .....	7401-29
P. Avar—Mária Rózsa Szabó: Pri la virina egalrajteco .....	7401-30
FERI: Esperanta prozo — krucvortenigmo .....	7401-31
Patrineco — Okaze de la internacia virina tago: 8-a marto. Foto de János Eifert.....	7401-k1
1974-2	
V. Benczik: Turismo en Hungarlando .....	7402-01
Nova vivo sur la hungara stepo .....	7402-02
Szolnok, urbo de la Hungarlanda Esperanto-Kongreso.....	7402-04
L. Kökény: Vintra vojaĝo .....	7402-06

E. Pallós: Esperanto kaj turismo .....	7402-08
Du hungaraj popolbaladoj.....	7402-09
Péter Rados: Ekskurso al la Belarta Muzeo.....	7402-10
La stulta junulo .....	7402-11
G. Magyar: Subteraj mirakloj de la naturo .....	7402-12
P. Balkányi: La naci-malplimultoj en Hungarlando .....	7402-14
J. Szekeres: Panoramo .....	7402-16
D-ro J. Mátéffy: Paŭlo Balkányi jubileas .....	7402-18
Károly Kiss: Interparolo kun Gy. Ortutay pri la hungaraj folklor- esploroj.....	7402-19
Ekzameno sen risko .....	7402-20
D-ro I. Szerdahelyi: Esperanto en la spegulo de la moderna lingvoscienco .....	7402-21
D-ro F. László: Balatono, nia granda trezoro .....	7402-22
L. Tárkony: Revuo de Revuoj .....	7402-24
F. Karinthy: Mahlzeit kaj Zaturek .....	7402-25
Grekoj en Hungarlando.....	7402-25
Ada Csiszár: Ekstere — sur la strato .....	7402-26
István Örkény: Ĉu estas arboj en Venecio?.....	7402-27
György Moldova: Miaj unuaj ludiloj.....	7402-28

Lajos H. Barta: Historietoj kaj historio.....	7402-29
Korespondi deziras .....	7402-30
Humuro .....	7402-30
FERI: Por turistoj — krucvortenigmo .....	7402-31
Sárospatak (Foto de János Eif ert).....	7402-k1

1974-3

V. Benczik: Kien la poezio? .....	7403-01
D-ro W. A. Verloren van Themaat: Ĉu vivas nia liriko?.....	7403-02
William Auld: Skizo pri la evoluo de la poezia lingvaĵo.....	7403-03
Poemoj de Kálmán Kalocsay, Baldur Ragnarsson kaj Victor Sadler .....	7403-08
Lajos Tárkony: Kvar sezonoj en 1919.....	7403-09
J. Régulo Pérez: Poezio kaj eldonisto.....	7403-10
V. Benczik: Esperanta liriko en Hungarlando .....	7403-12
Reto Rossetti: Aŭtoritatulo .....	7403-12
Poemoj de Miyamoto Masao, Rezső Rajczi kaj Geraldo Mattos .....	7403-13
V. Benczik: Nova rikolto.....	7403-14
Gábor Vigh: Penso-eroj pri Esperanta liriko .....	7403-16
Poemoj .....	7403-17
Panoramo .....	7403-18
Diplomatoj de la hungara kulturo kaj scienco .....	7403-20

A. Pechan: Hungaraj orkestroj en Ameriko.....	7403-21
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7403-24
A. Kristóf: Sciencfikcia situacio .....	7403-26
Korespondi deziras .....	7403-28
25-a Hungarlanda Esperanto-Kongreso.....	7403-28
P. Balkányi: Sur la spuroj de genia esploristo .....	7403-29
Afrikaj kaj Aziaj junuloj en la Hungara Sporta Altlernejo (trad. Tibor Újlaky-Nagy) .....	7403-30
Krucvortenigmo .....	7403-31
Humuro .....	7403-32

1974- 4

D-ro J. Mátéffy: Pri la hungara konstitucio .....	7404-01
J. Szabó: Pri nia ekonomio .....	7404-02
Nia eksterland-komerca bilanco .....	7404-03
István László: Hungario kaj Konsilio de Reciproka Ekonomia Helpo.....	7404-04
D-ro O. Haspra: Industrion provincent!.....	7404-07
La hungara socialisma agrokulturo (K.K.) .....	7404-09
William Auld: Kiel mi amikiĝis kun Imre, Sándor, Mihály k.a. ....	7404-11
J. Szekeres: Panoramo .....	7404-12

V. Benczik: Literaturlegado en fremda lingvo .....	7404-14
Mihály Gergely: La sonĝo de la akvodukto-muntisto .....	7404-22
Poemoj de László Benjámín kaj Gábor Garai (K. Kalocsay) .....	7404-28-29
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7404-30
Krucvortenigmo .....	7404-31
Ekzameno sen risko .....	7404-32
Ĉe la enirejo de la Budapeŝta Internacia Foiro .....	7404-k1
1974-5	
William Auld: Originalaj dramoj en Esperanto .....	7405-01
A. Goodheir: El la „Nordaj strofoj” .....	7405-03
J. Baghy: Songe sub pomarbo (fragmentoj) .....	7405-04
P. Rados: Kompara analizo de tri dramoj de Julio Baghy .....	7405-05
M. Boulton: Kelkaj pensoj pri dramverkado .....	7405-06
E. Tóth: Kristnaska saluto (radioludo) .....	7405-08
Gyula Illyés: En la flava domo .....	7405-11
Imre Szenes: Intervjuo kun Sándor Gáspár, ĉefsekretario de la Landa Konsilio de la Sindikatoj .....	7405-12
D-ro J. Mátéffy: Eĉ guto malgranda .....	7405-15
D-ro F. László: La ŝirmado de nia medio estas komuna afero de la homaro .....	7405-16

Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7405-20
Szilárd Bálint: La inaŭguro de tomboŝtono de Julio Baghy .....	7405-21
Sz. Bálint: Panoramo .....	7405-22
M. Tóth—Máthé: Lingvokurso .....	7405-24
D-ro L. Lesznai: Socio kaj muzika kulturo .....	7405-26
P. Balkányi: Dudekjara la Pionira Domo en Pécs .....	7405-28
L. Rieth: Leterkesto .....	7405-28
Recenzoj (L. Rieth — Benczik).....	7405-28
K. Kalocsay: Lingvo kaj logiko.....	7405-29
S. J.—Ba.: Hamburgo — UEA kongreso .....	7405-30
Krucenigmo .....	7405-31
Humuro .....	7405-32
Mayda Ambren el Kubo, studentino en Budapeŝto, Teknika Universitato — Foto de István Kotroczó.....	7405-k1
1974-6	
D-ro Á. Máthé: Hungaraj scienculoj .....	7406-01
Televida intervjuo kun d-ro Albert Szent-Györgyi, hungara Nobel- premiito .....	7406-03
D-ro L. Lesznai: Muzikscienco en Hungario .....	7406-06
J. Mátéffy: Mezepokaj arttrezoroj en la tero .....	7406-07



Panoramo (Szilárd Bálint) .....	7406-09
Tibor Déry: Amo — Tr. K. Kalocsay .....	7406-10
William Auld: Francis, „la sobra intelekto” .....	7406-16
La 16-a seminario en Zánka .....	7406-17
D-ro F. László: Krom Balatono nia plej granda lago estas Velence .....	7406-20
István Kovács: Esperanta pupteatro.....	7406-24
István László: Utiligo de niaj termo-akvoj helpe de UN .....	7406-25
Kultura plano de la fergisa brigado „Paco” de la Budapeŝta Maŝinfabriko „4-a de aprilo” .....	7406-25
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7406-28
Sándor Szathmári (1897—1974) .....	7406-29
Reto Rossetti: Responde al Edwin de Kock .....	7406-29
V. Benczik: Kecenzoj .....	7406-30
Krucvortenigmo .....	7406-31
Ekzameno sen risko .....	7406-31
V. B.: De Adisabebo ĝis Budapeŝto .....	7406-32
Albert Szent-Györgyi.....	7406-k1
1975-1	
Ferenc Sánta: Ni estis multope — Trad. Lenke Kun.....	7501-01

D-ro Jozefo Mátéffy: Pri la Prezidia Konsilio de la Hungara Popolrespubliko .....	7501-05
E. P.: Feriado de esperantistoj en Hungarlando.....	7501-06
Mihály Gergely: Granda humanista pentristo.....	7501-07
Raymond Schwartz: Laŭ mia ridpunkto.....	7501-08
Leonid Martinov: Marto — El la rusa: I. Hoves .....	7501-09
D-ro István Szerdahelyi: Esperanto en la spegulo de la moderna lingvoscienco .....	7501-10
Frígyes Karinthy: Prelego — Trad. M. Fejes: .....	7501-11
Panoramo — (Szilárd Bálint) .....	7501-14
Sudhungarlanda Stelo .....	7501-16
1945—1975 Nia historio laŭ konfeso de malnovaj fotoj — Balado de la milito. Komp.: M. G.....	7501-17
K. Kalocsay: En ĉi murdepoko.....	7501-17
K. Kalocsay: Lingvo kaj logiko.....	7501-18
Paŭlo Balkányi: La malnovaj foiroj en la hungara ĉefurbo.....	7501-23
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7501-24
Paŭlo Balkányi: Hungara aventurulo — Madagaskara reĝo .....	7501-25
Tamás Bárány: Vetero senkompata — Trad. Tibor Újlaky-Nagy.....	7501-26
Ada Csiszár: Multe da mono — ne ĉiam bono.....	7501-29

Banko.....	7501-29
Edwin de Kock: Kadukiĝo.....	7501-29
Leterkesto. Komp.: L. Rieth .....	7501-30
Korespondi deziras .....	7501-30
Humuro .....	7501-30
E. I. Senregula recenzo pri la dramo „Doktoro Rosales” .....	7501-30
Krucvortenigmo — FERI .....	7501-31
Karikaturoj de Antal Csermák .....	7501-11
Desegno de Károly Reich .....	7501-k1

1975-2

Zoltán Blau: Jubileo.....	7502-01
István Örkény: Ni lernu fremdajn lingvojn! .....	7502-03
Balado de la paco — Nia historio laŭ konfesoj de malnovaj fotoj (Komp. M. Gergely) .....	7502-04
Imre Baranyai (EMBA): En sonĝo .....	7502-04
Gyula Illyés: Iras la plugil — Trad.: M. Fejes.....	7502-05
Endre Illés: Inter vorticoj — Trad.: M. Fejes .....	7502-06
Lajos Lesznai: Hungario — muziklando .....	7502-11
La kultura stato de la naciaj minoritatoj en Hungario .....	7502-11
István László: Kiel laboras la Mondasocio de Hungaroj.....	7502-12

Hungarologia Instituto en Jugoslavio .....	7502-13
Panoramo — Komp. kaj trad.: Sz. Bálint .....	7502-14
L. Benjámín: Mi volis fajron — Tr.: K. Kalocsay.....	7502-16
Gy. Sipos: Oni min rekonos.....	7502-16
A. Tasnádi: Bildoj al la naskoloko — Tr.: K. Fenyvesi .....	7502-16
V. Benczik: Esperantaj libroj en Hungarlando .....	7502-18
Interparolado kun Jose L. Judas, sekretario de Intersindical pri la Portugalaj sindikatoj kaj pri la internacia lingvo — A. Orbán .....	7502-19
Pri „Eszperantó Magazin” — L. Rieth .....	7502-20
Fondiĝo de „Budapeŝta Esperanto-Arkivo” .....	7502-20
Vilborg: La participa demando en la Akad. Rec. Kalocsay.....	7502-26
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7502-27
Leterkesto — Korespondi deziras .....	7502-30
FERI: Krucenigmo.....	7502-31
Internaciaj Esperanto-Aranĝoj en Hungarlando .....	7502-31
La Elisabeta-ponto en Budapeŝto .....	7502-k1
Desegnoj de Zoltán Balássy (3), Pál Barczy (5), Sándor Kürthy (9), Károly Reich (17). .....	7502- 1975-3
M. Gergely: Faktoj kaj ebloj de nia gazetaro .....	7503-01

Enketo de redaktoroj: prof. d-ro B. Popoviĉ, D. Blanke, G. Silber.....	7503-03
K. Kalocsay: Kelko pri la starto de Literaturo Mondo .....	7503-05
Hungara Vivo — kiel la Legantoj ĝin taksas.....	7503-06
V. Benczik: Pasinto kaj estonto .....	7503-08
I. Pákolitz: Sireno — Tr. M. Fejes.....	7503-09
Gyula Virizlay: La laboristoj kaj la lingvostudado.....	7503-10
Attila József: Poemoj — Tr. K. Kalocsay .....	7503-11
I. Csurka: Ŝakretisto — Tr. B. Wacha .....	7503-12
Aldo de Giorgi: Viaj manoj .....	7503-13
L. Lesznai: Vivo por Bartók .....	7503-14
Ervin Fenyvesi: Elstara patrioto Mihály Károlyi.....	7503-15
Sz Bálint: Panoramo .....	7503-16
D-ro Ferenc László: Konstanta Danub-ekspozicio.....	7503-18
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7503-25
William Auld: Rossetti — „fajra forto”.....	7503-26
V. Benczik: Diamanta Libro de la Esperanta-Movado.....	7503-29
Michelangelo Buonarotti: Soneto — Tr. L. Tárkony .....	7503-30
K. Kalocsay: Lingvo kaj logiko.....	7503-30
FERI: Krucenigmo.....	7503-31
Ekzameno sen risko .....	7503-31

Korespondi deziras — Humuro .....	7503-32
Muntaĵo — Foto de Zoltán Fejér .....	7503-k1
1975-4	
Zsuzsa Varga-Haszonits: Mór Jókai .....	7504-01
Emil Kolozsvári-Grandpierre: La Jókai-kometo. Tr. Ervin Fenyvesi .....	7504-02
Endre Ady pri Jókai. Tr. István László .....	7504-03
VHZS: Varia paĝo pri Jókai .....	7504-04
Tivia: Mondlingvo de Mór Jókai .....	7504-05
-jes: Volapuka lando en Siberio .....	7504-06
Mór Jókai: La aĥemenidiono — Tr. Lajos Tárkony .....	7504-07
P. Balkányi: La humuro de Jókai .....	7504-10
Sz. Bálint: Panoramo .....	7504-12
András Sugár: Ĉe komenco de nova, rapida prospero .....	7504-14
Lajos Kassák: Laborist-portreto Tr. K. Kalocsay .....	7504-16
M. Gergely: 1945—1975 .....	7504-16
D-ro Ferenc László: Rapidritme evoluas la akvoprovizado de la hungaraj vilaĝoj .....	7504-13
Portreto pri L. Lesznai .....	7504-24
VHZS: Studenta paĝo .....	7504-25
L. Tárkony: Revuo de revuoj .....	7504-26

Por la enketo de Hungara Vivo.....	7504-27
Korespondi deziras — Leterkesto .....	7504-27
G. Waringhien: Ni kaj ĝi. Tr. K. Kalocsay.....	7504-28
M. Ladányi: Li trairis. Tr. K. Kalocsay .....	7504-29
M. Fejes: Interparolo kun redaktoro Pettyn.....	7504-30
Kub-enigmo — Verda anteno.....	7504-31
Kalendaro — Humuro .....	7504-32
Memore de l' poeto — Grafiko de Kálmán Csohány.....	7504-k1
1975-5	
V. Benczik: Ferenc Szilágyi, la pseŭdo-filistro .....	7505-01
F. Szilágyi: Markizo Rabarbo en verdo.....	7505-04
William Auld: Memore al Ferenc Szilágyi.....	7505-05
F. Szilágyi en Esperantujo .....	7505-06
J. Vajda: En la arbaroj Val'a — Tr. F. Szilágyi .....	7505-06
F. Szilágyi: Tiel okazis, aŭ Mistero Minora — Prezento: V. Benczik .....	7505-07
El la verkaro de F. Szilágyi — Komp. I. T.....	7505-10
K. Kalocsay: La ĉiomflankulo.....	7505-11
F. Szilágyi: Vivraporto .....	7505-11

Eŭropo-premio por la hungara artmonument-protekto. Tr. J.	
Mátéffy.....	7505-12
I. László: La junaj ambasadoroj de nia muzikkulturo .....	7505-14
Lajos Kassák: Vojoj senfinaj — Tr. K. Kalocsay.....	7505-15
Panoramo — Komp., trad. Sz. B. kaj K. K.....	7505-16
Ervin Fenyvesi: Sukcesa kongreso en Kopenhago.....	7505-18
D-ro László Ferenc: Rezervado de akvo en Hungario. Tr. A.	
Pechan.....	7505-20
L. Tárkony: Revuo de revuoj.....	7505-25
Interesaj notoj el la gastlibro de la Mondasocio de Hungaroj .....	7505-26
Szilárd Bálint: Jam 18-jara estas la infanurbo en Fót .....	7505-27
Enketo de Hungara Vivo — Marinko Gjivoje, Zagreb .....	7505-28
L. Kökény: En Alap ĉe EMBA.....	7505-28
Imre Baranyai (EMBA): Primavera .....	7505-28
O. H.: Sciencaj komunikaĵoj — rezulto de persista laboro .....	7505-30
Tri verkoj de J. H. Sullivan — V. Benczik.....	7505-30
Internacia Virina Renkonto — Ro—Lo.....	7505-30
FERI: Krucenigmo.....	7505-31
Kalendaro — Komp. L. Rieth.....	7505-31
Leterkesto — Korespondi deziras .....	7505-32



Renesanc-balkono en la fortikaĵo Siklós, foto de Tamás Mihalik.....	7505-k1
1975-6	
V. Benczik: Intervjuo kun Lajos Tárkony .....	7506-01
L. Tárkony: Mia fratino, La spegulo .....	7506-03
K. Kalocsay: La „Okcidento” de Tárkony.....	7506-04
Mozaiko .....	7506-05
Bukedo de la redakcio .....	7506-06
L. Tárkony: Nikolao Hohlov: La Tajdo.....	7506-07
A. József: Saluto al T. Mann. Tr. Tárkony .....	7506-09
C. Baudelaire: La morto de l’artistoj — Tr. Tárkony.....	7506-09
L. Tárkony: Petunio .....	7506-09
Skiza bibliografieto de la verkaro (de Lajos Tárkony).....	7506-10
Henri Baupierre Jen: Demandoj .....	7506-11
L. Tárkony: Mozart inter la arboj, En hospital-fenestro.....	7506-11
L. Tárkony: Revuo de revuoj.....	7506-12
D-ino Flóra Szabó-Felső: Internacia Jaro de Virinoj.....	7506-14
Kunêo Valev: Proverboj pri la virinoj .....	7506-15
Dezső Kosztolányi: Virinoj .....	7506-16
Panoramo — Komp. kaj trad.: Sz. Bálint, SZMR .....	7506-18
D-ro Ferenc László: La ŝirmado de la pureco de akvoj en Hungario.....	7506-20

Lajos Lesznai: Kodály-Instituto en Hungario.....	7506-26
Nova grava iniciato.....	7506-28
E. Pallós: 26-a Hungarlanda Esperanto-Kongreso .....	7506-29
O. Kníchal: La lingva problemo en sindikata konferenco.....	7506-30
V. Benczik: Impresoj de novbakita ĵuriano .....	7506-30
Zoltán Zelk: Epitafo, Naŭ versoj pri feliĉa hororo — Tr. Fejes .....	7506-30
FERI: Krucenigmo.....	7506-31
Hungarlando invitas Vin por 1976 .....	7506-32
Lajos Tárkony — Foto de Z. Fejér .....	7506-k1

1976-1

Mihály Gergely: József Lengyel, la poeto de la fideleco .....	7601-01
József Lengyel: Hohem kaj Freier (Tr. Lojos Tárkony).....	7601-02
József Lengyel: Poemoj (Tr. Kálmán Kalocsay).....	7601-04
József Lengyel: Antikritono (Tr. Kálmán Kalocsay).....	7601-05
József Lengyel: Sternekund kaj Reinekund (Tr. Zsuzsa Varga- Haszonits) .....	7601-08
József Lengyel: Respondo al cirkuldemando (Tr. István László) .....	7601-09
Letero al la parlamentanoj .....	7601-11
Kálmán Kalocsay fariĝis 84-jara (A. Cs.) .....	7601-13
Humphrey Tonkin: Reĝo Lear kaj la universaleco de Shakespeare .....	7601-14

Panoramo .....	7601-16
Lajos Tárkony: Revuo de revuoj .....	7601-18
Kálmán Kalocsay: Lingvo kaj logiko .....	7601-19
D-ro Ferenc László: Lukto por la viviga akvo (Tr. Tibor Újlaky-Nagy).....	7601-20
Julius Balbin: La Vorto.....	7601-26
Humphrey Tonkin: Novjara mesaĝo .....	7601-27
Recenzoj .....	7601-28
Leterkesto, Kalendaro.....	7601-30
Paĝo de FERI.....	7601-31
Komforto de la paneloj (M. F.).....	7601-32
Humuro, Korespondi deziras .....	7601-32
La scienculo (Mór Korach, akademiano, forpasinta lastjare.).....	7601-k1
	1976-2
Péter Kucka: La scienca fikcio (Tr. —jes) .....	7602-01
Letero al la III-a Tuteŭropa Kongreso de la scienc-fikciaj verkistoj en Poznan.....	7602-02
Vilmos Benczik: Scienca fikcio kaj Esperanto.....	7602-04
William Auld: La infana raso IX. ....	7602-06
Isaac Asimov: La unua leĝo (Tr. W. Auld) .....	7602-07

Sándor Szathmári: Leciono de historio.....	7602-08
Jorge Luis Borges: La domo de Asteriono (Tr. VHZs.).....	7602-09
Konisi Gaku: La kosmoelmigrado.....	7602-10
Vladlen Bahnov: Al la steloj (Tr. M. F.) .....	7602-12
Győző Csorba: Ĉe sojlo de kosmo (Tr. M. Fejes) .....	7602-12
Gyula Fekete: Fantaziaj historioj el la jaro 2975-a (Tr. L. R.) .....	7602-13
G. H. McCluskey: La fina inventaĵo de s-ro Braun.....	7602-14
Scienc-fikciaj verkoj en Esperanto (Komp. Maria Benczik).....	7602-14
István Nemere: La kolektanto.....	7602-15
Zsuzsa Varga-Haszonits: Mallonge pri la hungara scienc-fikcia literaturo.....	7602-16
Zora Heide: Mistera hotelo.....	7602-18
Ferenc Molnár: La ludisto (Tr. D-ro István Nagy).....	7602-20
Forpasis Kalocsay.....	7602-21
Humphrey Tonkin: Reĝo Lear kaj la universaleco de Shakespeare .....	7602-22
Giorgio Silfer: Pri la stilo de „Maŝinmondo” .....	7602-25
Albert Goodheir: Poemoj.....	7602-26
Studenta paĝo.....	7602-28
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7602-29
F. J. Transilvania Hungara Vorthistoria Kolektaĵo.....	7602-30

V. B. Recenao .....	7602-30
Humuro .....	7602-30
Paĝo de FERI.....	7602-31
Ilustraĵo el la revuo „Galaktika” .....	7602-k1

1976-3

Gyula Ortutay: La hungara popolararto.....	7603-01
Alfonso Pechan: Kelkaj vortoj pri hungaraj popolaj baladoj .....	7603-04
Soldata kanto (Tr. M. Fejes) .....	7603-04
Knabinetoj karaj (Tr. A. Pechan).....	7603-05
Montetflanke du ŝafistoj vivis (Tr. M. Fejes).....	7603-05
La pigra kato (Tr. István László) .....	7603-06
László Molnár: Bori Kis Jankó (Tr. L. Rieth) .....	7603-07
Gy. Domanovszky: Popola artmetio (Tr. T. Ujlaky-Nagy) .....	7603-08
Trogo.....	7603-10
Lajos Lesznai: Hungara popolmuziko .....	7603-11
Szilárd Bálint: Panoramo .....	7603-12
Enketo de HV .....	7603-14
Enhavtabelo de HV, 1971—1975.....	7603-15
Interparolo kun d-ro Árpád Csanádi .....	7603-20
Nova ĉefepiskopo .....	7603-21

Studenta paĝo.....	7603-22
Gyula Illyés: Harfajnaj radiketoj (Tr. Éva kaj Bernard Golden) .....	7603-23
Humuro .....	7603-25
Kalendaro.....	7603-26
Ŝakistoj atentu.....	7603-26
La tutmonda esperantistaro kondolencas.....	7603-26
J. Kořinek: Krevis la kordo.....	7603-27
L. Jevsejeva: In memoriam.....	7603-27
L. Tárkony: Kalocsay .....	7603-27
Revuo de Revuoj (M. R. Szabó).....	7603-28
Recenzoj (V. Benczik).....	7603-29
Paĝo de FERI.....	7603-31
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7603-32
Vilaĝa preĝejo en Szenna. Foto de Péter Korniss.....	7603-k1
1976-4	
Benczik, V.: Okdek naŭ jaroj da klopodoj .....	7604-01
Balkányi, P.: Heroa vivo de Paŭlo Lengyel.....	7604-03
Varga-Haszonits, Zs.: Per realisma eldonpolitiko — krei kulturon .....	7604-04
Benczik, V.: Libroprodukto en 1975 .....	7604-05
Fejes, M.: Mi sekvas Esperanto-librojn.....	7604-06

Fejes, M.: Persistaj presistoj .....	7604-08
Fajsz, K.: Kiel kaj kial oni fariĝas kolektanto de E-aj libroj .....	7604-11
Planoj, esperoj de HEA (pri la libro-eldonado) .....	7604-12
Bálint, Sz.: Panoramo .....	7604-14-15
Zolnay—Marosi: Gotika skulptarto (Tr. A. Pechan) .....	7604-16
Szabó, R, M.: Revuo de revuoj .....	7604-18
26-a Hungarlanda Esperanto-Kongreso .....	7604-19
László, F.: Medioŝirmado en Hungario (Tr. A. Pechan) .....	7604-20
Szenes, I.: Jam penetris en la parlamenton .....	7604-26
Bausani, A.: Historia panoramo de interlingvistiko .....	7604-29
Paĝo de FERI .....	7604-30
Németh, J.: Sako .....	7604-31
Gergely, M.: Moto .....	7604-31
Ralendaro, Humuro .....	7604-32
La bela kavaliro (Vidu la artikolon de Zolnay) .....	7604-k1
1976-5	
Fenyvesi, E.: Rákóczi .....	7605-01
Kiel la samtempuloj vidis .....	7605-03
Petőfi, S.: Rákóczi (Tr. M. Fejes) .....	7605-03
Kiam Rákóczi iris en Pollandon (Tr. B. Sipos) .....	7605-03

Fenyvesi, E.: Eŭropo kaj la liberecbatalo de Rákóczi .....	7605-04
Krúdy, Gy.: La sonorilego de Rákóczi (Tr. I. László).....	7605-06
Lévay, J.: Mikes (Tr. M. Fejes) .....	7605-07
Mikes, K.: Leteroj el Turkio (Tr. T. Ujlaky-Nagy) .....	7605-08
Barabás, T.: Multaj estas la kurucoj (Tr. Zs. Varga-Haszonits).....	7605-11
Panoramo (Tr. Sz. Bálint).....	7605-12
Benczik, V.: Rendevuo en Greklando .....	7605-14
Rezultoj de la Belartaj Konkursoj 1976.....	7605-15
Vasarely-fonduso en Pécs.....	7605-16
Lázár, E.: La leporo kiel interpretisto .....	7605-18
Gergely, M.: Pri niaj datrevenoj .....	7605-19
Poemoj de Attila Hlavathy.....	7605-20
Kníchal, O.: Pensoj pri la kritiko .....	7605-20
Nemere, I.: Ĉevalo.....	7605-20
László, F.: Medioprotektado en Hungario (Tr. A. Pechan).....	7605-21
Gergely, M.: Konversacio kun S. Maller.....	7605-27
Szabó, M. R.: Revuo de revuoj.....	7605-28
Por la paco (d-ro I. Nagy); Korespondi deziras .....	7605-29
Paĝo de FERI.....	7605-30
Ŝakrubriko.....	7605-31



Kalendaro, humuro .....	7605-31
Leterkesto .....	7605-32
Rákóczi la II-a (Pentraĵo de Ádám Mányoki.).....	7605-k1
1976-6	
Benczik, V.: Esperanta tradukarto .....	7606-01
Poemtradukaĵoj .....	7606-06
Prezento de Márton Fejes .....	7606-07
Kalocsay pri la tradukarto.....	7606-08
Benedek, Elek: La maljunulino kaj la morto (Tr. M. Benczik .....	7606-09
Tamkó Sirató, K.: Enkonduko en la militsciencon (T. M. Fejes).....	7606-09
Literatura metiejo.....	7606-11
Szabó, M. R.: Revuo de revuoj.....	7606-13
Letero al Gyula Ortutay (Tr. —vhzs—) .....	7606-14
A. H.: Nova eldonaĵo omaĝe al Kalocsay.....	7606-15
Gergely, M.: Arto de Csontváry .....	7606-16
Bálint, Sz.: Panoramo .....	7606-18
László, F.: Medioprotektado — monda problemo (Tr. A. Pechan)	
Tóth, Endre: Lappar, la Antikristo.....	7606-26
Tófalvi, É.: Intervjuo de Romeș Căndra al PACO .....	7606-29
Paĝo de FERI.....	7606-30

Kalendaro, ŝako, ŝakanektoj	7606-31
Csontváry: La soleca cedro	7606-k1
1977-1	
Ervin Gyertyán: La hungara filmo	7701-01
Zoltán Zelk: Poemoj — Tr. M. Fejes	7701-03
Jenő Heltai: Kino — Tr. M. Pejes	7701-03
Vilmos Benczik: Pri la filmoj de Miklós Jancsó	7701-04
Zs. Varga—Haszonits: Sciigoj el la huragara filmomondo	7701-05
Amrás Kovács: Antaŭparolo	7701-06
P. Balkányi: Hungaro, kiu kreis modernan filmindustrion	7701-07
vhzs: La kvina sigelo	7701-07
Gy. Hernádi—M. Jancsó—G. Mdivani: Internaciistoj	7701-08
Panoramo — tr. Szilárd Bálint	7701-10
Literatura metiejo — Pri la poemoj de Judit Estók	7701-12
Lajos Lesznai: Muzika konkurso en Budapeŝto	7701-13
Interparolo kun prof. M. Simai (Imre Szenes)	7701-14
Bertram Potts: La nova instruisto	7701-16
Kiel eksterlandanoj povas aliĝi al la Esperanto-fako de la Budapeŝta Universitato?	7701-19
András Simor: Parolu por ili! — Tr. Zoltán Gabányi	7701-19

D-ro Ferenc László: Medioprotektado — monda problemo .....	7701-20
Recenzoj — V. Benczik, E. Fenyvesi.....	7701-26
Paĝo de FERI — kruceniigino, Lingvaj ludoj, Ŝako, Kalendaro .....	7701-30
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7701-32
Judit Halász, tre populara aktorino .....	7701-k1

1977-2

Pri Julio Baghy.....	7702-01
Boulton, M.: Julio Baghy, la lirikisto .....	7702-02
Poemoj de J. Baghy .....	7702-04
L. L.: Tiel instruis J. Baghy .....	7702-05
Baghy, J.: Fragmento el la romano Hura!.....	7702-06
Baghy, J.: Estas mi esperantisto .....	7702-08
Benczik, V.: La prozo de J. Baghy .....	7702-09
Juhász, Gy.: Kia estis? (Tr. J. Baghy).....	7702-11
Csák, Gyula: Balado pri la pano kaj cirko (Varga-Haszonits Zs.) .....	7702-12
Rados, P.: Literatura metiejo .....	7702-14
Sokalówna, B.: La hedero.....	7702-15
Bálint, Sz.: Panoramo .....	7702-16
Szabó, R. M.: Revuo de revuoj.....	7702-18
Ferenc, László: Kien direktiĝas la akvomastrumado? (A. Pechan).....	7702-19

Enhavtabelo (Kökény) .....	7702-25
Libroj por ĉiuj .....	7702-27
Lesznay, Lajos: Hungaraj muzikistoj .....	7702-28
Benczik, Vilmos: Zigzage tra librolando.....	7702-29
A. P.: Paŭlo Balkányi.....	7702-29
Paĝo de FERI.....	7702-30
Adiaŭo de FERI .....	7702-30
Lingvaj ludoj, Humuro, Ŝako .....	7702-31
Kiel eksterlandanoj povas aliĝi al Universitato? .....	7702-32
Leterkesto .....	7702-32
Julio Baghy — foto de Árpád Pölöskey .....	7702-k1
1977-3	
Barna, Z.: La unuaj paŝoj .....	7703-01
Zágoni, J.: Gábor Bálint.....	7703-04
V. B.: El kio hungaroj lernas Esperanton? .....	7703-06
Varga-Haszonits, Zs.: Géza Bárczi.....	7703-07
Balázs, A.: La knabo (Golden, E. kaj B.) .....	7703-09
Pilinszky, J.: Poemoj (Hules, B.).....	7703-13
Király, F.: Hungara Hordirektistino (VHZS) .....	7703-14
Pri muzikpedagogio de Kodály (Komp. I. László).....	7703-14

E. F. Panoramo .....	7703-16
Szabó, M. R.: Revuo de revouj.....	7703-18
Fenyvesi, E.: Uzbekistana esperantisto .....	7703-19
Jankurveno de HEA .....	7703-19
Komunikaĵo de E-orgianzaĵoj.....	7703-19
Ferenc, L.: Medioprotektado (Pechan, A.) .....	7703-20
Király, L: Intervjuo kun M. Boulton .....	7703-26
VHYS: Aventuroj de la „Alexander”-libroj.....	7703-27
Benczik, V.: Zigzage tra Librolando .....	7703-28
A. P.: Hungara Fervojista Mondo jubileas .....	7703-29
de' Giorgi, Aldo: Estas kiel vi .....	7703-29
L. K.: Tibor Ujlaky-Nagy .....	7703-29
Hlavathy, A.: Reklam' antialkoholika .....	7703-29
Krucenigmo. Lingvaj ludoj.....	7703-30
Humuro. Ŝako .....	7703-31
Redakcia komunikaĵo .....	7703-31
Leterkesto. Korespondi deziras .....	7703-32
Patrineco — foto de János Eifert. ....	7703-k1
1977-4	
Ady, E.: Antikoletoj (Benczik, V.).....	7704-01

Ady, E.: Aŭtobiografio (Benczik, V.).....	7704-02
Ady, E.: Poemoj (Fejes, Kalocsay, Rados).....	7704-03
Ady, E.: Plori, plori, plori. Hungara Problemo (Kalocsay) .....	7704-04
Kalocsay, K.: Endre Ady .....	7704-05
Ady, E.: Batalo kun la grandsinjoro (Kalocsay, K.).....	7704-06
Ady, E.: Poemoj (Baranyai, Fejes, Kalocsay) .....	7704-07
Ady, E.: Monto de 1a naciismo (Benczik) .....	7704-08
Ady, E.: Poemoj {Kalocsay}.....	7704-09
Varga-Haszonits, Zs.: Endre Ady, la atakita poeto .....	7704-10
Dobozy, E.: Fajro kaj fumo .....	7704-11
El hungaraj gazetoj: Diskuto pri lingvoinstruado (VHZS).....	7704-13
— jes —: Esperantistoj — kontribuantoj al kulturo .....	7704-14
Akcident-kirurgio (László, I.).....	7704-15
Bálint; Sz.: Panoramo .....	7704-16
Fenyvesi, E.: Litenatura metiejo.....	7704-18
Sokalówna, B.: La telefono .....	7704-19
László, F.: Balatono (Pechan, A).....	7704-20
Szabó, M. R. Revuo de revuoj.....	7704-26
Szerdahelyi, I.: Socia emancipo de la internacia lingvo .....	7704-27
Waringhien, G.: Ni kaj ĝi .....	7704-28

Andrusiewicz, M.: Patro .....	7704-29
Goodheir, A.: Tago de la solulo.....	7704-29
Kořínek, J.: Geteca .....	7704-29
Szabó, I.: Krucenigmo. Lingvaj ludoj .....	7704-30
Humuro. Ŝako. Korespondi deziras .....	7704-31
Leterkesto. Urĝeca valizo .....	7704-32
Endre Ady.....	7704-k1

1977-5

Gyurkó, L.: Sieĝo de la Vintra Palaco (VHZS).....	7705-01
Majakovski, V. V.: Bonege (K. Gusev).....	7705-04
Fenyvesi, E.: John Reed.....	7705-06
Brecht, B.: La tapiŝteksistoj el Kujan-Bulak honoras Leninon (A. Fernández).....	7705-07
Balázs, B.: Parencoj (Rieth, L.) .....	7705-09
Hohlov, N.: 1905 (Moskvo).....	7705-09
Internaciistoj por la Oktobra Revolucio .....	7705-10
Heltai, G.: La enfermita reĝedzino (Haszpra, O.).....	7705-11
Nemere, I.: Murtapiŝo, — Mi, la murdisto .....	7705-15
Bálint, Sz.: Panoramo .....	7705-16
Szabó, M. R.: Revuo de revuoj.....	7705-20

Malzberg, B. N.: Demisiletero (K. Pov).....	7705-21
D-ro László, F.: Akvoekonomio estas komuna afero de la socio (Pechan, A.) .....	7705-22
Lesznai, L.: Gusto kaj modo.....	7705-26
Haszpra, O.: Tibor Újlalky-Nagy mortis .....	7705-27
Kořínek, J.: Al la verkistino Magda Szabó.....	7705-27
Recenzoj (Benczik, Fenyvesi) .....	7705-28
Krucenigmo .....	7705-30
Ŝako .....	7705-31
Leterkesto .....	7705-32
Korespondi deziras .....	7705-32
La Vintra Palaco kun la Aleksandro-kolono en Leningrado (Foto de Z. Fejér).....	7705-k1
1977-6	
László L: Karnavalaj popolkultimoj en Hungario .....	7706-01
Amadou-Mahtar M'Bow: UNESKO por la rajto je komunikado .....	7706-04
Szenes I.: Problemo, kiu koncernas ĉiun popolon Intervjuo kun d- ro József Biró.....	7706-05
EMBA: Poemoj .....	7706-09
Lázár E.: La bruo (M. Fejes) .....	7706-10



W. Blake: La tigro (W. Auld).....	7706-10
H. Visnapuu: Orflava kanto (H. Dresen).....	7706-10
Király I.: Esperanto estas mia propra lingvo. Intervjuo kun William Auld.....	7706-10
Bálint Sz.: Panoramo .....	7706-16
Illés B.: Samsono kaj Delila (D-ro Nagy I.) .....	7706-18
Tóth E.: Viktoro Delmar.....	7706-19
Fenyvesi E.: Literatura metiejo.....	7706-20
Gál L.: Poemoj (B. Miličević) .....	7706-21
D-ro László F.: La utiligo de Danubo.....	7706-24
Benczik V.: Recenzoj .....	7706-28
Lesznai L.: Pri la komenco de la okcidenta muzikkulturo .....	7706-30
Enigmoj.....	7706-31
Fenyvesi E.: Kiel prononci hungarajn nomojn? .....	7706-32
Haszpra O.: Fotado de la Suno .....	7706-32
Leterkesto .....	7706-32
Karnavalo en Mohács — „buŝooj” .....	7706-k1
	1978-1
Klement, T.: Intervjuo kun d-ro Károly Polinszky (Rados, P. A.).....	7801-002

Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo I. Antikva historio, patrujokupo (VHZS).....	7801-004
Fenyvesi, E.: Lajos Kossuth .....	7801-006
Kossuth L.: Parolado en Manĉestro.....	7801-008
Szenes, I.: Sindikata kaj kooperativa iniciato .....	7801-009
Timmer, J., Méhes, L., Szabó, I., D-ro Molnár, F.: „Ni pretas por amika kunlaborado” .....	7801-016
József, Attila: Pri la profito de kapitalisto (Fejes, M.).....	7801-011
Szabó, E.: Radnóti .....	7801-011
Tornado, B.: Poeto de sento profunda .....	7801-012
Ĥoĥlov, N.: Viburno, Vintra fabelo, Eŭropo .....	7801-012-13
Tammsaare, A. H.: Reveno el la malliberejo (Fragmento el la romano „La mastro de Kōrboja”) .....	7801-014
Tyblewski, T.: Skizo pri Esperanta romano .....	7801-017
Benczik, V.: Libroprodukto kreskas .....	7801-019
Morgan, E.: La unuaj homoj sur Merkuro (Auld, W.) .....	7801-019
Farkas, É.: Panoramo .....	7801-020-21
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7801-023
Benczik, V.: La poŝo de la civitano .....	7801-024

D-ro László, F.: La situacio kaj evoluo de ŝirmado kontraŭ inundoj en Hungario. (Pechán, A.) .....	7801-026
Esperanto-vivo. Internacia literaturkonkurso „Larius” .....	7801-031
Fenyvesi, E.: Literatura metiejo.....	7801-032
Recenzoj (Mihalkov, Benczik, Varga-Haszonits) .....	7801-033
Gáll Zs.: Inter du horizontoj .....	7801-037
Krucenigmo, Lingvaj ludoj.....	7801-037
Ŝako .....	7801-039
Leterkesto .....	7801-040
Korespondi deziras .....	7801-040
Pentraĵo de György Vastagh pri Lajos Kossuth .....	7801-k1
1978-2	
Al la Universala Kongreso — tra Hungario .....	7802-042
Mihalkov, Georgi: Ĉarma mara urbo.....	7802-043
Déry, T.: Sedimento de tagoj.....	7802-044
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo II. (VHZS) .....	7802-046
Varga-Haszonits Zs.: Hungara propono en la Beograda Konferenco .....	7802-049
Belorusa poezio: N. Ĥvedaroviĉ, (P. Ĥelauskas).....	7802-050
P. Brouka: Eraro (K. Rabinoviĉ) .....	7802-050
A. Baĉyla: Nefinita kanto (P. Ĥelauskas) .....	7802-050

M. Harnak: Kvinminuta kunveno (R. Grinšpan) .....	7802-050
J. Svirka: Se nur ne tiu fora majo (P. Ĉelauskas) .....	7802-051
Kosztolányi, D.: Paulina .....	7802-051
Tóth, E.: La murdita juglandarbo .....	7802-052
Zágoni, J.: Migranto en la dudeka jarcento .....	7802-054
József, A.: Patrujo .....	7802-055
Benczik, V.: Mi havis kaj havas riĉplenan vivon. Intervjuo kun Frans van Dooren .....	7802-056
F. V. Dorno: Levu la manojn (fragmento) .....	7802-057
El slovakaj antologio .....	7802-058
Bel, M.: La departemento Malgranda Hont (E. V. Tvarozek) .....	7802-058
Gergely, M.: Kapoj de Oszkár Papp .....	7802-059
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7802-060
Rados, P.: Literetura metiejo .....	7802-062
Nemere, S.: La lago .....	7802-063
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	7802-064
Rados, P.: Fotoartisto Vince Dussa .....	7802-065
D-ro László, F.: La situacio kaj evoluado de ŝirmado kontraŭ inundoj en Hungario .....	7802-067
Lesznai, L.: Muziko kaj ĝia prezentado .....	7802-073

F. E.: Kultura kalejdoskopo .....	7802-075
Benczik, V.: Recenzoj .....	7802-076
Kökény, L.: Enhavtabelo de Hungara Vivo 1977.....	7802-077
Krucenigmo, Ŝako .....	7802-079
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7802-080

1978-3

Fenyvesi, E.: Generalo, revoluciulo, esperantisto, Aurél Stromfeld .....	7803-082
Tófalvi, É.; En la metiejo de la moderna dancarto. Intervjuo kun Sándor Tóth, direktoro de la Baletto de Pécs.....	7803-084
Nuntempa bulgara poezio .....	7803-086
Georgiev, S.: La bulgara-hungara amikeco ne estas de hieraŭ.....	7803-087
László, I.: Termalturismo en Hungario.....	7803-088
Radvánvi, B.: Ŝtontabulo (D-ro Nagy, I.).....	7803-089
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 3. La firmiĝo de la feŭdismo kaj la komencoj de la dispartiĝo.....	7803-090
Bálint, Sz.: Pri Hungario en fora lando.....	7803-092
Kazancev, L.: Meznokte, Soneto .....	7803-092
Sándor Gáspár, prezidanto de la Monda Federacio de Sindikatoj.....	7803-093
Képes, G.: Sovaĝĉevaloj (Varga, J.).....	7803-093
Benedek, E.: La filino de bovpaŝtisto (Benczik, M.).....	7803-094

Nilson, G.: Flama maro .....	7803-095
Rausemar, E.: Survoje hejmen, Dankon. La vakuo estas supre (Heide, Z.).....	7803-095
Benczik, V.: La Esperanta tradukarto.....	7803-095
Pintér, T.: Frazmodeloj (Fejes. M.) .....	7803-096
di Giorgi, A.: La voĉo de l' silento.....	7803-097
Lejzerovicz, I.: El la „Verda Biblio” (fragmento) .....	7803-099
Farkas. É.: Panoramo.....	7803-100
Diskuto pri la “Reĝedzino” Révész. S. Haszpra. O. Botos. I. Fenyresi. E.).....	7803-102
Fenyvesi. E.: Revuo de revuoj.....	7803-104
Gergely, M.: La internacia lingvo de l' belartoj .....	7803-105
D-ro László, F.: Registara agado en servo de la medioprotektado de akvo.....	7803-107
Recenzoj (Tófalvi, É., di Giorgi, A., Mihalkov, G., Benczik, V., Szabó, I.) .....	7803-113
Varga-Haszonits, Zs.: Labordokumentoj de la Budapeŝta Esperanto-Fako .....	7803-117
Benczik, V.: Internacia Teatra Renkontiĝo .....	7803-117
Fejes, M.: Spegulo por la perfekta memekkono kaj konscia laboro.....	7803-118

Bálint, Sz.: La ideala edzino .....	7803-118
Krucenigmo .....	7803-119
Grava informo, Korespondi deziras.....	7803-120

1978-4

Benczik, V.: Gyula Krúdy, la brua solulo .....	7804-122
Krúdy, Gy.: La heroaĵo (D-ro I. Nagy).....	7804-124
Krúdy, Gy.: La leteroj de l' poŝtestro (K. Bodó).....	7804-126
Fejes, M.: Krúdy kaj Óbuda .....	7804-128
Krúdy, Gy.: Sentimentala vojaĝo .....	7804-130
V. B.: Sindbad.....	7804-132
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 4. ....	7804-134
Radó, Gy.: BABEL kiu spitas Babelon! (R-p-a) .....	7804-136
Gergely, M.: Portretoj de József Szalatnyay.....	7804-139
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7804-140
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	7804-143
F. E.: Kultura kalejdoskopo .....	7804-144
Varga-Haszonits, Zs.: Kia estas Kubo? .....	7804-145
D-ro László, F.: Renaskiĝo de la lago Velencei-tó (K. Velósy).....	7804-146
Örkény, I.: Antologieto de ŝercoj tra la hungara historio (V. B.) .....	7804-152
Mihalkov, G.: Eminentaj perfektiga lernolibro .....	7804-155

Benczik, V.: Recenzoj .....	7804-157
Nervi, M.: Trudherbo de espero .....	7804-157
Kořínek, J.: Esceptoj en Esperanto .....	7804-158
Krucenigmo .....	7804-159
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7804-160
Sceno el la filmo Sindbad. (Foto: Hungarofilm) .....	7804-k1
1978-5	
Fenyvesi, E.: Aŭtunaj rozoj en 1918 .....	7805-162
Gyóni, G.: Nur por nokto sola (M. Fejes).....	7805-166
Károlyi, M.: La bienreformo (M. Fejes).....	7805-167
Várnai, Zs.: Ne pafu fil'. (T. Ujlaky-Nagy).....	7805-168
Babits, M.: Vivu la respubliko! (V. B.) .....	7805-168
Benczik, V.: Naskiĝas nova partio .....	7805-169
Barna, Z.—Fenyvesi, E.: Esperanto-movado dum la burĝa revolucio .....	7805-170
Balbin, J.: Al la Budapeŝta skolo.....	7805-171
Molnár, F.: La egulo (D-ro I. Nagy).....	7805-172
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 5. (VHZS).....	7805-174
Abonyi-Nagy, Á.: Hungara-bulgara kooperativa kontrakto per kaj en Esperanto.....	7805-176



Gergely, M.: Antal Czinder .....	7805-177
V. B.: Malekvilibro.....	7805-178
Szenes, I.: La sola demokratia kaj praktika solvo (Intervjuo kun Jack Jones, honora prezidanto de TUCEG) (M. F.).....	7805-178
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7805-188
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7805-182
Varga-Haszonits, Zs.: Internacia Interlingvistika Konferenco en Budapeŝto.....	7805-183
D-ro László, P.: Irigacio — grava faktoro de akvoekonomio (A. Pechán) .....	7805-184
Wiechowski, M.: Bona morto.....	7805-192
Balbin, J.: Si vis pacem.....	7805-193
Ruževičius, V.: Loko por Esperanto inter naciaj lingvoj.....	7805-194
D-ro Støp-Bowitz, C.: Valoraj sciencaj eldonaĵoj .....	7805-196
Mihalkov, G., Fenyvesi, E.: Recenzoj .....	7805-197
Krucenigmo .....	7805-199
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7805-200
Kovrilbildo de Ágnes Lukács .....	7805-k1
	1978-6
Abonyi-Nagy, Á.: Esperanto kaj teatro .....	7806-202

Lagrange, G.: Pri la teatra lingvo.....	7806-206
Abonyi-Nagy, Á.: Jadwiga Gibczyńska .....	7806-208
Draĵev, K.: 20 jaroj de Bulgara Esperanto Teatro .....	7806-209
Fejes, M.: Esti utila (Intervjuo kun K. Pieńkiewicz kaj Z. Dobrzynski).....	7806-210
Benczik, V.: Revuo de Esperantaj teatroj.....	7806-213
Mihalkov, G.: Unika fonomeno (Pri Esperanta pupteatro).....	7806-214
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 6.(VHZS) .....	7806-216
Balbin, J.: Viaj miaj.....	7806-218
Hules, B.: Tri ludoj, Fabelo pri la juĝistoj.....	7806-218
Rados, P.A.: Adiaŭ, Milda Poeto! .....	7806-219
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7806-220
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7806-222
Somogyi, L.: Tridek jaroj de la hungara filmarto (V.B.).....	7806-223
Rados, P.A.: Eblaĵoj en Esperanto.....	7806-224
Farkas-Tatár, É.: Miraklo per elektroniko (Intervjuo kun A. Rajnai) .....	7806-225
D-ro Ferenc, L.: Tri jardekoj de la ŝtata akvomastumado (A. Pechán).....	7806-228
Heide, Z.: La sangokolora maro .....	7806-234
Duc Goninaz, M.: Atestaĵo pri granda laboro.....	7806-236

Rados, P.A.: Benczik, V.: Recenzoj .....	7806-237
Krucenigmo .....	7806-238
Enhavtabelo por 1978 .....	7806-239
1979-1	
Benczik, V.: Intervjuo kun János Kádár .....	7901-002
Fenyvesi, E.: 1919: Hungarlanda Konsilia Respubliko.....	7901-004
Tóth, Á.: La nova dio (K. Kalocsay) Barna, Z., Fenyvesi, E.:	
Esperanto-movado dum la Konsilia Respubliko.....	7901-010
Juhász, Gy.: Al fronto de Laboristhejmo (Fejes, M.) .....	7901-011
Fejes, E.: Brasikaĵo .....	7901-012
Balázs, B.: Apud la fajro, en gardo ruĝa (Rados, P.A.).....	7901-013
Hernádi, Gy.: Tavoligo kaj disigo (Benczik, V.).....	7901-014
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 7. (VHZs).....	7901-016
László, István: Hungario kaj la naciaj malplimultoj.....	7901-018
Farkas-Tatár, É.:Panoramo .....	7901-020
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7901-023
D-ro László, F.: Akvoprovizado de la refreŝiĝejoj en la montaro	
Mátra-problemo solvita (Pechán, A.).....	7901-024
Varga, J.: Miniaturoj.....	7901-032
Fenyvesi, E.: Lingvaj rimarkoj .....	7901-032

Kapitány, L.: Mondĉampiona konkurado de kvarĉevalaj ĉaristoj .....	7901-033
Bednařik, A.: Literatura frandaĵo (Ankoraŭfoje pri la reĝedzino).....	7901-034
Révész, S.: Ne mi konfuzis .....	7901-034
Gergely, M.: La bildoj de Endre Bálint .....	7901-035
Benczik, V.: Esperantaj libroj.....	7901-036
Benczik, V., Fenyvesi, E., Poliřĉuk, P. Mihalkov, G.: Recenzoj .....	7901-037
Krucenigmo, Leterkesto .....	7901-039
Korespondi deziras .....	7901-040
Afiřo, eldonita dum la Konsilia Respubliko.....	7901-k1
1979-2	
Szenes, I.: Intervjuo kun financministro D-ro Lajos Faluvégi .....	7902-042
Gořstein, V.: Esperanto-teatro en Leningrado .....	7902-044
Benczik, V.: Kiel hungaroj vojaĝas? .....	7902-045
Publika letero (P. A. Rados) .....	7902-046
Benczik, V.: Vizite ĉe nordaj parencoj.....	7902-048
Nagy, L.: Kiu transportos la amon (P. A. Rados).....	7902-048
Bécs, E.: La 8a de Majo 1945 .....	7902-048
Kapitány, L.: Proteinoj el verda vegetaĵo .....	7902-049
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 8. (VHZS) .....	7902-050
Giorgi, Aldo de': Refoje pri teatro .....	7902-052

V.B.: Aŭtomobil-produktado — sen aŭtomobil-fabriko .....	7902-053
Csák, Gy.: En ŝtrumpetoj (K. Kalocsay) .....	7902-054
József, A.: Jam dumiliarda. (M. Fejes).....	7902-055
Nervi, M.: Al Kalocsay.....	7902-055
Francis, John Islay: Ĝeraldina .....	7902-056
Gergely, M.: Éva Hajós .....	7902-057
Farkas-Tatár, É.:Panoramo .....	7902-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7902-062
Dresen, H.: Kelkaj rememoroj pri Kalocsay.....	7902-063
Tófalvi, É.: Historio de nia amikeco .....	7902-064
D-ro László, F.: La granda inundo en urbo Szeged en jaro 1879 (A.P.).....	7902-066
Bálint, Sz.: Turisma vojaĝo sur la meza maro.....	7902-073
Esperanto aranĝaĵoj en Hungario.....	7902-074
Novaĵoj: Kampanjo inter sportistoj relanĉita; Peto el Lahti; Simpozio pri Eŭropa lingvo .....	7902-074
Uspienski, J.: Esperanto-libro por kultura datreveno de UNESCO.....	7902-075
D-ro Berényi, Zs.: Hungaraj memoraĵoj en la urbo Gdansk.....	7902-075
Recenzoj de V. Benczik, G. Mihalkov .....	7902-076
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	7902-079

Krucenigmo .....	7902-079
Korespondi deziras .....	7902-080
Printempo en Buják. Fotó: Zoltán Fejér .....	7902-k1
1979-3	
Fejes, M.: Zsigmond Móricz — verkisto de realismo .....	7903-082
Móricz, Zs.: Sep krejceroj .....	7903-084
Móricz, Zs.: Nur la boneco helpas ĉi tie (VHZs) .....	7903-086
Mihalkov, G.: Tri verkoj de Móricz — aperas .....	7903-087
Móricz, Zs.: La stipendio (J. Sárközy) .....	7903-088
Móricz, Zs.: La justo de la nevenkebla imperiestro (D-ro I. Nagy) .....	7903-090
Nervi, M.: Balado .....	7903-090
Ady, E.: Kvazaŭ letero al Zsigmond Móricz (M. Fejes) .....	7903-091
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 9. (VHZs).....	7903-092
Torda, L Jarcentoj de la hungara literaturo (P. A. Rados).....	7903-094
Janus Pannonius: Pri Papo Paŭlo, Al Silvia, Por la paco (K. Kalocsay) .....	7903-095
Fenyvesi, E.: Malgrandaj eklezioj en Hungario .....	7903-096
Benczik, V.: Budapeŝta Informilo jubileas.....	7903-097
Gergely. M. :József Rippl-Rónai .....	7903-099
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7903-100

Fenyvesi, E.: Revuo de tevuoj .....	7903-102
Tölgyesi, L.: Vortfinaj fonemoj en Esperanto .....	7903-103
D-ro László, F.: Elstara agado de Stefano Széchenyi en la evoluigo de la hungarlanda akvomastrumado (A. Pechán) .....	7903-104
Bálint, Sz.: La dolĉa nupto .....	7903-112
Kapitány, L.: Petrolminado en Hungario.....	7903-113
Kiel mendi Esperantajn librojn? .....	7903-115
Recenzoj de V. Benczik, G. Mihalkov, A. de Giorgi, E.Fenyvesi, VHVS .....	7903-116
Krucenigmo .....	7903-119
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	7903-119
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7903-120
Pentraĵo de J. Rippl-Rónai pri Zsigmond Mórícz (1923).....	7903-k1
	1979-4
Fejes, M.: Promeso pri nia futuro .....	7904-122
Fenyvesi, E.: Hej fervojo kia ĝojo .....	7904-124
Benczik, V.: „Onjo Helena” en la Infanaj Kongresetoj.....	7904-125
Rados, P.: „Porinfanaj” teatroj en Budapeŝto.....	7904-126
Rados, P. A.: Gastado ĉe la Hungara Revuo .....	7904-127
Tamkó-Sirató, K., Weöres, S.: Porinfanaj poemoj (Huleŝ, A.) .....	7904-128

Móra, F.: Bela arbo de Kristnasko (Rados, P. A.) .....	7904-130
Gergely, M.: Infandeseĝnaĵoj — infananimoj .....	7904-132
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 10. (VHZs).....	7904-134
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 2. (Rados, P. A.).....	7904-136
László, I.: Hungario kaj la Internacia Jaro de la Infano.....	7904-139
Farkas-Tatár, É.:Panoramo .....	7904-140
Barcsay, Zs.: Lerneja Esperanto-instruado en Hungario .....	7904-142
Pionira Internacia Tendumado.....	7904-142
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	7904-143
László, F.: Elstara agado de Stefano Széchenyi en la evoluigo de la hungarlanda akvomastrumado 2. ....	7904-144
Vándor, K.—Deák, A. „Maton al lingva nekomprene...! „Intervjuo kun olimpikoj (László, I.) .....	7904-152
Kapitány, L.: Norvego fariĝinta hungara nobelo.....	7904-155
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	7904-155
Recenzoj de Benczik,.....	7904-156
Korespondi deziras .....	7904-158
Leterkesto, Krucenigmo .....	7904-159
Sceno el la Hungara Ŝtata Pupteatro; Petőfi-Szilágyi: Johano la Brava.....	7904-k1



Benczik, V.: Hungaraj vinoj .....	7905-162
Kapitány, L.: „Amikeco-1” kaj „Amikeco-2” .....	7905-163
Benczik, V.: „Librofabriko” en Budapeŝto.....	7905-164
Benczik, V.: Modela vivo .....	7905-165
Mihalkov, G.: Vivo dediĉita al Esperanto .....	7905-165
Mihalkov, G.: Mia revo .....	7905-166
Spertoj agrablaj kaj utilaj.....	7905-167
József, A.: Kiam karulin’ surstrate trairis (Fejes, M.) .....	7905-167
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 11. (VHZZ) .....	7905-168
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 3. (Rados P. A.).....	7905-170
Golden, B.:La venĝo.....	7905-172
Izes, M.: Al Zsuzsa Koncz (Fejes, M.) .....	7905-173
Illés, E.: Dilaŭdido (Varga-Haszonits, Zs.) .....	7905-175
Áprily, L.: Peto al oldeco (Varga, J.).....	7905-176
Váci, M.:Deveno (Varga, J.).....	7905-178
Gergely, M.: La sonĝo de naiva pentristo.....	7905-179
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7905-180
Soós, É.: Versaj korespondajoj .....	7905-182
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7905-183

Csontos, G.: Naŭzaj tagoj (Fenyvesi, E.).....	7905-184
László, F.: La rolo de akvomastrumaj kompanioj en la hungara akvomastrumado .....	7905-186
Bálint, Sz.: La defraŭdanto .....	7905-194
Recenzoj de V. Benczik, T. Vaskó .....	7905-195
Originala Esperanto-poezio .....	7905-196
Serpentino, Ekzameno sen risko, Malplena Vortaro .....	7905-199
Leterkesto, Korespondi deziras .....	7905-200
Rikoltado de vinberoj (Foto: MTI) .....	7905-k1

1979-6

Benczik, V.: Intervjuo kun ministro pri klerigado de la Estona SSR, k-do Ferdinand Eisen .....	7906-202
Rados, P.A.: Granda paseo, brilega futuro .....	7906-203
Tridek jaroj da kunlaboro .....	7906-204
Varga-Haszonits, Zs.: István Örkény 1912-1979 .....	7906-206
Örkény, I.: Unuminutaj noveloj.....	7906-207
V. B.: Lucerna mozaiko.....	7906-208
Benczik, V.: Mi fariĝis pornografiisto.....	7906-209
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 12. (VHZS) .....	7906-210
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo (P.A. Rados).....	7906-212

Berzsenyi, D.: Mia dividparto (K. Kalocsay) .....	7906-214
Csokonai Vitéz, M.: Al la Espero, (K. Kalocsay) La Senmorteco de l' Animo (F. Szilágyi) .....	7906-214
Holzhaus, A.: Zamenhof ne estis monavida .....	7906-215
Fenyvesi, E.: La apostolo .....	7906-217
Kalocsay, K.: Rimportreto XIV (Andreo Ĉe).....	7906-217
Originala poezio.....	7906-218
Gergely, M.: László Mednyánszky.....	7906-219
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	7906-220
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	7906-222
Benczik, V.: Stranga historio pri heredita pentraĵo .....	7906-223
D-ro László, F.: Ŝirmado de nia akvotrezoro (A. Pechán) .....	7906-226
Recenzoj .....	7906-234
Bálint, Sz.: Al kiu apartenas Suzana?.....	7906-237
Krucenigmo, Korespondi deziras .....	7906-238
Enhavtabelo 1979 .....	7906-239
Pentraĵo de L. Mednyánszky: Salikoj sur riverbordo (ĉ. 1905) (Detalo) .....	7906-k1
1980-1	
Sugár, A.: Intervjuo kun Imre Pozsgay, ministro pri kulturaj aferoj .....	8001-002

Abonyi-Nagy, Á.: La kooperativoj kaj la internacia lingvo .....	8001-004
Kapitány, L.: Herend .....	8001-006
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 13. (VHZS) .....	8001-008
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo (Rados, P.A.) .....	8001-010
Vörösmatty, M.: La maljuna cigano (K. Kalocsay) .....	8001-012
Todorov, C.: Muzeo de amikeco .....	8001-012
Tóth, E.: Pordoj .....	8001-013
Gergely, M.: Ĉu vi konas la kvarkon? .....	8001-014
Jevtuŝenko, J.: Ravado (Rados, P. A.) .....	8001-015
Benczik, V.: Rolo de lingvo kaj literaturo en la formiĝo de la Orient-Eŭropaj nacioj .....	8001-016
Beekman, V.: Lumo de Orienta Eŭropo (Fragmento) .....	8001-018
Gergely, M.: Ligno-skulptarto en Hungario .....	8001-019
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8001-020
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8001-023
Paĝo de komencantoj (El <i>Amuzaj dialogoj</i> de A. Lienhardt) .....	8001-025
D-ro László, F.: Budapeŝto, urbo de banejoj (E. Fenyvesi) .....	8001-026
Bálint, Sz.: La mistera fraŭlino .....	8001-034
Golden, B.: Traduttore — traditore .....	8001-035
E. F.: Gaja paĝo .....	8001-036

Recenzoj de Clelia Conterno, V. Benczik, M. Fejes .....	8001-037
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8001-039
Krucenigmo .....	8001-039
Leterkesto .....	8001-040
Sunbrila vintro en la montaro Mátra.....	8001-k1

1980-2

Rados, P. A.: Li estus nur 75-jara.....	8002-042
József, A.: Ĉe Danubo (K. Kalocsay).....	8002-043
József, A.: Redaktora Mesaĝo (P. A. Rados) .....	8002-044
Kníchal, O.: Bardo de mia animo .....	8002-045
József, A.: Senespere (M. Fejes) .....	8002-045
Benczik, V.: Prezoj kaj produktokostoj.....	8002-046
Fenyvesi, E.: 35 jaroj .....	8002-047
Lengyel, M.: La mirinda mandareno (V. Benczik) .....	8002-048
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo (VHZs).....	8002-052
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 6. (P. A. R.) .....	8002-054
Goňštejn, V.: Memore pri du revolucioj.....	8002-056
V. B.: Donaco el Japanio .....	8002-056
Ĥarkovskij, A.: Kiu scias dekojn da lingvoj (P. A. Rados) .....	8002-057
Julius Balbin: Mauthausen.....	8002-058

Gergely, M.: Realo kaj arto .....	8002-059
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8002-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8002-063
Fenyvesi, E.: Genia verkisto kaj humanisto de la mezepoka Vjetnamio Nguyen Trai .....	8002-064
Nguyen Trai: Nokte en sampano, Letero al Vuong Thong, Reveno al Con Son en sampano, Maljusteco, vespero, Konfeso de kredo .....	8002-065
D-ro László, F.: Budapeŝto, la urbo de banejoj II. (E. Fenyvesi).....	8002-066
Fejes, M.: Literatura metiejo .....	8002-074
E. F.: Gaja paĝo .....	8002-076
Recenzo.....	8002-076
Paĝo de komencantoj; La plej forta (Nanaja fabelo).....	8002-077
Draĉ, I.: Balado de malfermitaj infanaj okuloj (N. Andrianova).....	8002-077
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8002-079
Krucenigmo .....	8002-079
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8002-080
Hungara Nacia Muzeo laŭ samtempa grafikaĵo.....	8002-k1
1980-3	
Bálint, Sz. Ĉu vi ŝatas hungaran salamon?.....	8003-82
László, I.: El la gastlibro de Hungario.....	8003-83

L. I.: Gyula Germanus mortis .....	8003-84
Kníchal, O.: Sociala turismo per la hungaraj sindikatoj .....	8003-84
Benczik, V.: Esperantisto el la infero de Pol Pot.....	8003-85
De Kock, E.: Haladzo el Kamboĝo .....	8003-85
Kafka, M.: Maja pluvego (L. Mauksinszky) .....	8003-86
Hikmet, N.: La nuboj ne mortigu homon (N. Hjusejinov) .....	8003-87
D-ro Rátkai, Á.: Verda estas nia plago .....	8003-88
Golden, B.: Memorigo pri pioniraj hungaraj volapukistoj .....	8003-89
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 15. (VHZs) .....	8003-90
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo (P. A. Rados).....	8003-92
Novaĵoj .....	8003-94
Váci, M.: De tiam (V. Benczik).....	8003-95
Mason, D. L. Patro mia.....	8003-96
Gergely, M.: Attila Kiss.....	8003-99
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8003-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8003-103
D-ro László, F.: Budapeŝto, urbo de banejoj (E. Fenyvesi) .....	8003-104
Eminescu, M. Sola sopir' de l' sin' (K. Kalocsay), Deziron havas mi (J. Petrin).....	8003-110
V. B. Esperanta libroproduktado dum 1979 .....	8003-110

Originala poezio.....	8003-111
Esperanto-programoj en Hungario dum 1980 .....	8003-112
Novaĵoj .....	8003-112
Gaja paĝo .....	8003-113
Bálint, Sz.: La kaptilo .....	8003-114
Mihalkov, G.: Infana pilko .....	8003-115
Recenzoj de W. Auld, V. Benczik, M. Givoje, I. Király .....	8003-116
Leterkesto .....	8003-120
Florkarnavalo en Debrecen.....	8003-k1

1980-4

Laborkongreso de hungaraj komunistoj .....	8004-122
Varga-Haszonits, Zsuzsa: Esperanto antaŭ parlamenta komisiono.....	8004-123
Fenyvesi, E.: Internaciaj ŝancoj de malgrand-nacia kulturo.....	8004-124
Pov, K.: Esperanta literaturo en 1979.....	8004-125
Kökény, L.: Paŭlo Varsányi, grafikisto kaj esperantisto .....	8004-128
Tófalvi, É.: Omaĝe al Blaise Cendrars 1913 .....	8004-129
Abonyi-Nagy, Á.: Renkontiĝo kun Ludmila Jevsejeva.....	8004-130
Jevsejeva, L.: Nur lukto!; Strigo sur mia libroŝranko; Malsukcesa semajno; Danĝeraj bestoj; Akurata Anjo; Ĉiu dormas; .....	8004-131
Halász, Z.: Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 16. (VHZs).....	8004-132



Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo (P. A. Rados).....	8004-134
Intervjuo kun profesoro Waringhien (V. Benczik).....	8004-136
Gergely, M.: Pri stranga pentristo.....	8004-139
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8004-140
Szabó, I.: La Kooperativo „Interhelpo” ĉe piedoj de La montaro Tjenŝano (M. F.) .....	8004-142
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8004-143
Blok, A.: Dek du (N. Nekrasov, kaj B. Tornado).....	8004-144
D-ro László, F.: Budapeŝto, urbo de banejoj 4. (E. F.).....	8004-146
Gaja paĝo .....	8004-153
Novaĵoj .....	8004-153
De Kock, E.: Dankon al du .....	8004-155
Bálint, Sz.: La hundo (Paĝo de komencantoj) .....	8004-156
Recenzoj de Waringhien, Kníchal, Fenyvesi.....	8004-156
Leterkesto .....	8004-160
Somere ĉe Balatono .....	8004-k1
1980-5	
Aczél, Gy.: Por la ordo de la libero (P. A. R.).....	8005-162
Hilarová, D.: Budapeŝta romano (J. Marik).....	8005-164
Kalocsay, K.: Poemoj el „Tutmonda Sonoro” .....	8005-166

Kníchal, O.: Militfino .....	8005-168
Kökény, L.: Kiel realiĝis la Enciklopedio de Esperanto?.....	8005-169
Fejes, M.: Lajos Biró en la vico de niaj centjaruloj.....	8005-170
Biró, L.: La helo (J. Podani) .....	8005-171
Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 17. ....	8005-172
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 9. (P. A. R.) .....	8005-174
Long, K.: Post vespero de hungara poezio .....	8005-175
Dobai, P.: Elsuĉilo (D-ro I. Nagy).....	8005-177
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8005-180
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8005-183
Gergely, M.: Zoltán Váli .....	8005-185
D-ro László, F.: Budapeŝto, urbo de banejoj (E. Fenyvesi) .....	8005-186
Blok, A.: Dek du (N. Nekrasov, B. Tornado).....	8005-192
Bálint, Sz.: La sorto de la bankrabisto.....	8005-194
E. F. Gaja paĝo .....	8005-195
Mihalkov, G.: La vitrino.....	8005-197
Nemere, I.: La frenezulo.....	8005-197
Paĝo de komencantoj (I. László) .....	8005-199
Leterkesto .....	8005-200
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8005-200

Aŭtunaj briloj en la arbaro Bakony.....	8005-k1
1980-6	
Verzár, I.: Kiel vojaĝi en Hungario? .....	8006-202
Fejes, M.: Jubileas Hungara Baroka Triopo .....	8006-203
László, I.: Internaciaj konkursoj de dirigentoj en Hungario .....	8006-204
Kapitány, L.: Pri la hungara medikamento-industrio .....	8006-206
Por pli efika nacilingva informado (-czik).....	8006-207
Nagy, L.: Absurda biontologio (I. Takács).....	8006-208
Golden, B.: Rabindranath Tagore kaj Esperanto .....	8006-209
Ĉapitroj el la historio de la hungara popolo 18. ....	8006-210
Tordai, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 10. (P. A. R.) .....	8006-212
Szabó, L.: Poliartrito (I. Szabó) .....	8006-123
Marosán, Gy.: Vastiĝantaj ebloj de la malvastiĝanta mondo (I. Verzár).....	8006-214
Vihar, B.: Preĝo (V. Benczik) .....	8006-215
Szabó, L.: Junularo kaj futuro.....	8006-217
Gergely, M.: Talenta fabelistino.....	8006-219
Panoramo .....	8006-220
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8006-223
Rados, P. A.: „Mi, ribela, Liberon deziras „.....	8006-224

D-ro László, F.: Budapeŝto, la urbo de banejoj VI. (E. Fenyvesi) .....	8006-226
Ŝomuĥamedov, Ŝ.: Verse pri medicino .....	8006-234
Kníchal, O.: Konsoli aŭ stimuli? .....	8006-234
Mihalkov, G.: Juhan Liiv ravis min.....	8006-235
E. F.: Gaja paĝo .....	8006-236
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8006-236
Esperantaj libroj el Hungario.....	8006-237
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8006-240
Du junaj legantinoj en la E-biblioteko de Károly Fajsz. (Foto de Zoltán Fejér).....	8006-k1

1981-1

Horváth, J.: Kosmonaŭto kaj Esperanto (Interparolo kun B. Farkas) .....	8101-002
Lengyel. M.: Kion povas fari turistoj por la interkompreniĝo .....	8101-004
Internaciaj Esperarito-aranĝoj en Hungario dum 1981 .....	8101-005
Auld, W.: Kio estas la Akademio de Esperanto?.....	8101-007
Kalocsay, K.: Tutmonda Sonoro .....	8101-008
Serényi, V.: Intervjuo kun Pelé (E. Fenyvesi) .....	8101-011
Benczik, V.: Eksterlando por Eŭropanoj .....	8101-012
Váci, M.: Plej-epoko (D-ro M. Fehér) .....	8101-013
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 11. (P. A. Rados).....	8101-014

József. A.: Panjo (J. Varga) .....	8101-015
Tófalvi, É.—Kníchal. O.: Kiuĵ semas plorante (fragmento) .....	8101-016
Kock, E. de: Saronstrato 5 .....	8101-018
Gabnelli, L.: Maldolĉeco .....	8101-018
Koříhek, J.: Tri cignoj.....	8101-018
Varga, J.: Epitafo .....	8101-018
Francis. J. I.: Timo.....	8101-018
Gergely, M.: Soldatoj de Lajos Szalay , .....	8101-019
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8101-020
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8101-023
Fenyvesi, E.: Ni prezentas nian kunlaboranton pri medioprotektado.....	8101-024
D-ro László, F.: La Muzeo pri Akvoaferoj en Esztergom.....	8101-025
Paĝo de komencantoj: Ukraina popola anekdoto .....	8101-031
Bálint, Sz.: La fidela edzo.....	8101-032
Gaja paĝo (E. Fenyvesi) .....	8101-033
Golden, B.: Esperanto kaj la magnetofono .....	8101-035
Recenzoj de V. Benczik, E. Fenyvesi, G. Mihalkov .....	8101-037
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8101-039
Leterkesto; Korespondi deziras .....	8101-040
Dancgrupo en folkloro festo en popola kostumo de Hortobágy .....	8101-k1

László, I.: Antaŭ 100 jaroj naskiĝis Béla Bartók.....	8102-042
„Bartók-jaro” en Hungario .....	8102-044
La intemacia junulara kunlaboro kaj la lingva komunikado (intervjuoj) .....	8102-045
Bilanco de kvin jaroj.....	8102-049
D-ro Corsetti, R.: Esperanto en la „tria mondo” .....	8102-050
Ragnarsson, B.: Pri la Esperanta kulturo .....	8102-052
László, I.: Regionoj de Hungario — Departemento Hajdú-Bihar .....	8102-054
Gereblyés, L.: Konfeso al Hungario (I. Szabó) .....	8102-055
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 12. (P. A. Rados).....	8102-056
Gergely, M.: Vladimir Szabó.....	8102-059
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8102-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8102-063
D-ro László, F.: Riveroj ne konas landlimojn (E. Fenyvesi).....	8102-064
Végh, A.: Unutaga feliĉo ( VHZS) .....	8102-071
Auld, W.: „Marjorie — energio nerva” .....	8102-073
Boulton, M.: Marborda ŝtono, Averta al tiranoj, Rimletero, Dekdu piedetoj (Fragmento).....	8102-075
Gaja paĝo .....	8102-077

Recenzo (U. Lins).....	8102-078
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8102-079
Krucenigmo .....	8102-079
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8102-080
„Antikvaj-butiko” — pentraĵo de Vladimir Szabó. Foto: Béla Somhegyi. ....	8102-k1

1981-3

Benczik, V.: Kunvenis la hungaraj esperantistoj.....	8103-082
Bálint, Sz.: Regionoj de Hungario — Departemento Fejér .....	8103-084
Kaffka, M.: Peĉjo ekiras (T. Bessenyei).....	8103-087
Kosztolányi, D.: Aurelius (D-ro T. Kiss) .....	8103-088
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 13. (P. A. Rados).....	8103-090
Bényei, J.: Oldaj tri paŝtistoj (T. Papp) .....	8103-093
Libroproduktó 1980.....	8103-093
Mihalkov, G.: La sinjoro instruisto.....	8103-094
Vinokurov, J.: Mi vizitis denove, Edzino (M. Fejes) .....	8103-095
Baka, D-ro A.: La solvo de la trisekado (E. Fenyvesi).....	8103-096
László, I.: Pri Miklós Izsó.....	8103-097
Francis, J.J.: Plankatene.....	8103-098
Hules, A.: Kiel la ekskursanto .....	8103-098

Kock, E. de: Arta transmuto, El la lerneja mondo.....	8103-098
Takács, I.: Ŝerca fabelo pri belo .....	8103-098
Abonyi-Nagy, Á.: Norde falis stelo.....	8103-099
Kalocsay, K.: Rimportreto .....	8103-099
Dresen, H.: Paduso, Kion diri, kiel miri .....	8103-099
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8103-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8103-103
Fejes, M.: Metiejo.....	8103-104
Bálint, Sz.: La edzino de aŭtomobilisto.....	8103-105
Nemere, I.: Turmento .....	8103-105
László, F. d-ro: Vagado sub la stratoj de Budapeŝto .....	8103-106
Bálint, Sz.: La heredaĵo .....	8103-112
Leterkesto .....	8103-114
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8103-115
Recenzoj de V. Benczik, E. Fenyvesi, P. Poliŝĉuk, Prunelo .....	8103-116
Inkubo de la kubo (V. B.) .....	8103-118
Szabó, I.: Rendevuo kun la futuro .....	8103-118
Krucenigmo .....	8103-119
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8103-119
Korespondi deziras .....	8103-120



La historia urboparto de Székesfehérvár (Foto de Z. Fejér).....	8103-k1
1981-4	
Mihalkov, G.: Aŭtuna promenado en Budapeŝto .....	8104-122
Pri la utilo de Esperanto (Intervjuo kun C. Lonati) .....	8104-124
D-ro Gegesi Kiss, P.: 100 jaroj de la Hungara Ruĝa Kruco (D-ro I. Ferenczy).....	8104-125
Szenes, I.: Oficejo de UEA en Budapeŝto (Intervjuo kun G. Maertens) .....	8104-126
Mihalkov, G.: Amikeco tra jarcentoj.....	8104-127
Torda, I.: Jarcentoj de la hungara literaturo 14. (P. A. R.) .....	8104-128
Benczik, V.: Kulturo super karbotavoloj.....	8104-130
De Kock, E.: Aspektoj de la Esperanta elizio.....	8104-132
Benczik, V.: Por kio servas bildrakontoj? .....	8104-136
Nemere, I.: Forgeso .....	8104-138
Servi per grafkartoj (Pri I.Karkus).....	8104-139
Farkas-Tatár, É.:Panoramo .....	8104-140
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8104-143
D-ro László, F.: Inĝeniero Pál Vásárhelyi .....	8104-144
Szilágyi, F.: Tre moderna fabelo (Por komencantoj) .....	8104-151
Ni ridu!.....	8104-151

Recenzoj de V. Goŝtejn, E. Fenyvesi, G. Mihalkov .....	8104-153
Krucenigmo .....	8104-157
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8104-157
Leterkesto .....	8104-158
Korespondi deziras .....	8104-158
Enhavtabelo 1980 .....	8104-159
Popoldomo de Tatabánya. Foto: Rudolf Szilvássy.....	8104-k1

1981-5

László, I.: Regionoj de Hungario — Departemento Békés .....	8105-162
Szilárd, B.: Internacia jaro de Handikapuloj .....	8105-164
Fenyvesi, E.: Tódor Kálmán .....	8105-165
Benczik, V.: Ekonomia kalejdoskopoj .....	8105-166
V. B.: Sojofabo — gajnita por la homo .....	8105-167
Fenyvesi, E.: Murmureto inter muregoj — La Burgo de Buda.....	8105-168
Pilinszky, J.: Apokrifo (A. Hules) .....	8105-171
Sapfo: Amkonfeso (K. Kalocsay).....	8105-172
Puŝkin: La diabloj (K. Kalocsay).....	8105-173
Benczik, V.: Li estus 90-jara .....	8105-173
Benczik, V.: Kio fontos el „FONTO” .....	8105-175
Tóth, E.: Pato .....	8105-176

V. B.: Skulptisto Imre Varga .....	8105-179
V. B. Panoramo.....	8105-180
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8105-183
D-ro László, F.: La prospero de la Budapeŝta akvoprovizado (E. Fenyvesi).....	8105-184
Thurzó, G.: La mapo de steloj (L. Mauksinszky).....	8105-191
Zelk, Z.: Violono savita el fajro (I. Szabó).....	8105-191
Bálint, Sz.: Altirforto de la mono .....	8105-192
Danovskij, N.: Puŝkin kaj aŭtuno en Esperantujo .....	8105-193
Silva, E. C. da: Malrapidiĝu! .....	8105-193
Varga, J.: Du arboj.....	8105-193
Giorgi, A. de': Senpersoneco.....	8105-193
Paĝo de komencantoj: Bulgara popola fabelo (I. Takács).....	8105-195
Recenzoj de G. Mihalkov, V. Goŝŝtein, E. Fenyvesi .....	8105-196
Gaja paĝo (É. Fenyvesi) .....	8105-199
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8105-199
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8105-200
Bildo el la historia urboparto de Buda (Foto de Z. Fejér) .....	8105-k1

Opiniaro pri Hungara Vivo (de W. Auld, H. Tonkin, B. Kolker, D. Blanke, E. de Kock, K. G. Linton).....	8106-202
Szeberényi, L.: Szentendre — urbo de l' vidaĵoj (E. Fenyvesi) .....	8106-205
Elem, J.: Ĉu vi konas la piedsignon de l' Profeto? (V. Benczik) .....	8106-208
Benczik. V.: Esperanto-teatroj en Budapeŝto .....	8106-209
Rajkov, G.—Elenova, M.: Infana Esperanto-teatro „D-ro Zamenhof” .....	8106-211
Szakonyi.K.: Ĉiuj rapidas hejmen (Zs. Varga-Haszonits).....	8106-113
Boulton, M.: Zamenhofa stilo.....	8106-215
De Kock, E.: Ekleziaj momentoj .....	8106-216
Keszi. T.: Ne-skribante .....	8106-216
Balbin,J.: Liberigo .....	8106-216
Kořínek, J.: Medito de migranto.....	8106-216
Kníchal. O.: Ĉe l' bordo Atlantika.....	8106-216
Kapitány, L.: Internacia Fervojista Esperanto-Kongreso .....	8106-217
Szabó, I.: Super mi kantas vento .....	8106-218
Bálint, Sz.: Kristnasko en la nuna Hungario.....	8106-219
Bencziky.: Panoramo .....	8106-220
Fenyvesi. E.: Revuo de revuoj.....	8106-223

D-ro László, F.: La irigacio: evoluanto de la agrikulturo (E. F.).....	8106-224
Fenyvesi, E.: Murmureto inter muregoj 2. ....	8106-230
Fejes, M.: Nekrologo pri Sándor Szalay.....	8106-232
Urbanová, E.: Poeto Jiří Kořínek jubileas .....	8106-233
Zamenhof, L.: Letero al J. M. Schleyer.....	8106-233
Kolozsvári-Grandpierre, E.: Tio ne estas tipa, sed okazas (d-ro I. Nagy).....	8106-235
Recenzoj de V. Benczik.....	8106-236
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8106-237
Korespondi deziras .....	8106-238
Mihalkov. G.: Ekzameno sen risko.....	8106-239
Leterkesto .....	8106-240
Foto de Zoltán Fejér.....	8106-k1
1982-1	
Rados, P.A.: Bonvenon al Budapeŝto.....	8201-002
Fejes, M.: „Mi esperas, ke la Renkontiĝo de Esperantaj Teatroj fariĝos tradicio” .....	8201-004
Kvin demandoj al Lilla Mikes (M. F.).....	8201-005
Vasiljev, B.: La aŭroroj ĉi tie estas silentaj .....	8201-007
Fejes, M.: Departemento Baranya .....	8201-008

Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 1. ....	8201-010
La Programo de Hungara Radio en fremdaj lingvoj.....	8201-013
Glatz, F.: Historiografo kaj nuntempo.....	8201-014
Ladányi, M.: Demandoj.....	8201-015
László, I.: Alfonz Pechan okdekjara.....	8201-016
Originalaj poemoj de J. I. Francis, L. Gabrielli, E. De Kock, O. Kníchal, A. de' Giorgi, J. Balbin, A. Hules, I. Szabó.....	8201-016
El „Hungara Antologio” .....	8201-018
Mihalkov, G.: La harmonia mondo de István Szőnyi.....	8201-019
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8201-020
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8201-023
László, F. d-ro: La Internacia Jardeko por Provizado per Trinkakvo.....	8201-024
Kalocsay-solenaĵoj en Budapeŝto (P. A. R.).....	8201-031
Rememore pri Hilda Dresen .....	8201-031
Bálint, Sz.: Ĉiutaga historio.....	8201-032
Ladányi, M.: Desegnokonkurso.....	8201-033
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8201-034
Recenzoj de M. Fejes, V. Benczik, J.Varga, K. Pov, Krucenigmo .....	8201-039
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8201-039
Leterkesto, Korespondi Deziras.....	8201-040

Sur la titolpaĝo: Ekspozicio el la verkoj de Kalocsay en la sidejo de Hungara Verkista Asocio. Károly Fajsz, prizorganto de la ekspozicio prezentas ĝin al Sándor Rákos kaj Imre Makai, prezidanto, resp. sekretario de la Tradukista Sekcio de la Verkista Asocio. Foto: Z. Fejér.....	8201-k1
1982-2	
Kroniko de dek tagoj .....	8202-042
Szabó, L.: Songô de Guang Dzi Kosztolányi, D.: Kiel iu, falinta sur la rel' Babits, M.: Vespera demando (Tradukoj de K. Kalocsay).....	8202-049
László, I.: Departemento Vas — Regionoj de Hungario.....	8202-050
Fejes, M.: Kiel oni loĝas, kiel oni akiras loĝejon en Hungario .....	8202-052
Fejes, M.: Saluto al Mihály Gergely.....	8202-055
D-ro Rátkai, Á.: 2. La pramovado — Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado.....	8202-056
László, I.: Meritplena esperantisteco .....	8202-058
Mihalkov, G.: Tristo kaj amo al la homoj .....	8202-059
Panoramo .....	8202-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8202-063
D-ro László, F.: La protekto de la lago Balatono .....	8202-064
Szabó, I.: Ekonomia regulsistemo kun ŝanĝo de strukturo.....	8202-071

Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8202-073
Mihalkov, G.: La rozoj .....	8202-074
Auld, W.: Tradukisto de la „kvarminuta mejlo” .....	8202-076
Krucenigmo .....	8202-079
Leterkesto .....	8202-079-80
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8202-080
Korespondi deziras .....	8202-080
Zoltán Gera (Vaskov) kaj Gabi Jobba (Rita) en „La aŭroroj ĉi tie estas silentaj”. (Foto de J. Regös) .....	8202-k1
1982-3	
1983: Universala Kongreso en Budapeŝto.....	8203-082
Kongreso ĉe Balatono.....	8203-083
László, I.: Zoltán Kodály — komponisto de sintezo .....	8203-084
Balbin, J.: Vizaĝoj .....	8203-085
Refoje pri teatro (S. Štimec, P. Thorsen).....	8203-087
Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 3. ....	8203-088
Golden.B.: Propono el Filadelfio.....	8203-090
Bertók, L.: Kiel paŝo en neĝo (Szabó, I.) .....	8203-091
Galambosi, L.: Rozolampoj (M.F.) .....	8203-091
Csorba, Gy.: Mond’ eĉ sen mi (M.F.).....	8203-091



Esperanto-memortabulo en Siberio .....	8203-092
Esperanto-novaĵoj el Sovetio.....	8203-092
Skuja, H.: La plej eta perlo de la mondliriko.....	8203-093
Kibernetiko kaj la Internacia Lingvo.....	8203-093
Rados, P. A.: Aŭtoro de kvin presataj libroj. Intervjuo kun I. Nemere.....	8203-094
Nemere, I.: Kie vi estas?.....	8203-095
Abonyi-Nagy, Á.: Gyula — urbo de SEU.....	8203-096
Fejes, M.: Mihály Sárosi (1893-1982).....	8203-097
Fejes, M.: Esperanto — artperanto. Pri Hugo Landheer .....	8203-098
Fábián, I.: Advento (Szabó, I.) .....	8203-099
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8203-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8203-103
László, F.: Sistema medioprotektado en la baseno de Tata.....	8203-104
Doktor, J.—Fiatál, D.: El la sekretoj de la magia kubo.....	8203-110
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8203-112
Bálint, Sz.: Sub la turka jugo .....	8203-113
Takács, I.: Malplena vortaro.....	8203-114
Recenzoj de J. Varga, G. Mihalkov, M. Fejes.....	8203-115
Krucenigmo, Ekzameno sen risko, Korespondi deziras .....	8203-119

Leterkesto .....	8203-120
Trupo de geaktoroj el „Ĉu Vi vidis jam la piedsignon de l'Profeto?" Unua vico: Ildikó Pécsi, Rikardo Horváth, László Romhányi (reĝisoro); dua vico: Levente Moravetz, Zsigmond Fülöp, Denise Kárpáti, Józsa Hacser, Csilla Herceg; tria vico: Kálmán Szabó, Lajos Tándor. Foto de Z. Fejér.....	8203-k1 1982-4
László, I.: Regionoj de Hungario — Departemento Nógrád .....	8204-122
Szabó, I.: „Nin firmigas espero...” .....	8204-124
Ekonomia kalejdoskopoj.....	8204-127
Lányi, Gy. d-ro: Ni prezentas „Búvár”, la revuon de la medio- kaj naturprotektado .....	8204-128
Tóth-Máthé, M.: Vespermanĝo en la restoracio „Kvar fiŝistoj” .....	8204-130
Szabó, I.: Balbuta psalmo .....	8204-131
Cameiro da Silva, E.: Memadorado.....	8204-131
Long, K.: Paŭlo kaj Breĥt: „Ne fermu la buŝon al bovo draŝanta” .....	8204-131
Francis, J.I.: Estingo .....	8204-131
Varga, J.: La vorto .....	8204-131
Miroslav Krleža pri Endre Ady (R. Ŝkalamera) .....	8204-133
Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 4. ....	8204-134

Csiszár, E.: Perspektivo de Esperanto antaŭ la Ido-skismo.....	8204-136
Marinko Ĝivoje (1919-1982) (P. A. Rados).....	8204-137
Golden, B.: La unuaj korespondantoj en Esperantujo .....	8204-138
Rákos, S.: Ludoj de Catullus (I. Szabó).....	8204-139
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8204-140
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8204-143
László, F. d-ro: Kiel renaskiĝas la Lago Velencei?.....	8204-144
Moldova, Gy.: Arrivederci, Budapest! (B. Wacha).....	8204-151
Mihalkov, G.: La naturo en la Esperanta poezio .....	8204-153
Hungara Vivo en FRG .....	8204-154
Recenzoj de E. Fenyvesi.....	8204-155
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8204-157
Deák, M.: Vizito al GDR.....	8204-158
Leterkesto .....	8204-158
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8204-159
Korespondi deziras .....	8204-160
Lignotura preĝejo en Hollókő (Foto de Z. Fejér) .....	8204-k1
	1982-5
Szabó, I.: Por laŭdi belajn objektojn.....	8205-162
Dudás, I.: Kiel loĝos homoj en la estonteco? .....	8205-165

Tölgyesi, I.: „Kiskunság” Nacia Parko (E.F.) .....	8205-166
Benczik, V.: De Kongreso al Kongreso.....	8205-168
Rosbach, J.H.: La portalo de Urnes .....	8205-170
Szabó, I.: Sonoriloj .....	8205-170
De Kock, E.: Gilgameŝ .....	8205-170
Varga, J.: Virino .....	8205-170
Benczik, V.: Pri la hungara agrikulturo .....	8205-171
Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 5. ....	8205-172
Corsetti, R.—La Torre, M.: Celoj kaj politikoj en la Esperanto- movado.....	8205-175
Panoramo .....	8205-179
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8205-183
László, F.: La rolo de antaŭvido en la akvomastrumo (E.F.) .....	8205-184
Bálint, Sz.: Mono en la kelo .....	8205-190
Teatra Festivalo ripetiĝos! .....	8205-191
Gajapaĝo (E.F.).....	8205-192
Kapitány, L.: La artisto de la librobindado.....	8205-192
Recenzoj de Sz. Bálint, V. Benczik, E. Fenyvesi, G. Mihalkov, S. Štimec, I. Szabó .....	8205-193
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8205-198

Leterkesto, Korespondi deziras .....	8205-200
Mane brodita kaptuko el Departamento Nógrád (Foto de Z. Fejér) .....	8205-k1
1982-6	
Fenyvesi, E.: Ĉevaloj, husaroj kaj aliaj .....	8206-202
Szabó, I.: Por havi komunan konscion .....	8206-204
El hungara popola poezio (Kalocsay, K., Szabó, I.).....	8206-207
Rados, P. A.: Tri geaktoj pri siaj planoj .....	8206-208
Originala poezio.....	8206-210
Mihalkov, G.: Tra la famaj kafejoj de Budapeŝto .....	8206-211
Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 6. ....	8206-212
László, I.: Zoltán Kodály, la reformisto de la muzika edukado .....	8206-214
László, I.: La reĝo de l' opereto.....	8206-216
Hernádi, Gy.: RNA (Benczik, V.) .....	8206-218
Örkény, L.: Opinio-sondado (Szabó, I.) .....	8206-219
Farkas-Tatár, É.: Panoramo .....	8206-220
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8206-223
László, F.: Agrikultura progreso pere de akvomastrumo (E. F.).....	8206-224
Libroj el Budapeŝto.....	8206-230
Benczik, V.: Intervjuo kun Lorjak .....	8206-231
Paĝo de komencantoj.....	8206-232

Thorsen, P.: Limerikoj .....	8206-232
Kníchal, O.: Hobio.....	8206-233
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8206-235
Recenzoj .....	8206-236
Hárs, L.: Poemo pri la poeto (Varga, J.).....	8206-237
Enigmoj.....	8206-239
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8206-240
Foto de Z. Fejér.....	8206-k1

1983-1

Parolas la Honora Komitato.....	8301-002
Radó, Gy.: Esti hungaro.....	8301-004
D-ro Aradi, Cs.: La stepo Hortobágy — Nacia Parko .....	8301-005
Rados, P.A.: Gaje en Budapeŝto .....	8301-008
D-ro Broczkó, P.: Interkomputo '83.....	8301-010
D-ro Botos. L: Gustumu la hungaran! .....	8301-011
László, I. Departemento Tolna .....	8301-012
D-ro Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado	
7.....	8301-014
Gergely.M.: En krizo de komunikado .....	8301-016
Huleš, A.: „Katoj kaj ĉevaloj” .....	8301-019

Panoramo .....	8301-020
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8301-023
D-ro László, F.: Impona kaptajo en la paradiza fiŝejo.....	8301-024
D-ro László, F.: „Protenvita” — ekspozicio pri medioprotekto .....	8301-026
Fejes, M.; Literatura Metiejo .....	8301-030
Mihalkov, G.: La argila kamelo.....	8301-032
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8301-034
Bálint, Sz.: La ovo de Kolumbo .....	8301-035
Recenzoj de V. Benczik, P. Thorsen .....	8301-037
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8301-039
Krucenigmo .....	8301-039
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8301-040
Sporthalo Budapest — la Kongresejo (Foto de Z. Fejér) .....	8301-k1
	1983-2
Parolas la Honora Komitato.....	8302-042
László, I.: Departemento Csongrád .....	8302-044
Szilágyi, J.: La distra vivo en Aquincum dum la Romia epoko (B. Golden) .....	8302-046
Bálint, Sz.: Parlamentejo — simbolo de Budapeŝto.....	8302-048
Fejes, M.: Pegazo — tipe hungara ĉevalo .....	8302-050

Rakovszky, Zs.: Vitreroj de la tempo (I. Szabó) .....	8302-051
Illyés, Gy.: Antikva volbo (I. Szabó).....	8302-051
Weöres, S.: Daktilo (I. Szabó) .....	8302-051
Szabó, I.: Manĝi kaj trinki hungare .....	8302-052
Rubriko de fakterminoj (E. Fenyvesi) .....	8302-054
Botos, I.: Gustumu la hungaran!.....	8302-055
Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 8. ....	8302-056
Gergely, M.: Idealoj kaj epokoj.....	8302-058
Fejes, M.: Gyula Juhász 1883-1937 .....	8302-059
Juhász, Gy.: Nova konfeso (M. Fejes).....	8302-059
Juhász, Gy.: Infantombejo (I. Szabó) .....	8302-059
Panoramo .....	8302-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8302-063
László, F.: La akvomastromado antaŭ la hungara Parlamento (E. Fenyvesi) .....	8302-064
Hašek, J.: La brava soldato Ŝvejk (O. Kníchal).....	8302-070
Pallós, E.: Monda Turismo .....	8302-072
Fenyvesi, E.: Malfermita letero pri proza tradukado.....	8302-075
Fenyvesi, E.: Gaja pago .....	8302-076
Recenzoj de N. Andrianova, K. Pov kaj O.Kníchal .....	8302-077



Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	8302-079
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8302-080
Matias-preĝejo en Budapeŝto (Foto de Z. Fejér) .....	8302-k1
1983-3	
Parolas la Honora Komitato.....	8303-082
D-ro Deme, L: Pli ol nura revado .....	8303-084
Dek teatraj vesperoj .....	8303-086
Botos, I.: Gustumu la hungaran!.....	8303-091
László, I.: Departemento Komárom .....	8303-092
D-ro Rátkai, Á.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado	
9.....	8303-094
Aleksiev, N.: Misprezento de MEM.....	8303-096
Illyés, Gy.: Ponto de Széchenyi (M. Fejes) .....	8303-097
Fenyvesi, E.: Tra muzeoj de Budapeŝto .....	8303-098
Panoramo .....	8303-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8303-103
D-ro László, F.: Ĉu ni vivos en amikeco kun la naturo?	
(E. Fenyvesi).....	8303-104
Csáth, G.: Murdo (L. Mauksinszky).....	8303-110
Bálint, Sz.: Kion diras la dekalogo? .....	8303-112

Kníchal, O.: JUNA AMIKO alparolas .....	8303-113
Vukov, P.: Mirakla mondo de grotoj .....	8303-114
Garai, G.: Mihály Dumitrás (I. Szabó) .....	8303-115
Gaja paĝo .....	8303-116
Leterkesto .....	8303-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8303-119
Korespondi deziras .....	8303-120
La placo Felszabadulás en la centro de Budapeŝto (Foto de Zoltán Fejér) .....	8303-k1
1983-4	
Intervjuo kun Sándor Gáspár (András Sugár) .....	8304-122
Mihalkov, G.: 75 jaroj de UEA 124 Hubai, M.: En la Nacia Parko Bükk .....	8304-125
Belajoj de la Kongresurbo .....	8304-128
Gy. Horváth, J.: Departemento Győr-Sopron .....	8304-132
Hungaroj por la paco .....	8304-135
Rátkai, A.: Ĉapitroj el la historio de la internacilingva movado 10. ....	8304-136
Poemoj de Sándor Petőfi (V. Benczik, M. Fejes, I. Szabó).....	8304-138
Panoramo .....	8304-140
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8304-143

D-ro László, F.: Sukcesa esplorado pri akvo (E. Fenyvesi) .....	8304-144
Fenyvesi, E.: Tra muzeoj de Budapeŝto .....	8304-146
Originala poezio (Aldo de' Giorgi, John I. Francis, Imre Szabó, Ludmila Jevsejeva, Julius Balbin, S. Elgo).....	8304-149
Szabó, I.—Zsoldos, L.: Budapeŝto vin brakumas! .....	8304-150
Szabó, I.—Zsoldos, L.: Ĝis revido .....	8304-151
Sugár, A.: Pri la lingvaj imperiismo kaj malplivaloreco .....	8304-152
Nemere, I.: La surdmutulo.....	8304-153
Golden, B.: Lingva Laboratorio.....	8304-154
Fenyvesi, E.: Fakterminoj.....	8304-155
Gaja paĝo (KF.) .....	8304-156
Major, J.: Geotermika energio en Nov-Zelando .....	8304-157
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8304-159
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8304-160
La Ponto Elizabeta en Budapeŝto (Foto de Z. Fejér).....	8304-k1
1983-5	
La solena inaŭguro.....	8305-162
Butler, R.E.: Monda Komunika Jaro kaj ŝlosiloj al komunikado.....	8305-164
Fenyvesi, E.: Malfermo .....	8305-167
Akcepto en la Parlamentejo .....	8305-168

Jubilea kunveno de MEM.....	8305-170
Vesperoj en la Kongresejo.....	8305-172
Pri la teatraj programoj.....	8305-174
Gabi Jobba (1947-1983).....	8305-177
La nova Estraro de UEA.....	8305-178
Kongresa Panoramo.....	8305-179
Mihalkov, G.: Hungara bukedo por la Kongreso.....	8305-183
Barcsay, Zs.: La 20a Internacia Infana Kongreseto.....	8305-184
Fenyvesi, E.: La ferma kunsido.....	8305-185
Pekár, I.: Tri jardekoj por la moderna hidrotekniko.....	8305-187
Monostori, E.: Prezentas sin la Entrepreno por Fabrik- kaj Maŝin- muntado (Ervin Fenyvesi).....	8305-191
Fenyvesi, E.: Kongresa Gaja Paĝo.....	8305-197
Korespondi deziras.....	8305-198
Mihalkov, G.: Ekzameno sen risko.....	8305-199
Krucenigmo.....	8305-199
Leterkesto.....	8305-200
La Alta Protektanto, Sándor Gáspár salutas la 68-an UK (Foto de Z. Fejér).....	8305-k1

Princz, O.: Sociaj kaj lingvaj aspektoj de la moderna komunikado .....	8306-202
Barcsay, Zs.—Behrmann, H.: Por pli efika instruado .....	8306-205
Sipkov, B.G.: Pri la teatraj programoj .....	8306-207
Nacilingva informado pri la 68a UK .....	8306-211
Kovács, M.: Alveninte el Vjetnamio .....	8306-211
László, I.: Departemento Bács-Kiskun .....	8306-212
Poemoj de Mihály Babits (K. Kalocsay) .....	8306-214
Bálint, Sz.: Zigzage inter kongresanoj.....	8306-216
Paĝo de Originala Poezio.....	8306-218
Kongresa Panoramo.....	8306-219
Esperantaj libroj el Hungario.....	8306-223
Nagy, Á.: Tri jardekoj por la moderna hidrotekniko (E. Fenyvesi) .....	8306-227
Monostori, E.: Prezentas sin la Entrepreno por Fabrik- kaj Maŝinmuntado (E. Fenyvesi).....	8306-231
Recenzoj de V. Benczik kaj B. Kolker .....	8306-237
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8306-238
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8306-238
Katolika pregejo en Kalocsa (Foto de Z.Fejér) .....	8306-k1

»Hungara Antologio« paradas .....	8401-001
Princz, Oszkár: La sistemo de la publika klerigado .....	8401-002
Poul Thorsen: Promeno ĉirkaŭ monumento .....	8401-005
Babits, Mihály: Inter aŭtuno kaj printempo.....	8401-006
Gyárfás, Miklós: Puriĝo.....	8401-007
Aldo de' Giorgi: Komentoj pri „Lingva Laboratorio” .....	8401-010
Horváth, Jozefo—Rados Péter András: Pirata metodo dum 5 tagoj Esperanton.....	8401-011
Paĝo de originala poezio.....	8401-015
D-ro Rátkai, Árpád: 11. Esperantistoj kontraŭ la faŝismo.....	8401-016
Bálint, Szilárd: Servofaro de Eva .....	8401-018
László, István: Majstro de grandaj violonistoj .....	8401-019
Panoramo .....	8401-020
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8401-023
D-ro Ignat Florian Bociort: Kritiko de la tezoj kiuj neas la progreson de la literaturo kaj arto .....	8401-024
Tóth, Endre: La tabakvendisto.....	8401-028
Molnár, László: Dolorĉesigo .....	8401-030
Gaja paĝo (E. F.).....	8401-030

D-ro Robert Muller: Sagoj kaj dehakitaj piedoj .....	8401-031
Kunlaboro kun la brita firmao „Lee Cooper” .....	8401-033
Ekzameno sen risko, Krucenigmo .....	8401-039
Korespondi deziras .....	8401-040
1984-2	
Szilágyi, F.: La pilgrimanta scienculo (E. Fenyvesi) .....	8402-042
László, I.: Nova leĝo pri voĉdonrajto en Hungario .....	8402-045
Deme, L.: La estonto de lingvoj, la lingvo de la estonto .....	8402-046
SZÁMALK — Entrepreno pri Apliko de Komputekniko .....	8402-048
Matveev, V.: Grava dato en la historio de Esperanto .....	8402-051
László, I.: Szilárd Bálint 75-jara .....	8402-052
Szenes, I.: Hungara „Malfermita Letero” al Margaret Thatcher .....	8402-053
Benczik, V.: Pri la libroeldonado de Hungara Esperanto-Asocio .....	8402-054
Esperanta libroproduktado .....	8402-055
Ses libroj de István Nemere .....	8402-056
József, A.: Du poemoj (I. Szabó) .....	8402-058
Panoramo .....	8402-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8402-063
Csányi, S-né: Buĉistaj instalaĵoj de la Entrepreno MEZŐGÉP en Monor (E.F.) .....	8402-064

De kabloj ĝis akumulatoroj (E.F.) .....	8402-066
Originala poezio (Z. Heide, A. de' Giorgi, I. Szabó) .....	8402-068
Mihalkov, G.: La poezia mondo de la Esperantaj poetinoj .....	8402-069
Interkonsento pri kunlaboro inter HNA kaj HEA .....	8402-072
Paĝo de komencantoj .....	8402-073
Recenzoj de V. Benczik, E. Fenyvesi, J. Varga .....	8402-074
Por la atento de sovetaj esperantistoj! .....	8402-076
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8402-077
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8402-079
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8402-080
Sur la frontpaĝo: La librovendejo de HEA (Foto de Z. Fejer) .....	8402-k1
1984-3	
Rados, P.A.: Budapeŝta Printempa Festivalo — la kvaran fojon .....	8403-082
Bikfalvi, G.: Konanto kaj amanto de Oriento.....	8403-084
Benczik, V.: Arĝenta jubileo de porinstruistaj altlernejoj .....	8403-085
Petőfi, S.: Johano a Brava (Fragmento) (K. Kalocsay) .....	8403-086
Benczik, V.: Pri la hungara ekonomia reformo .....	8403-088
Honorigo de meritplenaj esperantistoj.....	8403-090
Esperantista Pacrenkontiĝo en Pardubice.....	8403-091
Nemere, I.: La subtegmentejo.....	8403-093



Clelia Conterno Guglielminetti (1915-1983).....	8403-094
Kabos, E.: La vizitantinoj de Maria (Jozefo Kiss).....	8403-095
Du libroj por ĉiuj .....	8403-097
Dek unu pioniroj de la pacmovado .....	8403-098
„Pola Esperantisto” reviviĝis .....	8403-098
Originala poezio (J. Varga, I. Szabó, A. de’ Giorgi, Z. Heide, Shi Chengtai, E. de Kock).....	8403-099
Panoramo .....	8403-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8403-103
Bálint, Sz.: La kukolido .....	8403-104
Ĵus aperis! .....	8403-105
Köves, F.: Disvolvo de ŝtaltubo-produktaĵoj por la naftoindustrio, kaj ties rezultoj (E. Fenyvesi) .....	8403-106
La Libro de la Jaro 1983 .....	8403-114
Recenzoj de V. Benczik, I. Szabó.....	8403-114
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8403-117
Paĝo de komencantoj.....	8403-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8403-119
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8403-120
Sur la frontpaĝo foto de Z. Fejér .....	8403-k1

Pri la evoluigo de la ekonomia direktado .....	8404-122
Prezroj kaj salajroj en Hungario 1950-1982 .....	8404-124
Konsumado de nutraĵoj en Hungario por persono .....	8404-124
Departemento Veszprém .....	8404-125
Versteegh, K. Piĝiniĝado, kreoliĝado kaj Esperanto (József Kiss-Horváth) .....	8404-127
Szakonyi, K.: Ili parolas pri la kvara (K. Kalocsay).....	8404-131
Juhász, Gy.: Ĉu amo? (F. Benczik) .....	8404-133
Bornemissza, P.: Estas ploropreme (I. Szabó).....	8404-133
Sipkov, G.B.: Ĉu IRET aŭ SAESTR? .....	8404-134
Unu poemo — en tri tradukoj .....	8404-136
Avar, P.: Kiam mi estis homo.....	8404-137
Heide, Z.: Al okuloj viaj blindaj .....	8404-139
Panoramo .....	8404-140
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8404-143
Bálint, Sz.: Fabelo pri kolomboj.....	8404-144
Kořínek, J.: Stumble inter ismoj .....	8404-145
Kalocsay, K.: Eroŝenko, la blinda mondmigrulo.....	8404-146

Thur, O.— Gyerkó, Gy.: Por protekti la akvojn — Modernaj klorgas-enigiloj (E. Fenyvesi).....	8404-149
Recenzoj .....	8404-154
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8404-158
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8404-159
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8404-160
Sur la frontpaĝo foto de Z. Fejér .....	8404-k1

1984/5

László, L: Departemento Szolnok .....	8405-162
Benczik, V.: Hungaroj ekster Hungario .....	8405-164
József, A.: Urboranda nokto (I. Szabó) .....	8405-166
Örkény, I.: Vertiĝo (d-ro I. Nagy) .....	8405-167
Gergely, M.: Epitafo (d-ro M. Fehér).....	8405-169
Szabó, I.: Kiam .....	8405-169
Giorgi, A. de': Kantu, por.....	8405-169
Unu poemo — en du tradukoj .....	8405-170
Bálint, Sz.: La malfacila decido.....	8405-171
Szenes, I.: Respondo el Britujo.....	8405-173
Benczik, V.: Gvidlibro pri mondlingvaj problemoj.....	8405-174

Thur, O.—Gyerkó, Gy.: Por kontraŭbatali katastrofan infektadon (E. Fenyvesi) .....	8405-176
Panoramo .....	8405-180
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8405-183
Csepel Rapal levatoroj por strataj veturiloj .....	8405-184
Dudás, L.: Fabrikado de novtipaj termotransigiloj (E.Fenyvesi) .....	8405-186
Recenzoj de V. Benczik, E. Fenyvesi, Z. Heide, B. Kolker, Imre Szabó.....	8405-191
Zbigniew Dobrzynski mortis .....	8405-197
Gaja paĝo .....	8405-198
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8405-199
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8405-200
1984/6	
Mátyás, Gy.: La hungara filmo en la 80-aj jaroj (P. A. Rados).....	8406-202
László, I.: Departemento Borsod-Abaúj-Zemplén .....	8406-205
Barna, Z.: Katarina Hámán — martiro kaj esperantisto (I. Szabó) .....	8406-208
Bikfalvi, G.: Memoraĵoj de la Hungarlanda turka regado .....	8406-210
Mihalkov, G.: La forno.....	8406-212
Varga, J.: Sen dorno.....	8406-213
Pisan, Ch.: Mi solas (V. Benczik).....	8406-213

Unu poemo — en tri tradukoj.....	8406-214
Esperantaj libroj el Hungario.....	8406-215
Panoramo .....	8406-220
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8406-223
Thur, O.—Göbolyös, Gy.: Speciala hidromekanika dragŝipo (E. Fenyvesi).....	8406-224
Novtipoj hejt-kaldronoj por loĝejoj (E. Fenyvesi) .....	8406-228
Urbo-purigo en Aquincum kaj en Budapeŝto (E.Fenyvesi).....	8406-230
Márkus, Gy.: Internacia komputado '84.....	8406-233
Princz, O.: Ekspozicio de malgrandaj skulptaĵoj.....	8406-234
Recenzo de Marjorie Boulton .....	8406-235
Bartók, B.: Cantata Profana (P. A. Rados) .....	8406-237
Gaja paĝo .....	8406-238
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8406-239
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8406-240
Sur la frontpaĝo foto de Z. Fejér .....	8406-k1
1985/1	
Márkus, G.: Monda Ligo de UN-Societoj kaj UEA povas kunlabori .....	8501-002
László, I.: Departemento Szabolcs .....	8501-005
Budapeŝto — festivalurbo .....	8501-007

El la programo de la Teatra Festivalo.....	8501-009
Glatz, F.: Militoj kaj historiografio (V.Benczik).....	8501-010
Tokai, A. : Petego de Davido por sencio kaj paco (V. Benczik) .....	8501-011
Goodheir, A.: Kontraŭ bombkultistoj, Armilfaranto .....	8501-011
Poeto kaj lingvomajstro .....	8501-012
Kosztolányi, D.: La nova kulturlingvo (M. Fejes).....	8501-012
Kosztolányi. D.: Primorta prediko (M. Fejes) .....	8501-013
Hegedűs, Gy.: Kiam mi estis hungar-greka interpretisto (P. A. Rados) .....	8501-014
Nemere, I.: La trezoro 1. ....	8501-016
Kvin demandoj al István Nemere .....	8501-017
Originala poezio.....	8501-018
Princz, O.: La pentristo de nostalgio .....	8501-019
Panoramo .....	8501-020
La centro de Hungario .....	8501-022
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8501-023
Mozaiko el Esperantujo .....	8501-024
Esperanta libroproduktado 1984.....	8501-025
Bálint, Sz.: Skandalo en la vilaĝo.....	8501-026
Doktor, J.: Aŭtuna elegio.....	8501-027

Korotkov, M.: Mi estas vi post unu jaro.....	8501-028
Ördögh, Sz.: Maro kaj mevo (I. Szabó).....	8501-030
Recenzoj .....	8501-033
Por efike ebenigi la grundon (E.F.) .....	8501-035
Gaja paĝo .....	8501-038
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8501-039
Leterkesto, korespondi.....	8501-040
Sur la frontpaĝo foto de Z. Fejér .....	8501-k1

1985/2

Kvardek jaroj da libero .....	8502-042
László, I.: Departemento Heves.....	8502-044
Benczik, V.: Attila József, la „fidela legplenumanto” .....	8502-046
József, A.: Poemoj (I. Szabó) .....	8502-047
Fekete, I.: Du patrinoj (D-ro I. Nagy).....	8502-048
Galgóczi, E.: Minokampo (A. Csiszár) .....	8502-049
Bécs, E.: Sur komutiloj.....	8502-051
Szakonyi, K.: Kia estas la homo? (F. Andrásí).....	8502-052
Bécs, E.: Salutkarto por Pasko.....	8502-053
Mihalkov, G.: Unu motivo en la frua poezio de W. Auld .....	8502-054
Nemere, I.: La trezoro 2. ....	8502-056

Heide, Z.: Speco de amo	8502-058
Panoramo	8502-060
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj	8502-063
Mozaiko el Esperantujo	8502-064
Originala poezio	8502-066
Ekonomia kalejdoskopo	8502-067
Recenzoj	8502-076
Gaja paĝo	8502-078
Krucenigmo, Ekzameno sen risko	8502-079
Leterkesto, Korespondi deziras	8502-080

1985/3

Sincero kaj demokratio	8503-082
Brecht, B.: Sed kiu ja estas la Partio? (V. Benczik)	8503-083
László I.: Departemento Somogy	8503-084
Teatraj vesperoj en Budapeŝto	8503-086
Štimec, S.: Marto sen Gabi Jobba	8503-089
Szabó I.: Senorda raporto (Omaĝe al Lajos Kökény)	8503-090
Ducent horoj trans la Granda Muro	8503-091
Fenyvesi E.: Betjaroj surĉevale	8503-094
Moldova Gy.: La semaforo (I. Szabó)	8503-098



Hungara poezio.....	8503-099
Panoramo .....	8503-100
Revuo de revuoj.....	8503-103
Bálint, Sz.: Poligamio.....	8503-104
László, I.: Leo Weiner (1885-1960) .....	8503-105
Nemere I.: La trezoro 3. ....	8503-106
Bessenyei T.: Sagacaj antikvuloj.....	8503-107
Korĵenkov, A.: Sciencfikcie el Uralo .....	8503-108
Mozaiko el Esperantujo .....	8503-110
Novaj elektronikaj instrumentoj .....	8503-112
Recenzoj .....	8503-115
Fenyvesi E.: Gaja paĝo .....	8503-117
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8503-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8503-119
1985/4	
Virinoj en Hungario.....	8504-122
Fenyvesi E: Esperantistino sur la monda pinto de virina ŝako .....	8504-124
László I.: Departemento Zala .....	8504-126
Benczik V.: Ducent horoj trans la Granda Muro .....	8504-128
Ĉiutagaj radiodissendoj en Esperanto.....	8504-131

Szenes I.: Pri la neceso de la internacia lingvopolitiko .....	8504-132
Gozsdu E.: Ultima ratio (József Kiss) .....	8504-134
Hungara Poezio .....	8504-137
Mihalkov, G.: Eŭgeno Miĥalski — la unua individua voĉo en la Esperanto-poezio.....	8504-138
Panoramo .....	8504-140
Karinthy F.: Geniulo (I. Nagy) .....	8504-142
Fenyvesi E.: Revuo de revuoj.....	8504-143
Bálint Sz.: La revido .....	8504-144
Beŝŝenyei T.: La historio de la teo.....	8504-145
Nemere I.: La trezoro 4. ....	8504-146
Bérci Darázs 70-jara .....	8504-148
Originala Poezio .....	8504-149
D-ro Hevesy G.: Pri la uzo de la pronomoj .....	8504-150
La Fridteknika Industria Kooperativo 30-jara (E. Fenyvesi).....	8504-152
Desegnaĵoj de Jenő Dallos.....	8504-157
Fenyvesi E.: Gaja paĝo .....	8504-158
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8504-159
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8504-160
Sur la frontpaĝo: foto de Z. Fejér .....	8504-k1

Festivalo en Moskvo.....	8505-162
Kongresa semajno en Aŭgsburgo.....	8505-164
Tonkin, H.: „La mondo dividu kun ni tiun miraklon...”.....	8505-166
Márkus G.: Interkibernetik ‘85.....	8505-168
Princz O.: Lingvotendaro apud Balatono.....	8505-169
Szabó I.: Dinnyés, la kantoposedanto.....	8505-170
Kantoj de József Dinnyés.....	8505-173
László I.: Departemento Pest.....	8505-174
Originala Poezio.....	8505-177
Nemere I.: La trezoro 5. ....	8505-178
Panoramo.....	8505-182
Benczik M.: Mirindaj ombroj en la pupteatro.....	8505-182
Poemoj de Attila József (I. Szabó).....	8505-183
Gerelyes E.: Kaino (V. Szabó).....	8505-184
Garai G.: Jarcentfino (I. Szabó).....	8505-187
Bálint Sz.: La neatendita evento.....	8505-188
Beșșenyei T.: La hazardo.....	8505-189
Heltai J.: Millicent (J. Podani).....	8505-190

Sutton, G.: Harry Harrison: sukcesa verkisto de sciencfikcio kaj esperantisto .....	8505-192
Recenzoj .....	8505-194
Fenyvesi E.: Gaja paĝo .....	8505-198
Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	8505-199
Korespondi deziras .....	8505-200
Sur la frontpaĝo: foto de Irja Miettinen .....	8505-k1
1985/6	
János Kádár salutis Hungaran Vivon .....	8506-201
Eŭropa Kultura Forumo .....	8506-202
Köpeczi, Béla: La hungara kulturo en eksterlando (V. Benczik) .....	8506-204
Sekelj, Tibor: UNESKO rekomendas Esperanton .....	8506-206
Gergely, Mihály: La pentroarto de Eŭropo en Budapeŝto .....	8506-208
Benczik, Vilmos: Librooferto por 1986 .....	8506-210
Juhász, Ferenc: La Unua Henego de Apokalipso (I. Szabó) .....	8506-211
Rados, Péter András: Ne-katolikaj preĝejoj en Budapeŝto .....	8506-212
Jubileaj tagoj de Hungara Esperanto-Asocio .....	8506-213
Chiti-Batteli, Andrea: Por internacia peranta lingvo .....	8506-215
Deme, László: En la aferoj de la internacia peranta lingvo (I. Szabo) .....	8506-216

Seifert, Jaroslav: Kanto Novjara (J. Kořínek) .....	8506-217
Szabó, Imre: Romanco.....	8506-217
Földeák, János: Trompantoj (I. Nagy).....	8506-218
Panoramo .....	8506-220
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8506-223
Nemere, István: La trezoro 6. ....	8506-224
Bálint, Szilárd: La kuracisto kaj la virino.....	8506-227
Szőnyei, Tamás: De internacieco al nacieco kaj reen.....	8506-228
Malgranda lando en avangardo (Ervin Fenyvesi).....	8506-230
Fenyvesi, Ervin: Ni legis .....	8506-235
Recenzoj .....	8506-236
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8506-238
Krucenigmo .....	8506-239
Mihalkov, Georgi: Ekzameno sen risko .....	8506-239
Leterkesto .....	8506-240
Pravoslava pregejo en Budapeŝto (Foto de Z. Fejér).....	8506-k1
	1986-1
Rákos, Sándor: Himno al la Paco (Vilmos Benczik).....	8601-001
D-ro Pethes, Imre: Internacia Jaro de Paco .....	8601-002
Intervjuo kun Huang Hua (Vilmos Benczik).....	8601-004

Imre Kutas 1906-1985 .....	8601-006
Fenyvesi, Ervin: La regno — kie transvivis la hungara ŝtato.....	8601-007
MacGill, Stefan: Nur unu guto tute freŝa.....	8601-010
Gyárfás, Endre: La gutoj (Vilmos Benczik).....	8601-013
Bálint, Szilárd: La trajnoj tamen kuras plu.....	8601-016
Nemere, István: La trezoro 7. ....	8601-018
Panoramo .....	8601-020
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8601-022
Ankaŭ malvarmigi estas gravege! (Ervin Fenyvesi) .....	8601-023
Soós, Gusztáv: Disvolvo de kvaliton garantiantaj mezursistemoj ĉe tubfabrikado (Ervin Fenyvesi) .....	8601-029
Recenzoj .....	8601-037
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8601-038
Krucenigmo .....	8601-039
Fejes, Márton: Ekzameno sen risko.....	8601-039
Leterkesto .....	8601-040
Korespondi deziras .....	8601-040
Transilvaniaj hungarinoj en popolkostumo (Foto de Z.Fejér).....	8601-k1
1986-2	
Benczik, Vilmos: Sindikata movado en Hungario .....	8602-041

Princz, Oszkár: Kulturado en la Esperanto-grupoj .....	8602-043
Nova Estraro en HEA .....	8602-045
Baghy, Julio: Hura!.....	8602-046
Bessenyei, Tibor: Árpád Tóth, poeto de forfluganta ĝojo kaj tristo reznagnacia .....	8602-049
Tóth, Árpád: Vespera lumo-arko (Imre Szabó).....	8602-049
Tóth, Árpád: Vespera radio-krono (Márton Fejes).....	8602-050
Tóth, Árpád: Bulvarda aŭroro (Márton Fejes).....	8602-050
M. F.: Kvardek jaroj de la Belarta Skolo en Baja.....	8602-051
Benczik, Maria: Junpioniroj jubileas.....	8602-055
Bálint, Szilárd: La stranga verdikto .....	8602-056
Clarke, Arthur C: Supereco (Endre Dudich) .....	8602-058
Korĵenkov, Aleksandr: Legantara Konferenco en Surgut .....	8602-061
Nemere, István: La trezoro 8. ....	8602-062
Elektronikaj instrumentoj al la industrio (Ervin Fenyvesi) .....	8602-064
D-ro Nagy, István: Eŭropa Esperantista Komunumo .....	8602-068
Recenzoj .....	8602-072
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8602-076
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8602-077
Korespondi deziras .....	8602-078

Krucenigmo, Ekzameno en risko.....	8602-079
Leterkesto .....	8602-080
1986-3	
Benczik, Vilmos: Pri la Hungara Patriota Popolfronto .....	8603-081
Fenyvesi, Ervin: De la ekstrema dekstro — al heroa kontraŭfaŝismo.....	8603-083
Fenyvesi, Ervin: Buda reokupita .....	8603-086
Gáll, István: Obsedita de l' Suno (V. Benczik) .....	8603-090
László, István: Ferenc Erkel, kreinto de la hungara opero .....	8603-092
József, Attila: Konsciado (P. A. Rados) .....	8603-093
Bessenyei, Tibor: Hungaro en Afriko.....	8603-094
Sigmond, Júlia: Rememoro pri helpema tradukisto .....	8603-095
Móricz, Zsigmond: Lilipute-pite (K. Kalocsay) .....	8603-097
Bálint, Szilárd: Ada kaj Ida .....	8603-098
Panoramo .....	8603-100
Originala poezio.....	8603-102
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8603-103
Dudich, Endre: Fabeloj kaj faktoj pri tertremoj.....	8603-104
Libro-mozaiko .....	8603-109
Huleš, Adalberto: Poemoj.....	8603-110
Auld, William: La rolo de estetiko en la lingvouzado.....	8603-111



Recenzoj .....	8603-115
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8603-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8603-119
Korespondi deziras .....	8603-120
Foto de Zoltán Fejér.....	8603-k1

1986-4

Jubileas partio .....	8604-122
Fenyvesi, E.: Nia plej granda kongreso ekster Eŭropo.....	8604-124
Rátkai, Á.: Béla Berceli (1905-1986) .....	8604-129
Benczik, V.: Mi relegis „La Grandan Kaldronon” .....	8604-130
Móricz, Zs.: Lilipute-pita (K. Kalocsay) .....	8604-133
Benczik, V.: „La Revuo” startis antaŭ okdek jaroj.....	8604-134
Menu de Ménil, F.: La mortigistoj de Strandella.....	8604-135
Panoramo .....	8604-140
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8604-143
Bessenyei, T.: Kolektanto de popolfabeloj.....	8604-144
László, I.: La geniulo de zimbazono .....	8604-145
Bíró, L.: Amalasintha.....	8604-147
Benczik, V.: Pioniro de Esperanto kaj de la laborista movado .....	8604-150
Rajczy, R.: Poemoj .....	8604-151

Bálint, Sz.: Kamionista aventuro .....	8604-152
Baza Legolibro por Komencantoj .....	8604-154
Kamaço, Georgo: Antaŭtagmeze .....	8604-157
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8604-158
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8604-159
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8604-160
Foto de Z. Fejér .....	8604-k1

1986/5

László, István: Savinto de dekmiloj .....	8605-162
Benczik, Vilmos: Ekonomia turnopunkto .....	8605-164
Ertl, István: La rock-opero en Hungario .....	8605-167
Radio Budapest — en Esperanto .....	8605-171
Bessenyei, Tibor: Pajlo aŭ lumo? .....	8605-172
MacGill, Stefan: Mejloŝtona bukedo .....	8605-173
Bálint, Szilárd: La fermita koverto .....	8605-175
Potts, Bertram: Plaĉe tuŝas mian koron .....	8605-176
József Mátéffy (1905-1986) .....	8605-177
Artistino Nelli Németh .....	8605-179
Panoramo .....	8605-180
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8605-183

Librovendado 1985 .....	8605-185
Premio por Zoltán Fejér.....	8605-185
Nagy, Lajos: La tero (Sándor Szalay).....	8605-186
Szántó, Gábor: Nuda paco??? (Ervin Fenyvesi).....	8605-189
Bodorkós, György: Novaj teknologioj en metalurgia fabriko 1. (Ervin Fenyvesi).....	8605-192
Queneau, Raymond: Stilekzercoj (István Ertl).....	8605-197
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8605-198
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8605-199
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8605-200
„Papavetreĝino” — pentraĵo de Nelli Németh (Foto de Z. Fejér).....	8605-k1
	1986-6
Libroj ĉefrolas.....	8606-201
Dialogo — por la bono de homaro .....	8606-202
Ĉingiz Ajtmatov pri lingvoj kaj kulturoj (O. H.).....	8606-203
Poemoj de Bertram Potts .....	8606-205
Moldova, György: Strazniczky, la hungara patro (Sándor Szathmári).....	8606-206
Săulescu, Mihail: Eterneco (Imre Szabó).....	8606-208
Esperantaj libroj el Hungario.....	8606-209

Originala poezio.....	8606-215
Nedelčeva, Nevena: La blankaj floroj .....	8606-216
Kvina Internacia Literatura Forumo .....	8606-219
Panoramo .....	8606-220
Fenyvesi, Ervin:.....	8606-223
Štimec, Spomenka: Sentitole.....	8606-226
József Attila: Vi faris min infano (István Ertl).....	8606-227
Bodorkós, György: Novaj teknologioj en metalurgia fabriko 2. (Ervin Fenyvesi).....	8606-228
Miyamoto Masao: Omaĝe al Majo .....	8606-232
Hofmannstahl, Hugo von: Balado de 1' ekstera vivo (István Ertl) .....	8606-233
Eminescu, Mihai: Nokton bonan (Imre Szabó) .....	8606-233
Densusianu, Ovid: Sur la kampovojo (Imre Szabó) .....	8606-233
Ĵuravlov, Aleksej Borisoviĉ: Sonetkrono .....	8606-234
Recenzoj .....	8606-236
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8606-238
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8606-239
Desegnaĵoj de Jenő Dallos.....	8606-240
Sur la frontpaĝo foto de Z. Fejér .....	8606-k1

## 1987-1

Blanke, Detlev: Pri la specifajoj de la Esperanto-movado en kelkaj Eŭropaj socialismaj landoj.....	8701-002
Milojeviĉ Simo: Kubo havas amasan Esperanto-movadon .....	8701-006
Grandaj librodonaĵoj .....	8701-008
Vinokurov, J.: *** (Márton Fejes) .....	8701-008
Dang Dinh Dam: Novaĵoj el Vjetnamio .....	8701-009
Fekete, Gyula: Banas sin la fiŝoj (Imre Szabó) .....	8701-010
Győri, László: Poemoj (Imre Szabó) .....	8701-014
Csáth, Géza: Patrinmurdo (István Ertl) .....	8701-015
Bálint, Szilárd: Ĉu ĵaluzo estas puninda ago? .....	8701-018
Vinokurov, J.: Poemoj (Márton Fejes) .....	8701-019
Panoramo .....	8701-020
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8701-023
Thur, O.—Gyerkó, Gy.: Nova rimedo en la amasa vinmanipulado .....	8701-024
Modest, Julian: Ina.....	8701-030
Potts, B.: Poemoj .....	8701-034
Fokuso.....	8701-035
Recenzoj .....	8701-036
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8701-038

Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8701-039
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8701-040
En la historia kvartalo de Budapeŝto (Foto de Z. Fejér).....	8701-k1
1987-2	
Jubilea intervjuo kun la hungara ministro pri eksteraj rilatoj (Imre Szenes) .....	8702-042
Princz O.: Sojle de la centjariĝo .....	8702-046
Ertl, I.: Post la inkuba kubo: magio-manio.....	8702-048
Glatz, F.: Vojoj novaj kaj malnovaj (F. Benczik).....	8702-050
Bessenyei, T.: Lajos Bíró en Novgvineo .....	8702-053
Fejes, M: Kompara analizo de tri tradukoj el „La Tragedio de 1’ Homo” .....	8702-054
Nemere, I.: Mato.....	8702-058
Panoramo .....	8702-060
Fenyvesi E.: Revuo de revuoj	
Intervjuo kun la redaktoro de „Juna Amiko” .....	8702-064
Karen, J.: Regimento da zorgoj aperis surhorizonte.....	8702-067
Bálint, Sz.: Erara konekto.....	8702-068
Kock, E. de: La konflikto de epokoj.....	8702-070
Rákos, S.: Ludoj de Catullus (Imre Szabó) .....	8702-071

Benedek, M: La donaco de la horloĝisto .....	8702-072
Unu poemo — en du tradukoj .....	8702-074
Librovendado .....	8702-075
Recenzoj .....	8702-076
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8702-078
Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	8702-079
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8702-080
La fortikaĵo de Buda — nokte. (Foto de Z. Fejér).....	8702-k1
1987/3	
Inde al la Jubileo .....	8703-082
Esperanto — centjaro serve al la homa kulturo.....	8703-086
La mondo en eta gutto .....	8703-089
Esperanto tamen progresas .....	8703-092
Abonyi-Nagy, Á.: János Szabó (1897-1987).....	8703-093
Karinthy, Fr.: Mi instruas mian fileton (T. Bessenyei).....	8703-094
84 jara Dumviva Membro de HEA.....	8703-095
Felső, P.: Hungario — ne plu Futbolio.....	8703-097
Panoramo .....	8703-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8703-103
Unu poemo en du tradukoj .....	8703-104

Glatz, F.: Vojoj novaj kaj malnovaj 2.....	8703-105
siszár, E.: Superrigarde al hejma Esperanto .....	8703-108
Laczó, L.: La graveco de la fridigo (E. Fenyvesi) .....	8703-112
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8703-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8703-119
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8703-120
D-ro Vilmos Sággy, emerifa ministro, prezidanto de HEA festparolas en la Parlaŭmento dum la inaŭguro de la 28a Hungarlanda Esperanto-Kongreso (Foto de Z. Fejér).....	8703-k1 1987-4
Rados, P. A.: En centro de la hungara turismo .....	8704-122
Révész, S.: Timoj, faktoj kaj esperoĵ pri Hungario I. ....	8704-125
Szenes, I.: La saĝa realismo kaj la diabla cirklo. Intervjuo kun akademiano József Herman .....	8704-129
Haszpra, O.: Esperanto kaj la scienc-teknika revolucio .....	8704-132
Hungara poezio .....	8704-133
Gergely, M.: Fratino Gioconda (Imre Szabó).....	8704-134
Panoramo .....	8704-140
Departemento Győr-Sopron.....	8704-142
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8704-143



Paĝo de komencantoj .....	8704-144
Tóth-Máthé, M.: Tiel estas multe pli ekscite (István Takács) .....	8704-145
Moldova, Gy.: Historioj pri la dogano (d-ro István Nagy).....	8704-146
Unu poemo — en du tradukoj .....	8704-147
Petelei, I.: Kamparana honto (Jozefo Kiss) .....	8704-148
Avar, P.: Moderna koncepto en la medicino .....	8704-152
Recenzoj .....	8704-154
Golden, B.: Finnugristoj-esperantistoj.....	8704-157
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8704-158
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8704-159
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8704-160

1987-5

Felső, P.: Jubilea Kongreso en la naskiĝurbo de la lingvo .....	8705-162
Vaha, B.: Inter esperantistoj, en Zagrebo .....	8705-168
D-ro Máthé, Á.: D-ro István Szerdahelyi (1924-1987) .....	8705-170
Révész, S.: Timoj, faktoj kaj esperoj pri Hungario 2. . . . .	8705-172
Belartaj Konkursoj '87 .....	8705-174
Usakiewicz, W.: Lingvoĉizistoj kaj splitkaptantoj.....	8705-175
Štimec, S.: Aŭstralio .....	8705-177
Dek, L.: Laŭra.....	8705-178

Piškorec, V.: Viveroj .....	8705-179
Panoramo .....	8705-180
Paĝo de komencantoj (János Sárközi) .....	8705-182
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8705-183
Belonenko, E.: Fabelo pri skarлата floro .....	8705-184
Gilmore, K.: Tukpinĉiloj .....	8705-185
Gällmo, G.: Kaj mi mortis .....	8705-185
Culbert, R.: Ĉio estas en viaj manoj I .....	8705-186
Golden, B.: Identigo de la misteraj Peter Peneter kaj Georgo Peterido Peneter .....	8705-189
Recenzoj .....	8705-191
Elektronikaj instrumentoj al la industrio (Ervin Fenyvesi) .....	8705-194
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8705-198
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8705-199
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8705-200
Inaŭguro de la 72a Universala Kongreso de Esperanto en Varsovio (Foto de Z. Fejér) .....	8705-k1
1987-6	
Benczik, V.: Alfrontante decidan jaron .....	8706-202
Révész, S.: Faktoj, timoj kaj espero pri Hungario.....	8706-204

László, I.: Varia vivovojo .....	8706-207
Fejér, Z.: La unuaj jardekoj de la fotografado en Hungario .....	8706-208
Johanson, St.: La Garantiulo.....	8706-210
MacGill, St.: La ŝuldo.....	8706-212
Skaljer-Race, V.: Progreso .....	8706-214
Ternavski, M.: * * * .....	8706-215
Golden, B.: Leciono pri „ci” .....	8706-217
Terzjev, D.—Simeonov, S.: Jubilea festkanto por Esperanto .....	8706-218
Oscilado inter fantazio kaj realo .....	8706-219
Lozgaĉef, N.: * * * .....	8706-219
Panoramo .....	8706-220
Paĝo de komencantoj .....	8706-222
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8706-223
Culbert, R.: Ĉio estas en viaj manoj .....	8706-224
Potts, B.: Tempo jam fora.....	8706-226
Ponori-Thewrewk, A.: Astra inaŭguro .....	8706-226
Bodorkós, Gy.—Fürjes, I.: Evolu-tendencoj de teknologioj en la senjunta tubfabrikado (E. Fenyvesi) .....	8706-230
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8706-238
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8706-239

Korespondi deziras, Leterkesto .....	8706-240
Pentraĵo de László Bomemissza .....	8706-k1
1988-1	
Berecz, J.: La socialisma ideologio en la ŝanĝiĝanta mondo (Ervin Fenyvesi).....	8801-002
Révész, S.: Faktoj, timoj kaj esperoj pri Hungario.....	8801-005
Kamaço, G.: Tagmeze .....	8801-007
Forpasis d-ro Ferenc Nezvál.....	8801-008
Lénárd, S.: Tago en la nevidebla domo (I. Ertl) .....	8801-009
Ternavski, M.: Du poemoj.....	8801-012
Benczik, V.: Fonetiko kaj rimado.....	8801-013
Kníchal, O.: Nia movado kaj ĝiaj kronikistoj.....	8801-015
Panoramo .....	8801-020
Sárközi, J.: Paĝo de komencantoj .....	8801-022
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8801-023
Vaha, B.: Adolesko (Fragmentoj).....	8801-024
Modest, J.: La edzo, kiu leviĝis .....	8801-028
Subteno al la agrikulturaj etproduktantoj (Ervin Fenyvesi) .....	8801-031
Recenzoj .....	8801-035
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8801-038

Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	8801-039
Leterkesto, Korespondi.....	8801-040
1988-2	
Zeley, L.: La scienculo ne regu, kiel ankaŭ ne iu alia (György Nanovfszky).....	8802-042
Révész, S.: Faktoj, timoj kaj esperoj pri Hungario 5. ....	8802-046
Ternavski, M.: Du poemoj.....	8802-049
Arany, J.: Toldi (Márton Fejes, d-ro Miklós Fehér).....	8802-050
Ambrus, Z.: Casanova .....	8802-053
Por atingi pli multajn .....	8802-058
Librovendoj — 1987.....	8802-059
Panoramo .....	8802-060
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8802-063
Korĵenkoy, A.: Pri la Esperanta kritiko .....	8802-065
Aŭtomataj mezurinstrumentoj .....	8802-069
Benczik, V.: Ĉefverko esperantologia .....	8802-072
Aŭdaca libro dulingva.....	8802-074
Recenzoj .....	8802-075
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8802-078
Krucvortenigmo, Ekzameno sen risiko.....	8802-079

Leterkesto, Korespondi deziras .....	8802-080
Sur la frontpaĝo foto de Zoltán Fejér. ....	8802-k1
1988-3	
Benczik, V.: Pruviĝis la kapablo renoviĝi .....	8803-082
Révész, S.: Faktoj, timoj kaj esperoj pri Hungario 6.....	8803-085
Ternavski, M.: Poemoj .....	8803-088
Baza Legolisto de la Originala Esperanta Literaturo.....	8803-089
Tamási, Á.: Kiam la arbaro vekigás (Jozefo Kiss) .....	8803-090
Fejér, Z.: Esperantaj libroj en Hofburg.....	8803-092
Lozgaĉev, N.: Uralanoj foliumas Hungaran Vivon .....	8803-094
Modest, J.: Eta Ŝerco .....	8803-103
Panoramo .....	8803-100
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8803-103
Kamaĉo, G.: dudek tagojn sur ebena blanka .....	8803-106
Recenzoj .....	8803-114
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8803-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	8803-119
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8803-120
Preĝejo de la vilaĝo Hollókő, kiun UNESKO deklaris parto de la „monda heredaĵo de la homaro” (Foto de Z. Fejér) .....	8803-k1

Fenyvesi, Ervin: Intima kaj labora.....	8804-122
Benczik, V.: Kroniko de dek sep tagoj.....	8804-124
Bakonyvári, Á. M.: La fotoartisto Zoltán Fejér (E. Fenyvesi) .....	8804-128
Révész, S.: Faktoj, timoj kaj esperoj pri Hungario 7. ....	8804-130
Rezulto de la Belartaj Konkursoj.....	8804-133
Ungar, K.: Preludo kaj fugo.....	8804-133
Nervi, M.: En mansardo.....	8804-134
Nervi, M.: Ŝi diris, ke... ..	8804-134
Ertl, I.: Raporto de Tezeo .....	8804-134
Johansson, S.: Renkontiĝo kun boaco .....	8804-135
Sekelj, T.: Facilanima virino .....	8804-136
Panoramo .....	8804-138
Ne nur florojn, ankaŭ legomojn en la ĝardenojn! (E. Fenyvesi) .....	8804-139
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8804-145
Golden, B.: Se Zamenhof estintus presisto anstataŭ okulisto.....	8804-146
Benczik, V.: Ĉu saturiĝis la Sovetia merkato de Esperantaj libroj?.....	8804-153
Recenzoj .....	8804-154
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8804-158
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8804-159

Korespondi deziras, Leterkesto .....	8804-160
La bela floro digitalo. (Artikolon vd. sur la paĝoj 139-42) .....	8804-k1
	1988-5
Szenes, Imre: Skulptisto de la medalo „Esperanto Centjara” (E.F.) .....	8805-162
Fejes, Márton: Somerfinaj notoj .....	8805-164
Princz Oszkár: Esperanto en la dua jarcento .....	8805-166
Tvarožek, Eduard: Kesto da venenaj serpentoj .....	8805-169
Ertl, István: La deka logo.....	8805-172
Csiszár, Ada: In memoriam Tibor Sekelj (1912-1988) .....	8805-174
Esperantaj libroj el Hungario.....	8805-176
Panoramo .....	8805-180
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8805-183
Metiaj kontribuaĵoj al medioprotekto (E. Fenyvesi).....	8805-184
Hungara kablo-fabrikaro. Kablo-fabriko en Szeged (E. Fenyvesi) .....	8805-188
Recenzoj .....	8805-190
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8805-198
Krucenigmo .....	8805-199
Ekzameno sen risko .....	8805-199
Korespondi deziras .....	8805-200
Leterkesto .....	8805-200



Hungara popoldanco .....	8805-k1
1988-6	
Buller, O.: Esperanta romanrikolto .....	8806-202
Benczik, V.: Ludante iom per la ciferoj .....	8806-204
Tvarožek, E.: Je la dua post noktomezo .....	8806-208
Djutĉin, Ŝ. — Atanasova, A.: La sciuro .....	8806-211
Ungar, K.: Februaro, Aŭtuna korkanto .....	8806-213
Ragnarsson, B.: Baroj .....	8806-213
Ertl, I.: El la Libroj de Forgeso kaj Komenco .....	8806-214
Maron, M.: Rubusoj .....	8806-216
Lapenna, E.: Lanĉo .....	8806-217
Panoramo .....	8806-222
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8806-225
Golden, B.: Piĝinoj, kreolaj lingvoj kaj planlingvoj .....	8806-228
Ternavski, M.: Sep .....	8806-234
Konkurso por verkado de originalaj romanoj .....	8806-235
„La laŭta vekhorloĝo” .....	8806-237
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8806-243
Leterkesto, Korespondi deziras .....	8806-244

La Esperanta librorikolto de 1988, minus unu libro, kiu ankoraŭ ne alvenis el Brazilo. Foto de Z. Fejér.....	8806-k1
1989-1	
1956: Ĉu revolucio, popola insurekcio, kontraŭrevolucio?.....	8901-002
Hungara politika kalejdoskopo .....	8901-005
Rados, P. A.: Mortis la poeto.....	8901-008
Poemoj de Sándor Weöres.....	8901-009
Huleš, A.: Unu sola kandelo .....	8901-011
Béládi, I.: Unu morto (István Nagy).....	8901-012
Giorgi, A. de': Ĉu „abunde kaj redunde”? .....	8901-013
Esperanto-fako pluiras en la Budapeŝta Universitato .....	8901-015
Esparol .....	8901-015
Ĉerkasova, I. A.: Davidova Biblioteko renaskiĝas.....	8901-016
Franko, I.: Johano la Brava (Mikaelo Bronŝtejn) .....	8901-017
Nemere, I.: Vi povas morti nur dufoje.....	8901-018
Panoramo .....	8901-020
Originala Poezio .....	8901-022
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	8901-023
Bálint, Gy.: La paradizo de bizonoj.....	8901-024

Boronkai, Gy.: Novaj rezultoj ĉe fabrikado de aerfiltriloj por veturiloj.....	8901-025
Fabrikado de brikoj kaj tegoloj.....	8901-030
Ĉu laŭkutime konstrui domojn aŭ per malpezaj strukturaĵoj?.....	8901-032
Recenzoj .....	8901-034
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8901-038
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8901-039
Korespondi deziras .....	8901-040
Óbuda, tradicia kvartalo de Budapeŝto (Foto de Z. Fejér) .....	8901-k1
1989-2	
Benczik, V.: 15a de marto 1989 en Hungario .....	8902-042
La Esperanto-kanzono. Intervjuo kun G. Silber.....	8902-048
Baghy, J.: Viktimoj (Fragmento).....	8902-050
Ternavski, M.: Indas scipovi .....	8902-053
Örkény, I.: Adiaŭ, Parizo! (Margit Simó).....	8902-054
Illyés, Gy.: Zorgoj de la majstro (Márton Fejes) .....	8902-054
Móricz, Zs.: Zsuzsika timas (István Takács) .....	8902-055
Kosztolányi, D.: Nun mi aĝas... (Márton Fejes).....	8902-056
Gáll, I.: La princo (Péter András Rados) .....	8902-057
Panoramo .....	8902-060

La kulo .....	8902-062
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj .....	8902-063
Tóth, E.: La groto.....	8902-066
Uralaj anekdotoj.....	8902-070
LINGVO-Studio .....	8902-071
Recenzoj .....	8902-073
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8902-078
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8902-079
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8902-080
Sur la frontpaĝo: Printempas .....	8902-k1

1989-3

Benczik, V.: Imre Nagy (1896-1958) .....	8903-082
Benczik, V.: Hungara politika kalejdoskopo .....	8903-087
Balbin, J.: Damnejoj .....	8903-090
Piron, C: La bona lingvo (Fragmento).....	8903-092
Procenko, N.: Kvietas Ukraina Step' .....	8903-095
Baghy, J.: Sur sanga tero (Fragmento) .....	8903-096
Weöres, S.: Kuboludo (Márton Fejes).....	8903-098
Originala poezio.....	8903-099
Panoramo .....	8903-100

Kovács, M.: Entrepreno kiu prizorgas .....	8903-102
Fenyvesi, I.: Inter la ungoj de la negativa fenikso .....	8903-108
Palotai, B.: Propra loĝejo (István Nagy).....	8903-110
Recenzoj .....	8903-114
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	8903-118
Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	8903-119
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8903-120
Foto de Károly Szabó .....	8903-k1

1989-4

Benczik, V.: Ses ĉerkoj entombiĝis .....	8904-122
Benczik, V.: Hungara politika kalejdoskopio .....	8904-127
Masarik, O.: Amara datreveno.....	8904-131
Leser, J.: La limo .....	8904-133
Ubrovendoj 1988-1989 .....	8904-135
Reklamoj.....	8904-136
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8904-147
Reklamo .....	8904-148
Vaha, B.: Lingvoplanado, lingvopolitiko .....	8904-149
Auld, W.: Letero el Britujo.....	8904-153
Balbin, J.: Du violonoj.....	8904-153

Tersánszky, J. J.: Murdinto (János Sárközi) .....	8904-154
Reklamo .....	8904-156
Recenzoj .....	8904-157
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8904-162
Krucenigmo, Ekameno sen risko .....	8904-163
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8904-164
Foto Zoltán Fejér .....	8904-k1

1989-5

Hungara politika kalejdoskopoj .....	8905-166
Ĉu la historio absolvos lin? János Kádár 1912-1989.....	8905-171
Tridek ok horoj. Bush en Budapeŝto .....	8905-174
De Kock, Edwin: Mi kaj Hungarujo tra prismo Esperanta.....	8905-176
Rezultoj de Belartaj Konkursoj 1989 .....	8905-179
Ungar, Krys: Balonoj.....	8905-179
Ungar, Krys: Subterfervoja incidento.....	8905-180
Salvesen, Neil: Dis.....	8905-181
Belonenko, Eŭgeno: La blinda modlisto .....	8905-182
Carr, Timothy Brian: Iras abiturient' .....	8905-183
Becker, Ulrich: Dorminto en valo .....	8905-183
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8905-189

Kamaço, Georgo: Originalaj romanoj en Esperanto: panoramo- kaj perspektivoj.....	8905-191
MacGill, Stefan: Kaptito.....	8905-195
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8905-206
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8905-207
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8905-208
Foto de Zoltán Fejér.....	8905-k1
1989-6	
Hungara politika kalejdoskopoj .....	8906-210
Esperantaj Klasikaĵoj .....	8906-217
Pri la hungarlingva libroeldonado de Hungara Esperanto-Asocio .....	8906-218
Miyamoto Masao (1913—1989) .....	8906-220
Ertl, L: En kesto .....	8906-221
Literatura Foiro 20-jara.....	8906-223
Salvesen, Neil: Felikso .....	8906-224
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	8906-231
Sturmer, K.C.R.: Apud stacidomo Victoria.....	8906-233
Procenko N.: Ĉu?.....	8906-235
Oomoto-Lernejo .....	8906-236
Tersánszky, J. J.: Ni ne marĉandu en la amo (János Sárközi) .....	8906-237

Esperanto-fako en Universitato Eötvös .....	8906-238
Vaha, B.: Pri atentinda artikolo pri lingvokulturado en Hungario .....	8906-240
Poemoj de Heinz Kahlau (István Ertl).....	8906-243
Recenzoj .....	8906-244
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	8906-246
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	8906-247
Korespondi deziras, Leterkesto .....	8906-248
Sur la frontpaĝo foto de Z. Fejér .....	8906-k1

1990-1

Hungara politika kalejdoskopo .....	9001-002
Künzli, Andy E.: Reago al HV-artikolo .....	9001-008
De Kock, Edwin: Knoso, 1985 .....	9001-009
Klubo de Nemere-legantoj.....	9001-013
Nádas, Péter: Fabelo pri la fajro kaj la scio (István Ertl).....	9001-014
Oravec, Imre: Kiel vi memoras (István Takács).....	9001-017
Rossetti, Reto: La eternaj angloj.....	9001-018
Ĉinaj bildlibroj — hungarlingve.....	9001-020
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	9001-023
Sekretaj Sonetoj .....	9001-024



Stepanov, Nikolao: La vivo kaj morto de Vladimir Varankin (1902-1938) .....	9001-025
Nervi Mauro: La legendo pri Marko Keller .....	9001-033
Recenzoj .....	9001-035
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo.....	9001-038
Krucenigmo, Ekzameno sen risko .....	9001-039
Korespondi deziras, Leterkesto .....	9001-040
Foto de Zoltán Fejér.....	9001-k1
1990-2	
Hungara politika kalejdoskopio .....	9002-041
Vaha, B.: Du poemoj .....	9002-046
Stepanov, N.: La vivo kaj morto de Vladimir Varankin (2.).....	9002-047
De Kock, E.: Ruinoj de Korinto .....	9002-057
Gyórfy, L.: DÉGÁZ.....	9002-058
Ballai, J.: Ekprosperos la merkato de konstrumaterialoj .....	9002-057
Balbin, J.: Poemoj.....	9002-069
Fenyvesi, E.: Revuo de revuoj.....	9002-068
Tersánszky, J. J.: Amo 1946...! (János Sárközi).....	9002-070
Fenyvesi, E.: Ĉu la tombo de Petőfi? .....	9002-072
Szilágyi, F.: La liberiĝo de la juĝisto .....	9002-074

El „Tra l’ Silento” .....	9002-079
Recenzoj .....	9002-080
Fenyvesi, E.: Gaja paĝo .....	9002-082
Krucenigmo, Ekzameno sen risiko .....	9002-083
Korespondi deziras, Leterkesto .....	9002-084
juna virino en hungara popolkostumo (Foto de Zoltán Fejér) .....	9002-k1
1990-3—4	
Rátkai, Á: Longa marŝo de la movado en Orienta Eŭropo.....	9034-086
Rátkai, Á: Liberaj elektoj? En HEA jam la duan fojon!.....	9034-089
Poemoj de Marie Hankel, reverkitaj far K. Kalocsay.....	9034-090
Benczik, V.: Esperanto kaj la molaj diktaturoj.....	9034-091
Kamaĉo, G.: „ĉies...” .....	9034-093
Nanovfszky, G.: La lingva problemo de internaciaj organizaĵoj kaj Esperanto kiel ebla solvo .....	9034-094
Carr, T. B.: Maja idilio .....	9034-096
Štimec, S.: Ĉu Esperanto estas pontolingvo aŭ cellingvo?.....	9034-097
Hankel, M.: Patrino kun infano .....	9034-099
Mici Jurák-Khek (1902-1990) .....	9034-099
Rezulto de la Belartaj Konkursoj 1990.....	9034-100
Kamaĉo, G.: Kia la semo .....	9034-101

Melnikov, V.: Aŭtuna sopiro .....	9034-103
Kamačo, G.: Sendestine.....	9034-104
De Kock, E.: Apud mi .....	9034-106
Skaloj .....	9034-106
Hajko.....	9034-106
Ertl, L: Gepelmele .....	9034-107
De Kock, E.: Sezonoj.....	9034-113
Bugenviloj.....	9034-113
Belonenko, E.: La kiso de la eterao .....	9034-114
Becker, U.: Rezoludo 11.59 h.....	9034-115
Carr, T. B.: El „La vivo de la poeto” .....	9034-116
Baranyai, E.: Maria kaj la grupo (Fragmento).....	9034-118
Becker, U.: Bagateloj.....	9034-120
De Kock, E.: Japanesko .....	9034-121
Matena Lunserpento .....	9034-121
Historieto .....	9034-121
Štimec, S.: Nepagipova lando.....	9034-122
Ternavski, M.: * * *.....	9034-123
Mi konis virinon .....	9034-123
Fenyvesi, Ervin: Revuo de revuoj .....	9034-125

Ungar, K.: Ĝoje sonu mia kanto: La vivo kaj verkoj de Marie Hankel .....	9034-126
Hankel, M.: Poemoj .....	9034-132
Kamaço, G.: Mensogo de l' okuloj, mensogo de l' oreloj .....	9034-134
Junaj hungaraj poetoj (Poemoj de István Kemény, Imre Kurdi, István Vörös, Ádám Nádasdy, tradukoj de IstvánErtl) .....	9034-159
Domo, F. V.: La terura sinjoro Donald Whyttle .....	9034-138
Ternavski, M.: * * * .....	9034-143
Rossetti, R.: La komikaj rimedoj .....	9034-144
Modest, J.: Kiu vi estas? .....	9034-146
Gáll, I.: Kuregantoj (P. A. Rados) .....	9034-154
De Kock, E.: Aŭskultante la ŝtonojn .....	9034-152
Recenzoj de Georgo Kamaço, József Kiss Horváth, Aleksandr Zagvazdin, Ervin Fenyvesi, István Ertl .....	9034-159
Fenyvesi, Ervin: Gaja paĝo .....	9034-162
Krucenigmo .....	9034-163
Ekzameno sen risko .....	9034-163
Leterkesto .....	9034-164
Korespondi deziras .....	9034-164

Esperantaj libroj el Hungario.....	9056-166
Zamenhof, L.L.—Schwenk, András: Ho, mia kor' .....	9056-173
Baghy, Julio: El „Preter la Vivo” .....	9056-174
Baghy, Julio: El „Viktimoj” .....	9056-176
Baghy, Julio: El „Pilgrimo” .....	9056-178
Baghy, Julio: El „Sur Sanga Tero” .....	9056-180
Tavanti, C.—Ertl, I.: El „Tiu Toskana Septembro” .....	9056-182
Matthias, U.: El „Fajron sentas mi interne” .....	9056-184
Recenzoj .....	9056-187
Fenyvesi, Ervin: Gaja duonpaĝo.....	9056-188

(Kompilis: István Mészáros)